- な【助詞】1) 主語を示す、が、は(志 鳥、阿、度、 尾、南) 2) 動詞について禁止の意を表す(志、鳥、 多、上、阿、張、度、北、南) [会話] 2) 終りに ナ な(が)付く 行くナ 戻るナ 呼び止めんナ (止め るな) 言うて、するナ言うて 禁止の言葉になるし、 ええなあ言う時は 褒め言葉ん (に) なるし、はざん なあ言う時<u>ゃ</u>(は) <u>いかん</u>(いけない) 言葉<u>やし</u>(で すし)。そおやんナ言う時は そおでしょお わし (私) の言う通りやろ (でしょう) 言うよおな 言い まわし、1) おんナ (俺が) 言うた通りやんナ (でしょ う) 言うて。2) そやよって (それだから) そいな (そ んな) 事<u>すんナ</u> (するな) <u>言うんやれ</u> (言うのだ) 言 う時も有るし。すんなまあ(するな)言うて まあも 付けんのなあ (付けるのです)。 すんナ言うとけば (言っておけば) ええもんやけど (よい事なのに) す んなまあ言うて まあも付けて。これ すんのなあ のおも(お前も)して来てなあれ言うて なあれ言う <u>んやけど</u>(言うのですが)<u>そやちょいと</u>(それは少 し)丁寧な言葉な(です)。なあだけで納めとかんと (終わらずに)。
- な【代名詞】貴方は、お前は [会話]
   なあ(名前)よ

   お知らんと
   (知らないと)
   あにい あによ 土 (お前)何処い(へ) 行くんどい(行くのですか) 言うてな、あによ 土 何処のこおどお(子供だ)言うて。

   …な【助詞】のは 問いの意を表す [用例]
   あしこい行く土 誰どい。(あすこに行くのは 誰ですか)(志、

桑市、三、四、鈴市、多、上、阿、張、度、伊、北、

南、熊)

- なあ【名詞】 青野菜 な (菜) の二拍化 (志 (布施田、 鵜方、立神、国府)、三、鈴市、鈴郡、津、一、松、 多、上、阿、張、名、度、伊、北、尾、南) [会話] 野菜の青いのナア言うて、杓子菜やたら がとか) 白 菜やたら 小松菜やたらなあ (だとかです)。
- **なあ (なわ、なは) 【名詞】**縄 (志 (布施田、国府、鵜 方、立神、志島、甲賀)、鳥 (国崎)、北) [会話] 縄 を ナア言うの、<u>あんたげ</u> (貴家) の納屋で ナア<u>の</u> おてなあ (綯って) 言うね (言うのです)。
- **なあ【名詞】**名前 な(名)の二拍化(志、三、鈴市、 鈴郡、津、一、松、多、上、阿、張、名、度、伊、北、 尾、南)[会話] 名前の事も ナア。<u>なあな</u>(お前 の)ナア(名前)なっと言うんどい(なんと言うので

- すか)、なっと言う ナアどい (ですか)。
- **なあ【代名詞】**お前は(志(浜島))[会話] <u>ナア そ</u> <u>げな</u>(そんな)事 する<u>よって</u>(から) <u>はざんわれ</u> (駄目だ)。
- なあ【感嘆詞】疑問 問い直しの時(鳥(加茂))[会話] ナア、言うて 人 $\underline{\Lambda}$ (に)聞く時 $\underline{\Lambda}$ なか(に)、なんですか言うて 聞くのを、 $\underline{\Lambda}$ ないと)、ナア 言うて  $\underline{\Lambda}$ ないらめ (二度目)聞くの $\underline{\Lambda}$ (に)なんをナア言わ んと (言わずに)ナア言うて。
- なあ【感動詞】人の呼び掛けに答えたり、同意を表したりした時に発する語 対話中に相槌を打ったり、合点のいった時発する語 相手の注意を引こうとして発する語(北)
- …なあ(な)【接尾語】ですねです(志、北)[会話]
   <u>あん</u>(あの)ナア、<u>そして</u>(そうして)ナア言うて、なあ(菜)売り<u>ん</u>(に)きてナア言うて 伊勢の な言葉言うてな、ナア<u>よけ</u>(沢山)使う<u>の</u>(のです)、それは後い(へ)付ける言葉やし(ですし)。
- **なあおび【名詞】**縄でする帯 1)帯の代りを縄でする こと 縄帯の訛 2)湯灌の時にする [会話] 2)ナ アオビ言うのは 縄で帯<u>すんの</u>(するのです) 湯灌す る時<u>んなあ</u>(に)、<u>わりいきもん</u>(悪い着物) <u>着とい</u> て(着ておいて)ナアオビして <u>しよおったもんで</u> (して居たので)ナアオビすると 湯灌する<u>よななあ</u> (ようだ)言うて。
- **なあがあい。なあがい【形容詞】**長い(志(布施田)、 鳥(坂手))[会話] うまづらはざは 顔<u>な</u>(が)ナ アガイもんで(ので)うまづらはぎ。
- **なあがい【名詞】**菜粥 [会話] 七草のこと ナアガイ。 そすと 十五日の かいばしら言うて 豆と餅入れて 飯 炊いてなあ、<u>おつごもん</u> (大晦日に) なると 必 ず、豆<u>いりょおったもんで</u> (煎って居たので) その豆 を入れて。
- **なあがいもん【名詞】**蛇類の総称 ながもの参照 [会話] 蛇も ナアガイモン言うて ナアガイ<u>モンな</u> (物が) 出て<u>こんうちん</u> (こない間に) <u>せなはざんわ</u>れ (しなければいけない) 言うて。
- なあごお【形容詞】長く [会話] ナアゴオ まだ引っ 張って<u>来いまあ</u> (来なさい)、ナアゴオ <u>ずうっと</u> (ずっと) 引っ張って来いまあ 言うてなあ。長く

まだ <u>もてこい</u> (持って来なさい) 言うの<u>なあ</u> (です)、ナアゴオ引っ張って<u>来いまあ</u> 言うて。いつ迄 喋っ<u>とる</u> (ている) 人<u>な</u> (が) 来ると、あの人<u>な</u> (が) 来ると、尻<u>な</u> (が) ナアゴオて <u>おぞげやなあ</u> (嫌だ) 言うて。

**なあごおて** 長くて なあごお参照

**なあつけ【名詞】**命名祝い (鳥(国崎)、北) [会話] ナアツケ <u>ひちや</u> (七夜) の事なあ。命名の事。昔<u>ゃ</u> (は) <u>ひちやや</u> (七夜だ) 言うてなあ ナアツケを。 七日目に 名前つける<u>もんで</u> (ので) <u>言うんやろなあ</u> (言うのでしょう)。必ず 七日目には <u>ひちや し</u> <u>いおったけどなあ</u> (して居ましたが)。ひちやも <u>済</u> <u>まんうちん</u> (済まないのに) 言うて 七日になると ナアツケ<u>や</u> (だ) 言うて。ナアツケと ひちやと 一 緒や (です)。

なあづけ 【名詞】 菜漬け (鳥)

**なあとび【名詞】**縄跳び(尾)[会話] 縄跳言うのを ナアトビ<u>や</u>(だ)言う<u>の</u>(のです)、ナアトビ<u>しょお</u> や(しましょう)言うてな。

なあなとおっとる 有名で有る

なあのある 有名な(北)

なあのい【名詞】縄ない

**なあのう** 縄を作る 縄なう

**なあぶね(なわぶね、なはぶね)【名詞**】 延縄漁をする 船

なある【名詞】丸太 足場を組んだり、漁網 其の他物を掛ける木の丸い棒 なる [会話] きい (木) の、網掛けのなる。ナアル こおとかなはざんわれ (買っておかなければ駄目だ) 言うてなあ。若布、干したり、稲 干したりすんのん (するのに)、一志郡え行くと切って 山ん (に) ほってあんねけど (有るのだが)、出すのな (が) えらいのおで (大変なので) ただやけど (だが) なっともしょな (なんとも仕方が) 無い言うて、桧のなあ 立派なのおやてや (のです)。ナアル、丸太のなあがい (長い) のおを 今しゃ (今は)ブイでするけどな (が) たんぽ (筏) 組むの 皆、ナアル しよおった (でした)。

**なあるい【形容詞**】1)傾斜がゆるやかである。なるい 参照 2)なにか不足している (度)

なあれ【接尾語】でしょう 相手に同意を求める語 (志)

**なあんも【形容詞】**何も 全く 少しも ひとつも参照 [会話] ナアンモ<u>無かったれ</u>(有りませんでした)、

ナアンモ<u>無いわれ</u>(有りません)、ナアンモ<u>あろかれ</u> (有りません) 言うて。<u>ちょいと</u>(少し) 有ると 目 糞程<u>しか</u>(より) 残して<u>かざった</u>(いかなかった)。

**ない (内) 【名詞】**内臓 体の内部 (張) [会話] 内臓 ナイ<u>な</u> (が) <u>弱っとて</u> (弱っていて)、金銭<u>ない</u> (無 い) の 弱り<u>やてわれ</u> (だそうだ) 言うて。金<u>な</u> (が) 無いよお<u>ん</u> (に) なって来ると 無いの弱りで まあ <u>ぜんなのおて</u> (銭が無くて) 無いの弱り<u>や</u> (だ)。ナイ言うと 内臓の事や (です)。

…ない【接尾語】1)です ます 文末、又は文節末に 有って念を押したり、軽く詠嘆したりする意を表す (志、鳥、尾) 2)疑問 問いかけの意を表す (志 (布施田)) [会話] 2) そおやんナイ (そうでしょう) 惣吉兵衛や (です)。そおやんナイ言うと 惣吉兵衛みたいやなあ (のようだだな) 言うて。やんナイ言うて 兄よ そこな (が) ええわれ (よろしい) そこな つぼやなあ (だ) 言うと、やんナイ言うて すぐん (に) やんナイ言うて 来いおったね (来て居たのです)。そおやんナイ言うのは その通りでしょお言う事やなあ (です)。1) くんナイとか あんナイとか言うて 来るでしょお 有るでしょお。ここにあんナイ 有る言うのん (のに) あんナイ、ここに 有っておって (有るのに) ナイ 言うね (言うのです)。

ないか (ないくゎ) (内科) 【名詞】 胸、腹部の疾患 [会話] ナイカな (が) わり (悪るい) 言う。腹、下したとか なんとか言うて、ナイカな (が) わりねえなあ (悪るいのだ) 言うて、腹の病気も、胸の病気もナイカ、腹や胸の病気だけで 頭は言わせんな (言いません) ナイカや (だ) 言うてな。頭な (が) わりいて (悪るくて) 胸な (が) わりね (悪るいのだ) 言うてな、婦人科な (が) わりと (悪るいと) 下の病で言うて 言よおったやんかい (言って居たでは有りませんか)。

**ないか。ないかい** 有りませんか [会話] <u>てえねん</u> (丁寧) に 有りませんか <u>言やええんけど</u> (言えば よいのだが) ナイカイ、ナイカ言うてなあ。

ないきき (内聞) 【名詞】ないぎき 内々で聞く事 ひ そかに聞くこと [会話] なかだち、仲人とは違う<u>の</u> (のです)。その結婚<u>な</u> (が) まとまる迄 <u>ナイキキ んいて</u> (下聞きに行って) 橋渡し<u>すんの</u> (するのです)。ナイキキ<u>言うな</u> (言うのは) 下調べ、<u>あんまり</u> (あまり) おおっぴらに<u>聞かんと</u> (聞かずに) 内緒で聞き<u>ん</u> (に) 行くのを。

ないく【名詞】内宮 末尾母音の省略(三、鈴郡、鈴市、

伊) [会話] <u>げく</u>(外宮)、ナイク。内宮言うて <u>言</u> <u>わんと</u>(言わずに) ナイクさん、げくさん、げく、ナ イク言うてなあ。

ないくせん 無いのに、有りもしないのに [会話] <u>な</u> <u>んも</u> (なにも) ナイクセン<u>おって</u> (居て)、有るふりして <u>えらっそぶって</u> (偉そうにして) 言うてなあ。物も無いし、知恵もナイクセン<u>おって、えらっそぶって</u>、物知り<u>みたよん</u> (のように) <u>なんでも</u> (なにでも) <u>ぶってするにげな</u> (ふるまってする人が) <u>有るやんかな</u> (有ります)。 <u>くせに</u> (のに) <u>言やええ</u> (言えばよい) 事<u>んなあ</u> (に) ナイクセン 言うてな <u>ぜん</u> (銭) も、ナイクセン 有るふりして言うてな。

**ないこ** 有りませんか (南) [用例 <u>わいげんこいなも</u> <u>んなナイコ</u> (貴女の家にこんなものが有りませんか)。

ないこっちゃ 無い事だ 稀な事だ [用例] <u>あんな</u> (彼が) 病気<u>するてや</u>(するとは) ナイコッチャ。

ないこと (無い事) 1) 珍しい事 (志 (布施田)) 2) 久し振り [会話] 1) ナイコト<u>やなあ</u> (だ) <u>こやまあ</u> (これは) 言うて、ナイコト、出来たなあ言うて。 <u>ものすごお</u> (ものすごく) 上手に出来た、<u>ううた</u> (ああ) ナイコト<u>や</u> (だ) 言うて、ナイコト 上手<u>ん</u> (に) <u>出来たわれ</u> (出来ました) 失敗ばっか食うとて (ばかりしていて) <u>たまに、ええのが</u> (まれにいいのが) 出来ると、ナイコト <u>じっぱん出来たれ</u> (立派に出来ました) 言うて。珍しい事に 言う意味<u>や</u> (です)。2) ナイコト 出て<u>来たんなあ</u> (来ましたなあ) 言うて、<u>たまに</u> (時たま、久し振りに) 来ると、ナイコト<u>やなあ</u> あんたな (貴方が) 来るわてや (来るとは) 言うて。

ないことなる。ないごとなる なくなる (志 (浜島、志島、甲賀)) [会話] <u>なんも</u> (何にも少しも) 無い<u>よ</u> <u>おん</u> (ように) <u>なってたよお</u> (なってしまった) 言うて、<u>なんやかや、つこたたり</u> (色々使ってしまったり)、<u>まけたたり</u> (まけてしまったり) すると ナイコトナル言う<u>の</u> (のです)、<u>なんもかも</u> (何も彼も)ナイコトナッ<u>テタレ</u> (てしまった) 言う時も有るし、なんも無かったよお (何も有りません) 言うて。

**ないことや。ないことやなあ** 珍らしい事だ 久し振り だ ないこと参照

ないざ【名詞】なぎさ 渚 汀 海、湖などの波の打ち 寄せる所 波打ち際 みぎわ (志 (神明、立神)) [会 話] 浜のナイザ。波打ち際。ナイザ迄 <u>どしゃげて</u> 来て (乗り上げて来て) 言うて。波<u>な</u> (が) しゃあし ゃあする<u>やんない</u> (でしょう)。<u>そすと</u> (そうする と)ナイザ迄 <u>もおな</u> (藻が) 寄って<u>来とる</u> (来ている) とか。沖の船<u>な</u> (が) <u>よじょ</u> (四丈・地名) に<u>やりおったやんかい</u> (乗り上げたで有りませんか)。 昔<u>ゃ</u> (は) 金<u>な</u> (が) 寄って<u>来とて</u> (来ていて) ナイザカネ<u>な</u> (が) <u>よお拾いおったんよお</u> (よく拾っていました) <u>ぜん</u> (銭) を。"和具の よじょの島 金食い島よ そおよ 親船 呼び止める"言うて。

ないざがね【名詞】汀に打ち寄せられた金銭 船が難破 して船に有った金銭が渚に打ち寄せられた物。ないざ 参照

ないざもと【名詞】波打ち際 ないざに同じ(志)[会話] ナイザモト言うと 海辺の渚の事、浜の<u>すそ</u>(裾)の事<u>なあ</u>(です)。ナイザモトい迄 潮<u>な</u>(が)<u>にって来とんのん</u>(満ちて来ているのに)<u>のら</u>(お前達)<u>そげん</u>(そんなに)して言うてな、ナイザモト<u>や</u>(だ)言う。波打ちぎわをなあ、ナイザモト<u>い</u>(へ)迄 まあ 潮<u>な</u>(が)<u>来とられ</u>(来ている)言うてなあ。<u>もお</u>(藻)干してもなあ、ナイザモト 干したけど(が)<u>じっきん</u>、しや(すぐに、それ)潮<u>な</u>(が)<u>くんねどお</u>(満ちて来るのだ)言うてな。ナイザモト干すと いきなり(すぐに)干されて<u>ええんけど</u>(よいのだが)<u>じっきん</u>、にって(すぐに満ちて)来ると あげ<u>な</u>(なければ)<u>はざんもんで</u>(いけないので)。

**ないしょ【名詞】**1)表向きにしないで内々にしておく 事 内緒 ないしょ ないしょうの約 (広辞苑) 2)家計のやりくり [会話] <sub>1)</sub>ナイショ。人<u>ん</u> (に) <u>言われん</u>話、ナイショ言うて、耳の<u>もとい、いてなあ</u> (近くに行って)、ナイショの話して <u>すかんなあ</u> (嫌だ) <u>あや</u> (彼は) 言うて。

ないしょがね【名詞】へそ繰り(上、阿、張、名)[会話] 今し(今)で言うと へそくりの事なあ(です)。 <u>こやまあ</u>(これは)内緒<u>ん</u>(に)しとけよお(しておきなさい)言うてなあ、<u>言わんと</u>(言わずに)まあ <u>とっとけよお</u>(かくしておけ)言うのなあ(です)。 <u>こやまあ</u>(これは)なんしょんしとけよお言うてナイショガネや(です)。

ないしょごと【名詞】隠し事 主のいない間にする奢った飲食 [会話] ナイショゴトして まあ <u>すかんな</u> <u>あ</u> (嫌だ) 言うてな。人<u>ん</u> (に) 言うても <u>ええよおな</u> (よいような) 事でもなあ、<u>なんしょみたよん</u> (内緒のように) する人<u>な</u> (が) 有ってなあ、おおた、<u>あいな</u> (あんな) 事 <u>なんしょんせんてて</u> (内緒にしなくても) 言う時な (が) <u>有るんなあ</u> (有るのです)、

<u>へえ</u>(屁)でも無いよおな事、<u>なんしょん</u> してなあ。 **ないしょのたのみ** 人に知られたくない依頼事

ないしょのもん【名詞】1) 内緒の物 どぶろく 2) 海老、鮑などの規格以下の物 3) 禁漁期間中の海老、 鮑

ないしょばなし【名詞】 私語 ひそひそ話 隠してする 話 (志 (片田、志島、畔名、甲賀、国府、浜島)、鳥 (坂手、桃取)、張、名) [会話] こそこそと、人ん (に) 聞えんよんなあ (ように)、耳もとい (耳近く に) いてすんのをなあ (行ってするのを)、ナイショ バナシ。

**ないしょばなしする** ささやく 人に聞こえないように する話し ひそひそばなしをする (志) [会話] ナイショバナシスル言う<u>の</u> (のは) ひそひそ話。耳の<u>元いいて</u> (近くに行って) 言うたり、<u>ちっさい</u> (小さい) 声で言うと、ナイショバナシスルや (だ) 言うて。

ないしょもん【名詞】 1) 鮑 海老の規格以下のもの (志) 2) 鮑 海老の禁漁期間中のもの [会話] 1) ナイショモン言うてなあ、鮑の<u>寸足らず</u> (規格以下) 取る<u>やんない</u> (でしょう) <u>そすとなあ</u> (すると)、ナイショモン取って言うてなあ、ナンショモン<u>や</u> (だ) 言う<u>の</u> (のです)。 寸足らず<u>や</u>言うても 獲る時は おっき見えんの、眼鏡で見るとなあ、<u>今しは</u> (今は) よけやろ (更にでしょう) レンズな (が) 入っとるよってなあ (ているから)、おっきい (大きく) 見える よってんなあ (から) <u>獲て</u> (獲って) 来る<u>やろん</u> (でしょう) <u>そやけど</u> (しかし) 測っといて (ておいて) 皆ほり込む<u>けどなあ</u> (が)。

ないしろ(なわしろ、なはしろ)【名詞】苗代 水に浸しておいた籾種をまいて稲の苗を育てる水田(志) [会話] 苗代 苗場の事 ナイシロ<u>や</u>(と)言うの、ナイシロば<u>や</u>(と)言うて。ナイシロも <u>こしゃえなはざんわれ</u>(作らなければ駄目だ)言うて、<u>たあ(田)の</u>ナイシロ 苗場の事。苗場言うの 苗を作る<u>ばあ</u>(場)の事、苗を作る<u>とこ(所)をなめたち(相えんのでも</u>(植えるのでも)まあ ひととこい(一か所に)播いといて(ておいて)そんな(それが)<u>おっきなったとこ(大きくはった時)植えんの(植えるのを)それナイシロ。苗の代やよって(だから)ナイシロ言うね(言うのです)。芋苗おろすとこ(入れる所)芋苗床や(だ)言うて。田はナイシロ言うの(のです)。</u>

**ないそでふる** 見栄を張る(熊)[会話] <u>なんものおて</u> おって(なにも無くて居て)有るふりしてなあ、おれ 
 げん
 (俺家に)
 こいなもん
 (こんな物)
 あられ
 (有る)

 る)、あれも
 あられ
 言うたりなあ、ぜん
 (銭)
 ものおておって
 有るふりして、借金して
 こおたりすんのなあ
 「買ったりするのです」
 ナイソデフッテマア
 言うてなあ。
 ナイソデフッテ
 はんこやれ
 (袖なした)
 だ)
 言うて
 はんこの袖ふってまあ言うて。

ないとこじまり【名詞】生活出来ない程金の無い様 (志、鳥)

**ないとる** 泣いて居る 嘆いて居る 窮状を訴える (志 (布施田))

ないない【副詞】 1) 内内 内密に 内緒に 他に漏ら さない (志 (布施田)) 2) しまっておく 隠す 幼 児語 (尾、能)

**ないないしとけ** しまって置きなさい 幼児語 **ないないする** 片付ける、しまう

**ないねない** ないのだ ありません [会話] 死ん<u>でた</u> (でいった) <u>おりん</u> (時に) <u>いわいもち</u> (位牌持ち) も ナイネナイ言うて。

**ないねなし** 無い 有りません [会話] <u>なんも</u>(少し も) 有りません言うのを ナイネナシなあ言うて。

ないのよわり【名詞】1)病気 体の弱った状態 内弱 り (志 (布施田)、員) 2) 金の無い事 無弱り (員) [会話]  $_{2)}$  金銭ナイノヨワリ、 $_{1)}$  衰弱してまあ、 ひょろひょろみたよんしとるとなあ(のようにしてい ると)、あや(彼は)まあ ナイノヨワリやかして (だと見えて) あやれ (あれ) ひょろひょろしとられ (している)痩せ乾いて言うてなあ、。2)金の無い人 は 金銭ナイノヨワリ言うし、1) ほんとん (本当に) わりのおはなあ (悪るいのは)、ナイノョワリで あ のひた(人は)どいらい(大変)弱っとんなあ(てい る) 言うてな。<u>今しやったら</u>(今だったら)衰弱して <u>あやれ</u>(あれ) 言うのをなあ。ナイノヨワリや(だ) 言うて そすと 玉子やどけも (なども) どいらい (大変) 高価なもんみたよん (物ののように) ナイノ ヨワリやよって (だから) はよ (早く) 此の玉子飲め <u>え</u>(飲みなさい) 言うたり、家ん(に) <u>こおとんのな</u> (飼っているのが) <u>ひるとなあ</u> (産むと)、<u>はよ</u> 此 れ飲めえ 体な(が)弱っとんな(ているのは) ええ <u>んどお</u>(よいのだ) 言うて、<u>かなもんみたよん</u>(宝物 のように) 言うて、玉子一つ飲ますのんなあ (に)。 遠足<u>い</u>(に)行く<u>や</u>(のだ)言うても、玉子<u>やどけ</u> (など) 炊いて <u>もてく</u> (持って行く) 言う<u>な</u> (の は) よくよくぜえたく (贅沢) な家や (です)、今し <u>やったら</u>(今だったら) 玉子<u>みたよなもん</u>(のような

物)<u>言うとんね</u>(言っているのです)。<u>わしらな</u>(私達が)子供の<u>じぶんにゃ</u>(頃にわ)その玉子<u>な</u>(が) <u>どいらい</u>(大変)高価で、なかなか <u>びんぼにん</u>(貧乏人)の 口<u>や</u>(には)<u>入いらせんね</u>(入らないのです)。

ないば【名詞】浜に近く藻などが波に打ち寄せられて浮 いているところ(志(布施田)、鳥、北)[会話] も おや(藻とか) 荒布な(が) ナイバや(に) だんどり しとられ (集まってしている) 言うてなあ。よけ (沢 山) 寄って来ると ナイバ<u>ん</u>(に) なって来た言うて なあ。ナイバ言うて はえん (梅雨に) なって来ると なあ、沖い(へ)行くと もおな(藻が)皆 ナイバ ん (に) なってしとる (しています)。流れてくんの <u>なあ</u>(来るのです)、それ ナイバ<u>な</u>(が)<u>よけ</u>(沢 山) 来てまあ言うてな。浮藻 積みん行こや (に行き ましょう) 言うて、<u>こんだ</u>(今度は) それを積み<u>ん</u> (に) <u>行きおった</u> (行って居ました)。 <u>しゃなげて</u> (すくい上げて) こやしんすんのん (肥料にするの に)。打ち上げたのおやなしん(のでなくて)浮いと んの (ているのです)、抜けたのおな (のが) 潮のよ <u>り</u>(ながれ)で <u>ひととこい</u>(一ヶ所に) <u>寄っとんね</u> やんかい (集まっているのです) それを ナイバ言う の (のです)。

ないば【名詞】 苗場、苗を育てる所(志(立神)) ないぶん (内分) 【名詞】 表沙汰にしない事

ないもしえん。ないもせん【形容詞】ありもしない。有 るはずがない。持っていない。少ない。ない。無い。 亡い。存在しない。事柄が起こらない。行われない。 所有していない。せん。しない。否定の語(度、南、 熊) [会話] ナイモシェン ぜん (銭、金銭) 皆 取 <u>られたたれ</u>(取られてしまった)、<u>つこたたれ</u>(使っ てしまった) とか。ぜん くれ言うて 子供らな(達 が) 言うて来ても、ナイモセン ぜん (銭) くれ言う て 怒りおった (怒って居ました)。ナイモセンもん (物)を ちゃちゃむちゃくにつこて(目茶苦茶使っ て) 言うて。子供らな(達が) なんやかや(何か)く れ言うと、ナイモセン<u>もん</u>(もの)<u>そげんよけ</u>(そん なに沢山) ぱあぱあ<u>すんな</u> (するな) 言うて。 たしな <u>いもん</u>(少ない物) <u>ナイモセンもん</u>(無い物) 言うて。 ぱあぱあ言うのは 派手に使う 派手にすんな (する な) ざっぱんすんな (雑把にするな) 言うて。ナイモ セン くせん そげん (そんなに) 派手な事して そ げん (そんなに) ざらざらつこて (使って) とか。ナ イモセンくせ<u>ん</u>(に)言うて <u>のおておって</u>(無いの

に)派手な事するとか 言う時<u>ん</u> (に) 使うのなあ、 ナイモセンくせ<u>ん</u> 派手な事して <u>びんぼはでなねよ</u> って (貧乏でありながら見栄を張るのだから)。

**ないもせんくせん** 持っていないのに 有りもしないの に ないもせん参照

**ないもせんもん** 少ない物。貴重なもの。たしないもん 参照

ないもん 1) 無い物 存在しない物 2) 有りません [会話] 2) なんも (なにも) ナイモンなあ、<u>やろ言うたてて</u> (あげよう言っても) <u>のらん</u> (お前達に) <u>やりたいけど</u> (あげたいが) <u>なんも</u> ナイモン言うて。一つも持っとらせん (持っていない)。 <u>ぜん</u> (銭) も一銭も無いしなあ言うてなあ。 <u>なんかお</u> (なに買おう) <u>言うたてて</u> (言っても) <u>ぜん</u>、一銭も無いしなあ <u>しゃぶからせん</u> (錆の出た通用しない銭) も無いしなあ言よおったなあ。

**ないもんくい 【名詞】**無い物程食べたくなる人(志(布 施田))

**ないやろ** 無いだろう (伊賀地方) [用例] 一億も<u>ぜん</u> (銭) <u>持っとるうちゃ</u> (持って居る家は) <u>よけ</u> (沢山) ナイヤロ。

**ないやんかあ。ないやんかな (女性語)** ないでないか **ないやんない** 無いでしょう [用例] <u>のげん</u> (お前の家に) ダイモンド、ナイヤンナイ。

ないよおんする 1) 失くする 紛失する 2) 使い果 す [会話] 2) なんも (何も) 無いよん <u>使こたて</u> (使ってしまって)、ナイヨン<u>スン</u>ネナイ(するのだ)。 あげんつこたて(あんなに使ってしまって)なんも (少しも) ナイヨンシタンド (してしまうぞ) 言うて な。そげん(そんなに) ぱあぱあ使こたら(使った ら) <u>なんも</u>、ナイヨンナッ<u>テクド</u> (て行くぞ) 言うた りなあ、ぜん(銭)使かうの(のを)どいらい おと しがよおった (大変怖がって居ました)。男の人らな (が) <u>よけなあ</u>(沢山) <u>おなご</u>(女) 遊び<u>ん</u>(に) <u>い</u> たり (行ったり)、酒 飲んだりすると しんしゃ (身上は) ほらやれ (穴だ) 言うて、みな使こたて (全部使ってしまって) なんも ナイヨンナッテクノ (なって行くのです)。いしずゃ (礎は) ひなたぶく <u>ろやれ</u>(日が当たっている)あの家<u>ゃ</u>(は)<u>あにんこ</u> な(兄が)よけ飲むので言うてなあ。その家 売った て (売ってしまって) 礎だけ残る言うのをな 礎や ひなたぶくろやれ言うて。

**ないよおんなる** 1) 失くなる 2) 亡くなる [用例] <sub>2)</sub> 爺も婆も ナイヨオンナッテ <u>おや</u>(私は) <u>にいな</u>

おりたれ (責任を果した)。

ないよんなってく 無くなる

ないよんなる 失くなる (員)

ないん無い(志、鳥、亀、安、松、伊、北、南)

**ないんええ** 無いのですか [用例] 銭も <u>ひとつも</u> (少しも) ナインエエ。

**ないんか** 1) ありませんか 2) …ではないか (北) [会話] 1) <u>ぜんな</u> (銭が) 一銭もナインカ<u>てや</u> (言えば) 一銭も<u>あろかれ</u> (無い)、<u>ないんてや</u> (無いのです) 言うて。まあ、一銭も <u>しゃぶからも無いんてや</u> (びた銭も有りません) 言うてな。無いのか言うのをナインカ言うて。

**ないんてや** 有りません 無いのです。ないんか参照 **ないんなし** 無いから

ないんや 無いのだ

**ないんやかなあ** 無いのだろうか [会話] <u>こっとりし</u> <u>とんない</u> (静かにしている) <u>なっとも</u> (なんとも) <u>ナ</u> インヤカナア。

**ないんやれ** 無いのだ [会話] <u>なんも</u> (なにも) 無い となあ、<u>なんも</u> (なにも) ナインヤレ <u>おらげゃ</u> (俺 の家は) 言うてなあ。

ないんやんか。ないんやんかあ 無いのです [会話] なんも (全く)、ナインヤンカア言うてな、無いとなあ、おらげゃ (俺家は) なんも (なにも) ナインヤンカア、なんも無いんやれ (なにも無いのだ)、なんも無いんどお (無いのだ) 言うてなあ。

**ないんよお** 有りません

なう (なふ) (編) 【他ワ五】縫う 縄を編む よりを掛けて多くの筋を混え合す のおとも (志、三、伊) [会話] なあ (縄) ナウ、きもん (着物) も ナウ (縫う)、ふくろべのおとけ (破れ・ほころび縫っておけ)。きもんも ふくろべとると (破れていると) ふくろべも、のおとけまあ (縫っておけ) 言うて。ナウ言うて 着るもん (物) なら 縫うとけ言うと ええんやけど (よいのだが)、のおとけ言うの (言うのです)。ふくろべも なあとけ。なあ (縄) でも なわなはざんわれ (なわなければいけません) 山へ 行くのん (のに)、かい山 (薪になる木を買う事)、やまなあ (山へ持って行く縄) なわんとおんのん (編わずにいるのに)。

**なえ【副詞】**何故(志)[会話] 此れも ナエ<u>しとかせ</u> んねど(しておかないのか)。

なえええ【副詞】何故に なんやええ え 感嘆 驚いたり疑問に思ったりした時に発する語 間投助詞 文

末に用いられる 質問、反問の意を強める 念を押したり語気を改めたりする気持ちを添える なえ 何故に 何が理由で どうして [会話] <u>おや</u>(俺は)親やどお(だ)、親なら ナエエエ。親に なんやかや言うと 親な(が)<u>おや</u>(俺は)親やどお 言うと、子な(が)ナエエエ言うて なんでやな(どうしてですか)言う事やろなあ(でしょう)、ナエエエ<u>言うな</u>(言うのは)。親なら どおした言う事や(です)。自分が<u>思わん</u>(思わない)事 言われると なんやええ(なんだと)言うよおな気持ちで ナエエエ。

なええや 何故に どおして (志 (布施田))

なえしろ(なへしろ)【名詞】 苗代(志) [会話] ナエシロ。たあ(田) 植えんのん(植えるのに) ナエシロ、ナエシロ<u>言わんと</u>(言わずに) なんしろ<u>や</u>(です)。種、播い<u>といて</u>(ておいて) それ取って 植え<u>ん</u>(る) のをな、なんしろ<u>や</u>(だ) 言うてな、苗代言わんと なんしろ<u>や</u>(です) なんしろだも(苗代田も) こさえんとおって(作らずに居て)言うてな。

なえどこ (なへどこ) (苗床) 【名詞】 樹木、野菜、花などの苗を作る所、苗代田 (志、鳥 (答志)、桑郡) [会話] 苗場 ナエドコ言うて、<u>苗おろしといて</u> (種播いて) <u>こんだ</u> (今度は) <u>こっちゃい</u> (こちらに) 定植する<u>のおを</u> (のを)、<u>おろすとこ</u> (作る所) 苗場。そこで <u>育てといて</u> (育てておいて) <u>こんだ</u> (今度は) 定植するとか 移植するとか。

**なえば(苗場)【名詞】**水稲の苗を仕立てるところから 苗代(志(船越、浜島)、桑郡、一、松、多、阿、 伊)[会話] 苗代 ナエバの事を なんしろ<u>や</u>(だ)

**なえもん【名詞】**花木の苗 野菜 [会話] ナエモンで も <u>あんまりよけ</u>(あまり沢山) <u>あっつう</u>(厚く)し てあると <u>あんまり</u>(あまり) <u>こんどられ</u>(詰んでい る)。

なえや 何故ですか

なえる(姜)【自ア下一】弱る 衰弱する しおれる

**なおかと (猶) 【副詞**】 なおさら 更に 一層 なおその上に (志 (布施田)) [会話] <u>じょおばらな</u> (いつもの腹が) <u>おっきいねよってん</u> (大きいのだから) 孕むと ナオカト <u>おっきいもんで</u> (大きいので) <u>あげ</u>な (あんな) 腹しとんねえやれ (しているのだ)。

なおし (なほし) (直) 【名詞】 1) 味醂 2) 修理 (度)

**なおしとく (なほしとく)** 1) 元通りにする 修理して おく 2) 元の位置に置く 3) 置いておく

**なおしとけ(なほしとけ)**1)修理しておけ 2)置いておけ 3)片付けておけ

なおしもん (なほしもん) (直物) 【名詞】 修理を必要とするもの つくろいもの [会話] ナオシモン して貰らうのん (に) 言うて。大工でも、しゃかん (左官) でも <u>わりとこ</u> (悪るい所) 直して貰らうのなあ、ナオシモン。なおし事<u>すんな</u> (するのは) <u>きろてなあ</u> (嫌らって) 言うてなあ。鍋でも 皆 いっかけ屋ん (に) <u>たので</u> (頼んで) して<u>もらよおった</u> (もらっていました)。そして <u>きりもん</u> (着物) の破れ <u>そそくん</u> (修理する) のもなあ、ナオシモン言うし、なんでも (何でも) 古い<u>もん</u> (物) を直す<u>のおを</u> (のを)ナオシモンや (です)。

**なおす (なほす) (直) 【他サ五】** 1) しまう 収納する 保存する(志、鳥、桑市、員、四、鈴郡、鈴市、亀、 阿、津、一、飯、松、多、上、阿、張、名、度、伊、 尾、熊) 2) 片付ける 整頓する (志 (鵜方、神明、 志島)、久、阿、張、名、北、尾、南、熊) 3) 位置 を変える 4) 地位に就ける 据える 5) 置く 6) 修理する [会話] 6) 何か うちゃれると (壊れ ていると) ナオシトカナはざんわれ (直しておかなけ ればいけない) 言うし、きもん (着物) でも 破れと <u>ると</u>(壊れていると) <u>つんで</u>(継いで) <u>直さなはざん</u> われ(直さなければいけない)言うて。2)片付けたり 5) 棚むいて (に) 置いとくの (置いておくのを) ナオ ス。1) 戸棚い(に) ナオシトケョオ(直しておけ) 言 うて、徳利でも そこへ <u>ナオシトケ</u> (置いておけ) かえってくやんかあ (倒れていくではないか) 言うて、 うちゃれ (壊れた) の 直しばかやなしん (ばかりで なく) そこへ ナオシトイテタ (直して行った) 言う て、置いといた (置いておいた) 言うのを ナオス言 うなあ。

**なおってくど** 治って行くぞ 治ります [会話] <u>なん</u> <u>やかや</u> (いろいろ) を、つけると、それつけると ナ オッテクド言うて。

なおってくれ。なおってくれえ 着座して下さい なおっとられ 1)治って居る 2)座って居る なおっとれ 座って居れ

なおと (なほと) (猶) 【副詞】更に 一層 なおさらなおのこと [会話] ナオト、<u>わりなってくね</u> (悪くなって行くのだ) <u>そいな</u> (そんな) 事したら言うてな、<u>そいな</u> 事したら ナオト、<u>しもたんねない</u> (悪くするのだ)、なおかと <u>わりしたんね</u> (悪るくしてしまうのだ) 言うてなあ。<u>そげん</u> (そんなに) まあ、なぶ

って<u>ばっかおったら</u>(ばかり居たら)ナオト <u>わりなってくど</u>(悪るくなって行くぞ)言うてな、裁縫でも下手な事<u>しとて</u>(していて)それを ほどいたり、縫うたり<u>しとるやんない</u>(しているでしょう)、ナオトわりなっ<u>てくど</u>(て行くぞ)<u>そいな</u>(そんな)事<u>しと</u>たら(していたら)言うてな ナオト。

なおとか (なほとか) (猶) 【副詞】 更に 一層 なおさ ら なおかとに同じ [会話] なおかと言う時と ナ オトカ言うて、一緒の意味やけどなあ (ですが)。

**なおらい (直会) 【名詞】**神事の時、神前に奉げた物を おろした物 (志 (布施田)) [会話] のおらいの事を、 ナオライ<u>言うね</u> (言うのです)。神さんの供えた<u>もん</u> (物) を のおらい、言うやんかい (言います)。

なおりすます 当然の様に座って居る。真面目な顔をして正座して居る。なおる参照

**なおる(なおる)【自ラ五】**1)座る 正座する(三、 鈴市、津) 2) 宴席などで着座する 3) 居直る 4) 亡くなる [会話] <sub>1)</sub> きちんと座るのを ナオル 言うし、横むかい(座り)しとんのおを(しているの を) 座り直したとか、あぐらかいとんのん (かいてい るのに) 正座<u>すんの</u>(するの)座りナオス。3)座っと て (座っていて) いごかんとおると (動かずにいる と) 居直っ<u>とる</u> (ている) 言うて。2) 宴会やなんやで (何かで) 自分の席に座る時ん(に) まあ そこい (に) ナオッテくれるかい(下さい) ナオッテクレ (下さい) 言う時もあるなあ (有ります)。そこらへ ナオレ言うて 座って<u>くれるかい</u> 言う<u>のなあ</u>(の を) そこヘナオットイテくれえ (坐っていて下さい) 言うて。座っとるのも (ているのも) ナオル。4) そし て 死ん<u>でくのも</u>(で行くのも)、ナオル。ま、<u>じっ</u> きん(すぐに) ほとくさん(佛壇)え ナオンド言う て。なおりすましとんない(ている)言うて、座っと るとなあ (ていると)、まあ あやれ (あれ) 座敷の 真ん中い(へ)行て なおりすましとんね(ているの だ) 言うて、正座して ちゃんとしとんのを (してい るのを) なおりすましとられ (ている) 言うてなあ。

なおんし【名詞】履き物を直して歩く大道職人 なおし (志 (布施田)) [会話] 革の<u>せきだ</u> (雪駄) を 直 しに<u>来いおったの</u> (来て居たのです)。下駄は<u>しやせんけど</u> (しないが)、<u>せきだ</u>や じょおり (草履) の切れた<u>のおを</u> (のを)、<u>かあやもんで</u> (革なので) 直してもらい<u>おったね</u> (居たのです)。直す人 ナオンシ言うて せきだと、<u>あさぶら</u>、じょおり だけなあ直しおったの</u> (直して居たのです)。なおん なおん

言うて 肩に<u>きい</u> (木) の入れ箱掛けて その 入れ 箱を 尻に敷いて <u>どすわって</u> (座って) 道端で<u>直し</u> <u>おった</u> (直して居ました)。

**なおんど** 治ります [会話] <u>あしこい</u>(あすこへ)参ってくると、病気もナオンド言うて。

なか (中) (仲) 【名詞】 仲間 間柄 [会話] "心やすさに 寝泊まり<u>したや</u> (したら) 深いナカ<u>やと</u> (だと) 人が言う"言う歌な (が) <u>有るやんかい</u> (有ります)。 仲間とか 仲間同志 間柄 夫婦のあいだとか 朋輩のナカ<u>やとか</u> (だとか) お前と私は臭いナカ言うて 臭いナカも有るし (有るし)。

**ながあい【形容詞**】長い(志、桑市)[会話] ナガアイ 糸 引っ張って <u>いたれ</u>(行きました)言うてなあ、 火の玉<u>な</u>(が)ナガアイ <u>おお</u>(尾)を引っ張ってた れ(ていった)言うてなあ。

なかあし (中足) 【名詞】陰茎 (志 (布施田)) [会話] ナカアシ<u>や</u> (は) 男の大事の<u>もん</u> (物)、<u>さんぼあし</u> (三本足)。時計屋<u>な</u> (が) ナカアシ<u>な</u> (が)、<u>どいろ</u> <u>おて</u> (大きくて)、その人<u>な</u> (が) 風呂い行くと、足 <u>かたっぽ</u> (片一方) 突っ込むと じょぼん言うて、ナカアシ突っ込むと どぼん言うて じょぼん どぼんじょぼん言うて 大きな事<u>言よおったなあ</u> (言っていました)。

ながあめ(長雨)【名詞】日数多く降り続く雨 雨の日 の長く続く事

ながい (長居) 【名詞】同じ場所に長くとどまっていること 長い事座を去らないこと 長座 長尻 [会話] 其処<u>んおって</u> (に居て) 長い事<u>おんの</u> (居るのを) あの人<u>な</u> (が) 来ると、ナガイ<u>すんので</u> (するので) 嫌い<u>やわなあ</u> (だ) 言うてな。尻ながで、尻<u>な</u> (が) <u>なあごおて</u> (長くて) 言うてなあ。いつ迄 <u>おる</u> (居る) 人を、尻<u>な</u> (が) なあがい言うてなあ、おおたまあ <u>はよ</u> (早く) <u>行きゃええのん</u> (行けばよいのに) <u>おもても</u> (思っても) なかなか<u>行かんでなあ</u> (行かなくて)。

ながい【名詞】菜粥(安、度)[会話] <u>なあ</u>(菜)を入れた お粥さん、ナガイ言うて。七日のナガイ<u>やてら</u>(だとか) <u>ちゃがいやてら</u>(茶粥だとか)言うてな、<u>ぐわいなわり</u>(様子が悪るい)となあ <u>おかい</u>(お粥)炊いて<u>くれ</u>(下さい)言うて、<u>ちょいと</u>(少し)頭<u>な</u>(が)痛い言うと、<u>おかい</u> 炊い<u>たろか</u>(てやろうか)言うてなあ。

ながいき (長生) 【名詞】 長く生きる事 長命 長寿 ながいきのそん 【名詞】 長命の血統 ながいこと 【名詞】 長い間 久しく ながい ある時点 からある時点までの時間的な隔たりが大きい [会話] ナガイコト <u>おらんかった</u> (居なかった) とか ナガ イコト <u>出てこだったのお</u> (出てこなかったですね) とか言うて 久し振りに<u>おおた</u> (会った) 時の 挨拶の言葉や(です)。

なかいび (中指) 【名詞】 五本の指の真ん中にある指 (志、鳥、員、鈴市、鈴郡、一、多、伊、北、尾、南、熊) [会話] 中指言う<u>の</u>(のを)、ナカイビ、指言う <u>の</u>(のを) いび<u>や</u>(です) ひとさしいび、<u>こやいび</u>(小指)、おやいび (親指) 言うてなあ。

# ながいもん【名詞】蛇

ながいり【名詞】長湯(南)

なかいれ(中入)【名詞】1)中休み なかいり 相撲 芝居、寄席などで暫く休憩する事、転じて休憩 2) 間食 [会話] 1) ナカイレ言うと 芝居のナカイレも 有るしなあ(有ります)、仕事しとて(していて)ち ょいと (少し) いっぷくしょおや (休憩しましょう) 言う時も有るし 中休み言う事を ナカイレ。まあ いっぷく休もやんかい (休みましょう) 言う人も有る し、ナカイレ しょおやんかい (しましょう) 言う人 もあるし (あります)。2) 仕事のナカイレの時にや (には)煙草<u>吸うたり</u>(吸ったり)<u>ちゃあ</u>(茶)飲ん だり ちゃあ (茶) 飲む言う時ゃ (は) ちゃあ 飲む だけやなしん (でなく) ちょいとした (少しの) かし <u>ん</u>(お菓子) つまんだり。お菓子も ある時もあるし、 無い時もあるし、それこそ きんこや (芋の煮切干し です)。きんこやたら (だとか) 豆やたら 昔ゃなあ (は) きんこや (とか) だんがられ (芋団子の干した もの) 出して、つもだり (つまんだり)、ちょいとえ <u>えと</u>(少しよいと) あられ<u>混ぜり</u>(混ざりの)の そ ら豆やとかやんない (だとかでしょう)。だれや ぜ まりの めまとの おこを くれて わよ (お前さ ん) 言うて だれや ぜまりの (まぜりの) めまと (とまめ) の おこ言うのは あられ混ぜりの とま め(蚕豆) くれた言うのを 反対言葉や(です)。つ もる言うな(言うのは)つまみ食いする時なあ(で す)。 ちょいちょい (少し) つまむ時 おやつに だ んがられ つまんで食うとか 茶 飲みもて (飲みな がら)、酒やビールのつまみ言うよおなもんや(もの です)。お茶の つまみや (です)。あられまぜりの そら豆、それや (それとか) きんこや (とか) だんが られや (とか) そいなもんやわい (そんなものです) 昔のおやつ。ナカイレ言うたらなあ。お菓子やたら

(だとか) ジュースやてやら そいな (そんな) 派手 な事は 無いねよってん (のだから)、有るもん (物)で すましおったの(すませて居たのです)。 この時ん(に) ゆざけみたいん(三時頃の軽食のよう に) ちょいと (少し) 腹い (に) 入れとく (入れてお く) 言うのは ゆざけ食おや (食べましょう) 言うて、 箸 持って 食う時は ゆざけしょおや (しましょ う) 言うて、ゆざけを どんげんも (どうしても) 食 いおったなあ(食べて居ました)百姓する家は。ゆざ け まあ 日<u>な</u> (が) 暮れて<u>くのん</u> (いくのに) 言う ても、ゆざけ 食う人ら (達) おったなあ (居まし た)。<u>そんななあ</u>(それが)<u>よさり</u>(夜)いつまでも しとるもんで(しているので)ゆうだこくと(夕方遅 くなると) 腹減って来るやんな(でしょう)。そやも んで (それだから) ゆざけ。朝は 朝ぼち言うて 朝 飯食う前に 朝ぼちや (だ) 言うて じょおし (漁 師) の人ら(達) 朝ぼち 炊いとかなはざん (炊いて おかなければ駄目だ) 言いおった (言っていました)。 朝ぼちな(が)のおて(無くて)言うて 沖 行くま で 飯 持って 飯 炊くまで 朝ぼちも食うて言う て、朝飯までに ちょいと食いおったんなあ (少し食 べました)。朝ぼち言うのは 朝 起きて すぐに食 べて そして又 今度、仕事に出てく(行く)時 朝 飯食う時もあったなあ (有りました)。

なかおち (中落) 【名詞】 魚を三枚におろした時の中骨 の部分

ながおり【名詞】同じ場所に長くとどまっている事 長 居 [会話] ナガオリして言うて、話し込んどて(込 んでいて) あの話 この話しとるとなあ (している と)。長尻言うね(言うのです)。いつまで 話しとる  $\underline{\underline{b}}$  あの人 $\underline{\underline{t}}$  (が) 来ると 尻 $\underline{\underline{t}}$  (が)  $\underline{\underline{t}}$  (が)  $\underline{\underline{t}}$  (が)  $\underline{\underline{t}}$ おぞげやなあ (長くていやだな) 言うて いつまでも いろんな事 用事以外の事 喋っておると (居ると) 尻<u>な</u>(が) <u>なおごおて</u> 言うて。ナガオリも ながじ りも 一緒の事。ながじり しとる(している)人な (が) 来ると 仕事<u>な</u>(が) <u>出来んで</u>(出来なくて)、 用事も無いのん (のに) べたべた べたべた いろん な事言うて<u>おって</u>(居て)、<u>行きゃええのん</u>(行けば いいのに) 思ても行かせんし (思っても行かないし)、 行け言われやせんし (言えないし) もしゃもしゃしと <u>て</u>(していて)する時<u>な</u>(が)<u>あるのなあ</u>(有りま す)。行かせんと(行かないと)気な(が)もしゃく しゃして来て ううた (ああ) おとっしゃ (いやだ) 箒立てたろかいなあ (立ててやろうか)。

なかかずき(中帯)【名詞】朝、昼、夕方の三回、海女作業をする昼の作業時間(志)[会話] ひとかずき言うのは、一回入人のを(入るのを)朝かずきで、昼はナカカズキ、夕方はゆかがずき、船から降りてあがるまでのあい(間)をひとかずき。

なかくど【名詞】家の中に有る竈

ながさ 長いの表現 あの顔のナガサみよまい

なかさせん 泣かさない

ながし(流)【名詞】台所 台所や井戸端などに設けた、物を洗ったり洗い水を捨てたりする場所(志(鵜方、神明、立神、志島、甲賀、国府、安乗)、鳥(鳥羽)、桑郡、鈴郡、一、飯、上、張、名、南、熊)[会話]台所のすがき(簀)の事 ナガシ 水ざあざあ流したるもんで(流してやるので)ナガシ言うんかいなあ(言うのでしょうか)。

…ながし 続けて居る (志 (布施田))

ながし【名詞】 釣糸、船を潮流にまかせてする漁法 [会話] 鰆かけ、ナガシな(が) いとられ(行っている) 言うてな、鈴 付けとて(ていて) さわ(竿) のはない(先へ)、そして 鰆な(が) 掛るとなあ ちんちん言うて 鈴な(が) なんね(鳴るのです)。

ながしこむ (流込) 【他マ五】 御飯に湯茶、汁物をかけて急いで食べる (南)

**なかしたた。なかしたたね** 泣かせてしまった

**なかしたんど** 泣かせたのだ

**なかしたんどお** 1) 泣かせたのだ 2) 泣かせてやる ぞ

ながしづり (流動) 【名詞】 餌を潮流に乗せて釣る釣り 方 船も潮流にまかせていることもある

ながしば (流場) 【名詞】 1)台所などで洗い物を洗ったり、洗い水を流したりするところ (阿、熊) 2)浴室などで体を洗い流す所 [会話] 1)なんやかや (いろいろ) 洗濯して わり (悪るい) 水 ほるとこをなあ (捨てる所) ナガシバな、のおて (が無くて) 言うてな、水 流すとこな (所が) 無いとなあ ナガシバな のおて 言うて。2)風呂で 体を洗うとこ (所)をナガシバ、風呂のナガシバな (が) せぼおてなあ (狭くて) あの家や (は)言うて、よお言うやんかい (よく言います)。

ながじばん【名詞】長襦袢 じゅばんの訛

ながしもと (流元) 【名詞】 台所などの流し (桑市、飯、 松、上、名、南)

ながしもん【名詞】1)料理に使用した器具や食器など 流して洗う物 2)洗濯物、特に病人、死者の衣服 [会話]  $_{2}$ ) ナガシモン<u>しといて</u> (しておいて) 来い、海<u>い</u> (へ) 流し<u>ん</u> (に) 行くのをなあ ナガシモン<u>しといてこおや</u> (しておいて来ましょう) 言うてなあ、なんやかや (いろいろ) 洗い<u>ん</u> (に) 行くのも<u>言いおった</u> (言っていました)。年寄り<u>な</u> (が) 寝とると (寝ていると) 汚す<u>やんない</u> (でしょう)、<u>しも</u> (大小便) をなあ、<u>そいなもん</u> (そんな物) 洗い<u>ん</u> (に) 行くのもなあ ナガシモン<u>しといてこな</u> (しておいて来なければ) <u>言よおった</u> (言っていました)、洗い<u>ん</u> (に) 行くのを。 $_{1}$ ) 食器<u>や</u> (とか) <u>なんや</u> (いろいろ) 洗うのも ナガシモン ながし<u>い</u> (へ) 行て 洗ろて (洗って) 来い言うてな。

**なかじょく【名詞】**膳の中央にある小さな鉢 [会話] ナカジョク<u>言うな</u>(言うのは) <u>ちっちゃぁいのおを</u> (小さいのを)、膳の 真ん中<u>い</u>(に) ちょぼんと入 れて <u>あいなのおを</u>(あのようなものを)ナカジョク。

**ながしょんべ【名詞】**排尿するのに尿量が多く時間が長くかかること [会話] 酒飲<u>みや</u> だあだあと <u>よけ</u> (沢山) 小便<u>な</u>(が) <u>出るやんかな</u>(出ます) <u>よけ</u> 飲ん<u>どる</u>(でいる) 人は ナガションべして。

ながじり(長尻)【名詞】いつまでも話し込むなどして 長居する人 ながおり参照(志(浜島))[会話] そ の家い(に)座り込んで <u>ナガジリ</u>(長くて)<u>おぞげ</u> <u>やれ</u>(嫌だ)言うて、陰で 箒 <u>立てやあるいてなあ</u> (立てて居て)団扇で <u>あおぎゃあるいて</u>(煽いで)。

ながじりかく 長居する

なかす (泣)【他サ五】 苛める 泣くようにする (阿、張、名、南) [会話] 子 ナカス言うて。泣かされて来てまあ言うてなあ。 <u>ほん</u> (本当に) <u>おらげのかあ</u> (俺家の子は) <u>じょっく</u> (いつも) <u>あれん</u> (彼に) ナカサレテ<u>くんね</u> (来るのだ)、あの子<u>な</u> (が) <u>おっち</u>ゃくよも (横着者) で言うてなあ。

ながす (流す) 【他サ五】 1) 放っておく 聞きナガス 無いようにする 2) 潮流にまかせる 3)洗う 体ナガス 風呂でナガス [会話] 2)舟 ナガス言うのもあるしなあ (あります)。櫓 こんで (漕いで) ここらで ナガシとろか (て居ようか) 言う時もあるし。質屋な (が) ナガスのおも (のも) あるしなあ。しょおろさん (精霊さま・仏様) ナガシに行くのもあるし。1) 放っとく (放っておく) 言うのも ナガス言うの。 2)おこり舟 ナガス 言うて、おこり (マラリヤ) ふるうと みいくら (三度) さぶけ (悪寒) で おこってきい (来て) 明日目 (翌日) も おこると 三つふるたよって (震たから) 落としたれ (てやれ) 言う

て 麦藁で 舟 <u>こさえて</u>(作って)人型みたいな<u>の</u> (のを) 尾鷲の八郎さん <u>行けよお</u>(行きなさい) 言 うて 前の浜<u>い</u>(に) ナガシに<u>行きおったの</u>(行って 居たのです)。

なかせ【名詞】 1)仲仕 せ、しの音便 仲仕 港や河川で舟の貨物の揚げ降ろしの作業をする人 2)中生 (早生 晩生に対して)なかて参照 (張) [会話] 1)ナカセ言うななあ (言うのは) せどり (大きな舟から小舟に荷を降ろしたり、逆に陸から小舟で荷物を沖の親船に積むこと)する事を、仲仕の事を ナカセ言うの (のです)。ナカセ言うて 舟から船へ 汽船な(が)つけて来ると (入港すると)だんべ (小船)へ荷物積んでて (で行って)汽船へ積んで、そんで (それで)又 汽船から 降ろすのおを (のを)、積んですんのを (するのを)、荷物 扱う人を、ナカセや(と)言いおったの (言って居たのです)。"せ"と"し"を よお言わんで (言えなくて)ナカセ ナカセしとんねてない (しているそうだ)言うて、荷物積んだり 降ろしたりすんの。

なかせん 泣かない

ながそで(長袖)【名詞】1) 昔は常に袖の長い衣服を看ていた所から医師、僧侶、山伏などの職業階級の総称2) 医師(鈴市)[会話]2) ナガソデの家や(と)言うて、医者どんの家をナガソデや言いおったの(言って居たのです)昔ゃ(は)。おっさんや(和尚さん)先生は言わせんけど(言わないが)お医者さんだけをナガソデ。

**ながそでのむすめ【名詞】** 医者の娘 [会話] あの<u>ひ</u> <u>た</u>(人は) ナガソデノムスメ<u>やもん</u>(だから) 言うて、 医者の娘<u>や</u>(だ) <u>言わせんね</u>(言わないのです)。

なかだ【名詞】言葉がはっきり言えない人。

なかだか (中高) 【名詞】 1) 中央の高い事 2) 顔の 中央の高い事 なかぶくら (志 (布施田))

なかたがい (なかたがひ) (仲違) 【名詞】 絶交 (志 (浜島)、鳥 (国崎)) [会話] 喧嘩する<u>のなあ</u> (のです)。 お前さん <u>こんげん言うたやんかい</u> (こんなに言ったで有りませんか)。 <u>おら</u> (私は) <u>そげん言わせん</u> (そんなに言わない)、<u>そんでも</u> (それでも) <u>こげん言うたやんかい</u> 言うて、口争い<u>すんの</u> (するのを) ナカタガイ。 <u>どえらい</u> (大変) 仲良し<u>やったのん</u> (だったのに) ナカタガイ<u>したんなあ</u> (したのだ) 言うて。

**なかだち (仲立) 【名詞】** 仲介人 結婚の仲人に限らない (鳥、阿) [会話] ナカダチ言うのは、お前と <u>これ (この人) と 喧嘩したのおを (のを) わしな (</u>私

が) そいな (そんな) 事では はざんやんかれ (いけ ません) そいなこた (そんなことは) わりこた (悪い 事は) <u>忘れたらな</u> (忘れてしまわなければ)、<u>そいな</u> 事 いつまで言うとたらはざん (言っていたらいけな い) 言うて、中い(に)立つのを ナカダチとか。結 婚さすのん(させるのに)お前とお前と一緒ん(に) なりゃええのん (なればよいのに) 言うてすんのも (するのも) ナカダチやなあ (です)。ナカダチ 仲 人とは 又、違うの。その結婚な(が)まとまるまで <u>なあ</u>(です)。<u>ない聞き</u>(内密に聞く事)に <u>いてな</u> あ (行って) 橋渡すんの (するのを)。あの人のとこ (所) へ いたてくれやへんか (行ってやってくれま せんか) 言うと、嫌なら 嫌、おお(応諾・承知し た) なら おお (はい) 言う返事を 聞くのな (の が) ナカダチ あの人のナカダチでまあ言うて。ナカ ダチ<u>しとる</u> (している) 人な(が) 仲人になる事もあ る。その家の <u>したし</u> (親しい) 人<u>やったら</u> (だった ら) 世話やきもしてもおて(もらって) 仲人も あの 人頼むと ええんなあ (よろしい) 言うて言う事も よれやわい (沢山です)。

ながたな【名詞】包丁 菜切包丁(志、四、鈴市、亀、安、津、一、松、張、名、伊、北、南)

ながたらし【形容詞】いやになるほど長い [会話] おおた ナガタラシなあ、あの人な (の) 顔 <u>見よまあ</u> (見なさい) ナガタラシ顔<u>やなあ</u> (だ)、<u>なあがい</u> (長い) 顔な (が) 有ってなあ、ナガタラシ顔<u>やなあ</u> (だ) 言うて、馬な (が) <u>あんど</u> (行燈) 食わえて 井戸 覗いた様な顔<u>やなあ</u> (だ) 言うて。

**ながち (長血) 【名詞】**子宮から長期間に渡り不規則に 出血を見る事 [会話] <u>今し</u> (今) は 子宮癌言うて <u>おなご</u> (女) の病気、<u>言うやんない</u> (言うでしょう) 昔は、白血 ナガチ言うて <u>あっかいのおを</u> (赤いの を) ナガチ、違う <u>おりもん</u> (帯下) を しらち<u>言う</u> <u>んやろなあ</u> (言うのでしょう)。

**ながちんぼ【名詞】1**) 長い陰茎 2) 長い物を見た時に言う [会話] 2) 細<u>なあがい</u>(長い) 言うと ナガチンボ<u>や</u>(だ) 言うて <u>よお言よおったなあ</u>(よく言っていました)。

なかって 無くて (鈴市、安、津、上、伊) [会話] <u>な</u>
<u>んも</u> (なにも) ナカッテ した<u>けど</u> (が)、<u>今しゃ</u>
(今は) あの人<u>な</u> (が) <u>せえで</u> (努力で) <u>しんしょも</u>
<u>こさえて</u> (身上も作って) <u>みよまあ</u> (見なさい)、言
うて <u>よお言うやんかいなあ</u> (よく言います)。<u>なん</u>

も (少しも) ナカッタ家やのんなあ (だのに) 言うて。 なかて (中手) 【名詞】 作物で収穫の時期が早生と晩生 との間にある品種 なかせ [会話] 早生 ナカテ おくてや (晩生と) 言うて、にげ (人間・人) でも おぼこいの (子供っぽいのを) 見ると あや (彼は) おくてで言うて。なんでも 冴えとるもん (者) は わせや(早生と)言うて。ひねとる(老成している) とか ひねこし (老成した) とか あや (彼は) まあ どいらい (大変) ませとる (老成している) とか言う し、そおすると おぼこいのおは (のは) おくてやよ ってなあ (だから) 言うて にげ でも。ナカテ言う のは 早生とおくての間、間な(が)ナカテや(で す)。兄弟が三人有ると 真ん中や(です)。おくては いっち (一番) おとごや (末弟です)。ナカテ言うな (言うのは)一番、旬になんね(なるのです)。 真ん 中やよって (だから)。なんでも 真ん中 芯になん ねよって(なるるのだから)。たあ(田)でも はや もん(早物)作って 晩生と 一番なかな(が)一番 よけ(沢山)出来る時やよって(だから)。ナカテな (が) 一番最中やわいなあ (です)。あんまり (あま り) 早いな(のは) 失敗食う時もあるし、おっそいと (遅いと) 又 時化(台風) 食うて 失敗する時もあ るし そやよって (それだから) 真ん中な (が) 一番 実入りな(が) ええんやろなあ(よいのでしょう)。

なかどおし (なかとほし) (中通) 【名詞】 中間の網目の 篩 とおし参照 [会話] 麦や米の <u>すっぽ</u> (実のない穂) を <u>寄せんのん</u> (寄せるのに) 荒どおし (荒 篩) でして、よらんと (選らないと) <u>こんだ</u> (今度は) ナカドオシ<u>言うのな</u> (言うのが) あって <u>そんで</u> (それで) <u>よって</u> (選んで)、終い<u>にや</u> (には) こご めどおし言うて <u>こごめ</u> (屑米) を 下い (に) <u>落と</u> したんの (落としてやるのです)。

ながどまり【名詞】長期滞在

なかども【名詞】鰹釣りの乗組員の位置(志、度、熊) …ながな のです 言うナガナ 行くナガナ

なかなか【感嘆詞】【副詞】 1) どお致しまして(鳥(国崎)、張) 2) 大変(一、北) 3) いいえ 否定(安) [会話] 1) ほめて<u>もおたり</u>(貰ったり) 物<u>もろたり</u>(貰ったり) する時ん(に) 頭 掻き<u>もてなあ</u>(ながら) ナカナカ言うてなあ。ナカナカ たいよおさん、ナカナカ たいよおさん、やてや(です) 言うてなあ よお言うやんかなあ(よく言います)。

ながながし(長長)【形容詞】非常に長い事ながなき(長泣)【名詞】長い事泣いて居る事

ながなきし【名詞】いつ迄も泣いて居る人 [会話] いつ迄も みいみいと泣い<u>とんの</u>(ているのを)、<u>たらしても</u>(なだめても)<u>なっとしても</u>(どうしても)め えめえと泣い<u>とんの</u>、ナガナキシやよって(だから)ほっとけまあ(すてておけ)言うて、ほっといたや(すてておいたら)声な(が)枯れてくよってん(て行くから)言うて。

ながなり 長いまま (志 (布施田))

**ながなる** 横になる 横臥する [会話] <u>あやあれまあ</u> (あれあれ) <u>ナガナットラレ</u> (長くなっている)。横に <u>寝とると</u> (寝ていると) <u>なあごおなっとるわい</u> (長くなっています) 言うて。

なかにし【名詞】 西北風 (志 (安乗、志島、立神、甲賀、名田、片田、布施田、浜島、波切、船越、磯部)、鳥 (鳥羽、石鏡、答志、小浜、坂手、神島、菅島、桃取、安楽島、長岡)、三、鈴市、安、津、一、松、伊、度、北、尾、熊) [会話] ナカニシ<u>言うのなあ</u> (言うのです) <u>これ</u> (西北) から 吹いて来る<u>の</u> (のを) ナカニシ、<u>こっちゃは</u> (こちらは) <u>あなぜ</u>。ここからくんな(来るのは) ナカニシで <u>ほんと</u> (本当) の 西からくんの (来るのは) 真西。それから <u>まぜ</u> (南) と西のあい (間) からすんの (するのは) やまぜ。

なかぬき (中抜) 【名詞】 大根の芽が出た頃、密生して 居るのを間引く事。 なかぬき大根

なかね【名詞】腰巻 あかね (茜 暗赤色の安物の木綿 布。よく田舎女の腰巻に使用される)の転か いまき 参照(志(国府、布施田、御座、船越、立神、志島、 甲賀、片田、越賀、名田、波切、浜島)、鳥(国崎、 答志、菅島、神島)、北) [会話] ナカネ、腰巻きの 事。嬶のナカネと せんちゃ (便所) の 菰は <u>捲り</u> <u>ゃ</u>(捲れば) 臭いけど <u>せなならん</u> 言うて。昔<u>ゃ</u> (は) せんちゃの菰は 皆 さがらかしとりおったや んない (吊していたでしょう)。 そやもんで (それだ から) 嬶な(の) いまき (腰巻き) と せんちゃの菰 は 捲りゃ 臭いけど せなならん (しなければなら ない) 臭い所に あじな (が) ある言うて。ナカネと いまきと 腰巻きと 一緒やわい (です)。今し (今) の子は ナカネや言わんと (と言わずに) おめ この カーテン言うて、 今しの子は 腰巻き 着や へんの (着ません) パンツはくもんで (ので) 和服着 る時は 腰巻きするけど。

ながね (長寝) 【名詞】 長い事寝て居る事 朝寝 (上、名)

ながの【名詞】延縄 はえなわ 多数の漁獲物を同時に

得るように変形された釣り道具 長く太い幹縄に適当 な間隔をおいて短い枝縄をつけ、その先に釣針をしか ける。水の表中層で行うものと底で行う物とがある (志(立神)、鳥、桑郡、鈴市、松、度)[会話] ナ ガノ はえる言うやんかい (言います)。ナガノ は えたよおななあ (ようだ) 言うて 家を広げまあしと ると (広げさがしていると・広げていると)、ナガノ はえたよおんしとるわい (ようにしています) うちん (家の) 中言うて よお (よく) たとえ言葉ん (に) <u>言うね</u>(言います)。海へ綱を ナガノ<u>や</u>(と)言う て はえん 行くやんない (でしょう)。 そやもんで (それだから)家でも 広げとると(広げひると)ナ ガノ はえたよおん (に) しとるわい (しています) 言うて。ナガノ 糸へ 釣りな (釣針が) してあって それへ 餌さして はえもて (ながら) 行くの ナガ ノ はえる言うの (のです)。糸を 開げもて (なが ら) 餌つけたのお(ものを) 放り込みもて なあごお はえんの(長く延ばして行くの)ナガノ はえる言う (言います)。

ながのつきひ(長年月)【名詞】長い間、長の月日 [会話] ナガノツキヒ 寝て暮し<u>とんねえない</u>(ているのだ) 言うたりなあ、ナガノツキヒ まあ <u>あげん</u> (あんなに) して ぶらぶらと <u>あそどんねない</u>(遊んで居るのだ) 言うたりなあ。長い間 <u>あそんどたりなあ</u>(遊んでいたり) 寝とたりしとるとなあ(寝ていたりしていると) 長の年月 まあ 寝たり 起きたりしとんね(しているのだ) 言うなあ(言います)、弱い人をなあ 年がら年中言うたり。

ながのなつじゅう【名詞】長い夏の間中(志(布施田))

なかのま【名詞】中間 台所と座敷との間の部屋

ながのみ【名詞】海女の持つ鮑を獲る金挺子の長いもの (志) [会話] 鮑 <u>とんのんなあ</u> (獲るのに) 島の下 覗いてなあ <u>そいな</u> (そんな) 奥<u>ん</u> (に) <u>おんの</u> (居 るのは) 短いな (のでは) 足らわせんやんない (ないでしょう)、<u>そやよってなあ</u> (それだから) ナガノミで <u>おこしといて</u> (はずしておいて) <u>こんだ</u> (今度は) また <u>なあがい</u> (長い) ひっかけのみな (が) 有ってなあ そして <u>なんちよ</u> (幾丁) でも <u>つこて</u> (使って) 弁慶の七つ道具やなあ (だ) 言う程 鮑獲りする時や (は) 桶い (に) 入れよおって (入れていて)。ナガノミ、<u>みじかのみ</u> (短いのみ) 言うて ナガノミや まあなあ 舟 呼ばななあ (なければ) 桶い (に) 入れとかれやせん (ておけません) かたぐと

まけたるもんで (傾くとこぼしてしまうので) 舟 呼 んでなあ ナガノミくれえ (下さい) 言うたり はよ (早く) ひっかけのみくれえ 言うたりしてなあ。ナ ガノミ言うと こげんも (1m) あんの (有るので す) なあがいの(長いのです) <u>おおび</u>(鮑) 獲<u>ん</u> (る)のはなあ 三丁持っとんね (持って居るので す)。このみ (小さいのみ) に、<u>ひっかけのみ</u>に、<u>え</u> のみ (柄のついたのみ) 言うて このみ言うと 十五 糎か このみも、おっきい (大きい) のと ちっさい (小さい) のと <u>いんねんなあ</u> (要るのです)。<u>おっ</u> きい (大きい) のは つかえてはざん (いけない) 時 ん (に)、指一杯のおで (ので) いび (指) 一杯 持 っとて(ていて)いび の先で はもと(入れる所) さぐって このみを 食わすね (さすのです)。はも とな よけ (沢山) あいとる (開いている) 様なとこ (所) のみくれるとこ (入れる所)、のみぐち (のみ を入れる口)探すの(のです)。

ながのはえる 延縄漁の延縄を海中に延ばす ながの参 昭

なかのり【名詞】海女作業中に舟に乗って場所を変える 事

**ながのわかれ (長別) 【名詞】** 1) 永久に会えない別れ 死別 2) 長い事会えない別れ

**なかばたらき【名詞】** 1) 家内の仕事 2) 鰹釣りの手 伝い(志)

ながばり(長針)【名詞】縫針の一種 長い物 [会話] ナガバリで くけまくっとる(縫って居る)言うてな、 くける時はなあ ナガバリ<u>やなけなはざんし</u>(でなければいけないし)、縫う時<u>や</u>(は)ちゃぼ針言うて 短いのでな。かがったり(直したり)しても <u>あんま</u> り(あまり)短いのおわ(のわ)おっそいし(遅い し)、ナガバリですると 早い<u>けどな</u>(が)そんだい (その代わり)美し <u>こまこおすんのはなあ</u>(細かく するのは)ちゃぼ針やなけな(でなければ)ナガバリ は <u>ちょいと</u>(少し)<u>あらくとおなってく</u>(粗くなっ て行きます)。

なかび (中日) 【名詞】 一定期間の真ん中の日

なかびく(中低) 【形容詞】 中央が低いさま 鼻の低いさま 額と顎とが出て真ん中の窪んでいるさま [会話] 鼻がひっくうて(低くて) ほべたなたっかい(頬が高い)と、あや(彼は)ナカビクでまあ、鼻やてや(と言えば)板間い(へ) そばつぼ(蕎麦粒)こぼしたよんしとられ(ようにしている)言うて、板間い(へ)そばつぼ こぼしとると(ていると)拾われ

やへんやんない (ないでしょう)。

**なかぶくら【形容詞**】両端が狭くなって中央部が膨らんでいる事 [会話] <u>にない</u>(水汲み桶) は 上から下い(へ) まで 真っ直ぐ、<u>ちょいと</u>(少し) 口な(が) 開い<u>とるし</u>(ているし)、<u>たあご</u>(肥桶) はちょいと(少し) 口な(が) <u>窄んで</u>(狭くなって) 尻も窄んで ナカブクラん(に) なって。

なかぶくろ【名詞】まあじ アジ科の海魚 全長約35 cmに達す。体は長い紡錘形でやや側扁する。背方は 灰青色で、腹方は銀白色。体側には楯鱗と言う特有の 隆起した鱗が鰓蓋の直後から尾柄部まで連続して並ぶ。 (志)

なかふね【名詞】漁船団の指揮者の乗っている船 [会話] 漕ぎ張り $\underline{h}$  (に) なって来ると 魚 $\underline{h}$  (へ) 追わえて 網やんの $\underline{h}$  (入れるのに) <u>どお</u> (櫓) 漕ぐの  $\underline{h}$  (のに) <u>そや</u> (それ) やれ言うて、ナカフネ 使う人<u>ら</u> (達) 地団太踏んで 板 叩いて<u>くんね</u> (来るのです)。

ながぶり【名詞】雨降りの日が長く続く事

なかべた【名詞】中側 内側

ながぼおき(ながぼうき)【名詞】柄の長い箒 [会話] しゅろぼおき言うて 竹の柄つけたり 座敷掃く時 ナガボオキしたり。

なかぼね (中骨) 【名詞】 1) 魚の両側の肉を取り去った中央の背中の部分の骨 2) 魚の腹部に有る骨 [会話] ナカボネ。魚しても (調理しても) ナカボネも取らんと (取らずに) 言うてなあ。 2) 背骨を (は) 取っても ちっちゃあい (小さい) 小骨な (が) 有ると、ナカボネも よお (よく) 噛まんね (ないのだ) 言うてなあ 口な (が) おぶこいにげゃ (幼ない人間は) みおろししてなあ ナカボネも 皆 へんでなあ (削って)食わさな (なければ) よお食わんね (よく食べられないのです)。ナカボネ言うと 真ん中の骨やなしん (でなくて) ちっさあいのな有るわい (小さいのが有ります) 背骨ん (に) ついた方んなあ (に)、そいなのなあ (そんなのを)ナカボネや (とか) こぼねや (小骨だ)言うて。

なかま【名詞】仲間 共同 共有 共有物 (志 (志島、御座、神明、布施田、鵜方)、鳥 (坂手)、桑郡、阿、張、名) [会話] ナカマ言うと 皆 一緒に したる (してやる) 事を ナカマにしょおや (しましょう) 言うて、一緒にこねくっといて (混ぜ合わせておいて) 食うたり 飲んだりすんのなあ (するのを) ナカマにしといて (しておいて) しょおや 言うて。皆が

なかまうち【名詞】仲間同志(志)

なかまごと【名詞】皆が集まって一つの仕事をする事なかましごとに同じ [会話] みんなな (皆が)寄ってする仕事を ナカマゴトや (だ)言うて。禁漁区を開けたりすんのも (するのも)ナカマゴトみたよなもんやわい (のようなものです) みんな (皆)獲っといて (ておいて)一緒んしといて (にしておいて)みんなな (皆が) わんねよってなあ (割る、分けるのだから)。

なかましごと(仲間仕事)【名詞】共同でする仕事 互 いに助け合ってする仕事 なかまごとに同じ(安) [会話] ナカマシゴトや(だ)おもて(思って)かす り(上前)とって言うてなあ、やうちな(一同が)寄 ってする仕事なあ (です)。ちょいと (少し) すべっ こいもな(狡い者は)かすり取って、かすり取っとる となあ (ていると)、あや (彼は) かすりとりやどお (だ) 言うて <u>よお言うわい</u> (よく言います)。<u>みん</u> なな(皆が)寄ってする仕事を ナカマシゴトや (だ) 言うて、<u>ナカマシゴタ</u> (仲間仕事は) 人<u>ん</u> (に) 言われんよん (ないように) 早よ行て (早く行 って) 早よかからな(早く始めなければ) おもて(思 って) きい (気) 使うけど (が)、そのまた 人の仕 事やのん (だのに) ナカマシゴトやのん なんもそげ ん(なにもそんなに)早よいかんてて(早く行かなく ても) <u>言うとる</u>(言っている)人も <u>有るしなあ</u>(有 ります)。

**なかましとる** 1) 共同で持って居る 2) 仲間になって居る

なかまづきやい(なかまづきあい、なかまづきあひ)
【名詞】仲間付き合い 仲間同志の付き合い [会話] ナカマヅキヤイ、仲よむ (仲好く) 友達で おおぜ (大勢) つきあうの (交際するのです)。ナカマヅキヤイも しやせんねもん (しないのだから) 言われる やんかい (言われます)。仲間ごとや (だ) 言うてしやせんと (しないと)、おら (俺は) まあ 今日は 寄りやけど (だが) 言うて そいな (そんな) 時ん (に) 行かせんてやら (行かないとか)、来やせんてやら (来ないとか) 言うにげ (人間) をなあ ナカマヅキヤイも しやせんねもん 言うてなあ。

なかまにし【名詞】西北西の風(志)

なかまのもん【名詞】共有物

ながみち(長道)【名詞】長い道のり 長距離

ながめとろよおな 眺めて居たい様な 立派なさま 綺麗なさま 乱雑なさま (志 (布施田))

ながもちする 持ちがよい 長く使用出来る (志 (布施田、片田)、名) [会話] これもなあ 上手<u>ん</u> (に) つかや (使えば) ナガモチ<u>スンネド</u> (するのだ)、<u>の</u> ら (お前ら) 使うの<u>ん</u> (に) <u>ざっぱなよってん</u> (乱暴だから) <u>じっきん</u> (すぐに) いたんでたれ (悪るくなって行った) 言うてなあ。 <u>ざっぱなもんななあ</u> (乱暴者が) 一年 二年 使う<u>もんやよって</u> (物だから) <u>て</u> <u>えねん</u> (丁寧) に <u>つかや</u> (使えば) 三年も 四年も使う ナガモチスル言うんなあ (言うのです)。

ながもの (長物)。 ながもん 【名詞】 1) 蛇類の総称 刀剣類の総称 なが 長 永 他の語の上下につけて、 複合語を作り長い事の意を表す(志(布施田、志島、 甲賀)、鳥) 2) やくざ者(志(甲賀)) [会話] 2) ナ ガモン言うて 侠客もん (者) を ナガモン言いおっ たなあ (言っていました)。 あや (彼は) ナガモンや よって (だから) 言うて。 今し (今) で言うと ヤー サン<u>や</u>(です)。<u>今し</u>の、<u>もんら</u>(者達は)<u>あや</u>(彼 は) ヤーサン<u>やよって</u> (だから) <u>あんなとこ</u> (彼の 所) で <u>どん</u> (へま) な事 <u>言うたや</u> (言ったら) <u>お</u> としんどお (怖いのだぞ) 言うて、昔ゃ (は) やくざ もん(者)を ナガモンや(と)言よおったの(言っ て居たのです)。<sub>1)</sub> <u>そすと</u> (そうすると) 蛇も ナア ガイモンや (だ) 言うて、そや (それ) ナアガイモン な(が)出て来んうちん(出て来ない間に)せなはざ んわれ (しなければいけない) 言うて、ぬくと (暖か く) なると ナガモンな(が) 出て来ると おとしよ <u>って</u>(怖いから)ナガモンな(が)出て来んうちん 草も刈って言うて。

なかやすみ (中休) 仕事の途中の休憩 なかいれ参照 [会話] 仕事<u>しとて</u>(していて) <u>ちょいと</u> 一服しょ <u>おや</u>(少し休みましょう) 言うて、ナカヤスミ 言う事を なかいれ。

ながやすみ(長休)【名詞】長く休む事 休憩時間の長いのも、又幾日も長く休むのにも言う

ながやみ(長病)【名詞】長い間病気をしている事なかよお(なかやう)【形容詞】仲良く [会話] 仲好くする事を、ナカヨオ<u>しょおや</u>(しましょう)、ナカョオしてくれえ(して下さい)言うてなあ。

**なから(半)【名詞】**なかば 中程 半分 らは助語 **ながら(乍)【副助詞】【接尾語】**そのまま そのものと

共にの意を表す [会話] そんナガラ置いてけ (置いていけ) 入れもんごち (入れ物ごと) 置いとけ とか言うて、そんナガラ<u>言うの</u> (言うのです)。 <u>そんナガラ</u> (そのまま) 持て (持って) 来たら そんナガリ置いとけよお (置いておきなさい) <u>開けたらんと</u> (開けないで) 言うて。 <u>持て</u> (持って) 来たもん (者) はこんナガリ (このまま) 置いとこか (置いておきます) 言うて。 <u>おお</u> (はい) そんナガラ置いとけ言うて。 <u>とろ箱ごち</u> (魚を入れる木箱ごと) <u>そんなり置いとけ</u> (そのまま置いておけ) <u>あけたらんと</u> (開けずに) <u>そんなり置いとけよお</u> (そのまま置いておけ) <u>言うて。</u> こんナガリ <u>置いてくだあ</u> これごち (これごと) 置いてくだあとか言うて。

**ながらかす。ながらす(流)【他サ五】** 流してしまう 流す

ながらく【副詞】長い間 久しく

ながり【副助詞】そのまま あるものと共にの意 なが らと同じ参照(志(布施田))

ながれ【名詞】潮流 次項 ながれ参照

ながれ (流) 【名詞】 1) 傾斜の度合 2) 経過 [会話]  $_{2)}$  潮のナガレ $\underline{\alpha}$  (が) <u>はよおて</u> (早くて) まあ言うて 時のナガレに 乗って言うたりな  $_{1)}$  屋根のかたむきも ナガレ。

ながれ (流) 【接尾語】 旗などを数える語 物を数える 語

ながれこ (流子) 【名詞】 貝 とこぶし (常節) ふくだめ参照 ミミガイ科 アワビガイ類 小形の鮑として広く食用に供され、或は大形鮑の幼殻と誤られているが、孔数の多い事と、孔の背面が管状とならないこと。決して大成しないこと等によって区別される。 貫通孔は6~9に達し運動が活発なため、ながれこの名がつけられている。 (志、鳥(鳥羽)、度、北、尾、南) [会話] くだめや(です)、ナガレコ(流貝子) ふくだめ言うのは ここらだけやなあ (です)。 和具ではくだめや(とか) ふくだめや(とか) 言うて ナガレコ言うな(言うのは) よけ言わせん (あまり言いません)。 市場ではなあ ふく。 ふく 幾らや(だ)言うて。

ながれもん【名詞】1) 流れ物 漂着物 2) 流れ者 土地から土地を流れ歩く人 [会話] 2) よそから来た もん(者)を ナガレモンや(だ) <u>言うやんかい</u>(言 います)。<u>あやまあ</u>(彼は)ナガレモン<u>やよってんな</u> <u>あ</u>(だから)言うてなあ。 **ながれる【自ラ下一】**自然流産 [会話] ナガレ<u>テタレ</u> (ていった) まあ言うて、子供でもなあ 流産<u>してく</u> <u>と</u> (して行くと) ナガレル 言うてな 自然におりて くのを ナガレル。ま ナガレテ<u>タンテワレ</u> (たそうだ) 勿体ない言うてな。

**ながれる【自ラ下一】**1) 漂流する 2) 破約になる 事が実行出来なくなる

**ながわずらい (ながわづらひ) (長島) 【名詞】**長期間病 気していること 漫性病 [会話] ナガワズライする とか 怪我したとか言うと <u>ごおさらしや</u> (恥さらし だ) 言う。

なかわた(中綿)【名詞】着物、布団に入れる綿。上下 を絹綿で挟み、中に木綿綿を入れる。木綿綿(南)

なかんぞのこびき。なかんどのこびき【名詞】 尻込みしている 木挽が木を切る様から [会話] <u>ど</u>(櫓)後ろい(に)引く時や(は)<u>どんばら</u>(腹)打って、先い(に)行くよん(ように)なると 海い(に)飛び込んでくよおん(行くように)なって、おとして(怖くて)尻後へ置いといて(置いておいて)ナカンゾノコビキな(が)来たよんしとられ(ようにしている)、尻後へ置いといて言うて笑われよおった(笑われて居ました)。ナカンドノコビキな(が)きい(木)挽くよおなれ(だ)言うて。なかんど言うて宮川の上の方で木材よけ(沢山)有るとこやもんで(所なので)木挽き。そやもんで(それで)ナカンドノコビキなが)来たよん(ように)しとられ(して居る)力も入れな(なければ)言うてよおわるわれおった(よく叱られて居ました)。

**なかんとこ** 泣かないでおこう

なかんとこ 中の所(志)

なき(泣)【名詞】悲鳴 愚痴 なきいれる参照

**なきあるく** 泣く (志 (布施田)) [会話] ナキアルク 言うて。ぎゃあぎゃあ ぎゃあぎゃあと ナキアルイ テ まあ <u>なきた</u> (泣き味噌)、<u>よお</u> (よく) 泣く<u>こ</u> <u>お</u> (子) をなあ。<u>おぞげやてや</u> (嫌だ) 俺家<u>ん</u> (の) この<u>かあ</u> (子は) <u>なきた</u> (よくなく子) で言うてなあ。 泣く<u>かあ</u> (子は) 賢い、<u>へえ</u> (屁) ひる<u>かあ</u> (子は) まめな (健康だ) 言うけどなあ (言います)。

**なきいれる** 泣きついて許しを求める 嘆願する 愚痴 をこぼす [会話] ナキイレル言うて 頼む<u>のおを</u> (のを) 泣き 泣き 頼むのおを。

なきおとし【名詞】 泣いて自分の意志を通すこと [会話] ナキオトシ言うて、泣いて まあ 脅す様な<u>も</u> んやわい (ものです)。 泣くもん (の) で <u>いやらし</u>

 $\underline{\mathbf{C}}$  (嫌で) 許し<u>たる</u> (てやる) とか、<u>やる</u> (与える) とか言うの<u>な</u> (です)。ナキオトシ<u>ん</u> (に) <u>おおたよ</u> <u>お</u> (逢った) 言うてなあ。

なきがみ 【名詞】 泣きながら 不平、不満、愚痴などを 訴える 泣きながら反抗する [会話] <u>どげじゃ</u>(ど んなのだ) <u>こげじゃ</u>(こんなのだ) <u>くちがみしいもて</u> (不満言いながら) 泣い<u>とる</u>(ている) 人<u>な</u>(が) <u>有</u> るなあ(有ります)。それを ナキガミ。

**なきがみんかまれる** 泣きながら不平、不満を言われる (志 (布施田))

なきがみんかむ 泣いて不平不満を言う

なききってく 激しく泣く

**なききってた** 子供が泣き過ぎて息を詰めている [会話] 子供は ナキキッテタナイ言うて、泣いて 泣いて<u>しとると</u>(していると)。

**なききる** 子供が泣きすぎて息が詰まる [会話] ナキキットル (ている)、ナキキル、ナキ<u>キラレ</u> (きっていく) <u>そやまあ</u> (それは) 言うたり、ナキキットラレ (ている) ナキキッテクド (行くぞ) 言うたり。<u>あんまりよけ</u> (あまり多く) 泣かし<u>とると</u> (ていると) <u>たらさなはざん</u> (宥めなければだめだ) 言う事を ナキキッテクド (いくぞ) <u>早よせな</u> (早くしなかれば) 言うて。そおすると 子供ら わぁっ言うて <u>くちびろ</u> (唇) <u>あっおお</u> (青く) して来ると ナキキッテタナイ (いった) 言うて。<u>かんだかい</u> (疳 (癇) だかい・感受性の強い) 子はなあ わああ言うて来ると <u>くち</u>びろ の色な (が) 紫になって来てなあ。

なきくそ 【名詞】よく泣く子 泣き虫 くそ 糞 屎 接尾 名詞、形容詞の語幹について軽蔑の気持ちを込めて その語の意味を強める働きをする [会話] 泣きびそ<u>言うのなあ</u>(言うのですか)泣きびそとか <u>泣きみそとか よけ</u>(沢山)泣くと 泣きみそ。泣きみそとか ナキクソとか <u>泣きべそ</u>とか。"この子 よ<u>お</u>(よく)泣く なんでも <u>よお</u> 泣く 親が泣き泣き <u>もおけた</u>(産んだ)子かよ よいよい"言うて守りしいおった (子守して居ました)。

なきごと (**泣事**) 【名詞】自分の不運や不遇についてあれこれ愚痴をこぼすこと 愚痴 [会話] <u>ぜんな</u>(銭が) <u>有っておって</u>(有るのに)、無い<u>ふう</u>(格好) して 無い無い言うて ナキゴト<u>ばっか</u>(ばかり)して。

**なきじゃくり【名詞**】泣いた後で、いつ迄も後を引いて、 しゃくりあげている状態 なきずりに同じ [会話] 泣いて、泣いて、泣いて、<u>しゃくんの</u>(せりあげるの を)ナキジャクリ。 なきすえる 激しく泣く 泣いて泣きぬく

なきずり【名詞】 泣きながらしゃくり上げること 泣いた後いつまでも、しゃくりあげていること [会話] まあ <u>よけ</u>(沢山) 泣いて 泣いて <u>しゃくんの</u>(せり上げるのを) 泣きじゃくり、<u>よけ</u>(沢山) 泣いて 泣いて ナキズリしてなあ。 <u>せんぎり</u>(沢山) 泣いて 泣いてするとなあ 後で へ、へ言うてなあ <u>しとんのをな</u>(しているのを) ナキズリ言うの<u>なあ</u>(です)。 疳の強い子は ナキズリしてなあ 泣いて、泣いて、ま泣きやまっ<u>とんねけど</u>(ているのだが)後で うえっうえっ<u>言うとて</u>(言っていて) <u>やまらへんのなあ</u>(止まらないのです) ナキズリな(が) 止まら<u>へんね</u>(ないのです)。

**なきそだ【名詞】**泣き小便をする子供 [会話] ナキソ ダ<u>や</u>(だ) <u>言うてなあ</u>(言って)、泣いたら <u>しょん</u> <u>ベ</u>(小便) じゃあじゃあ<u>たれて</u>(して) おこす、<u>こお</u> <u>な</u>(子が) 有ってなあ、<u>どいらい</u>(大変) <u>たちな</u>(性 格が) <u>わり、こおな</u>(悪い子が) <u>あよおったんなあ</u> (有りました)。

なきた (泣太郎) 【名詞】よく泣く子 泣き虫 なきく そ参照 (志 (越賀、浜島)) [会話] <u>よお</u> (よく) 泣 く<u>もんで</u> (ので) ナキタ、なきびその事を ナキタ言うて。うた (ああ) ほんとん (本当に) ナキタやどお (だ) 言うて。なきびそたれ言うのも 一緒や (です) 皆 <u>よお</u> 泣く事を<u>言うね</u> (言うのです)。 '泣き虫 毛虫 死んだ毛虫で <u>さしはせぬ</u> (刺さない、させない)' 言うて <u>おなごらな</u> (女達が) 惚れたふり <u>すや</u> (すれば) さすかと<u>思て</u> (思って)、死んだ毛虫で さしはせん言うて <u>ささせん</u> 言うて。惚れた<u>ふり</u> (格好) すると さすか<u>思て</u> (思て) 男<u>らな</u> (達が) ちょろちょろする<u>やんない</u> (でしょう)。そおすると 死んだ毛虫で さしはせん言うて。

# なきたがりや【名詞】すぐ泣く人

なぎだれ【名詞】風が止んだあと降る雨 [会話] やまぜがえしで 凪ぐと 雨 $\underline{\alpha}$ (が)降って $\underline{x}$ (来ます)ナギダレ $\underline{\alpha}$ (が)。

**なきつく【自カ五】**哀願する 泣かんばかりにして助けを求める [会話] ナキツク。<u>よした</u>(好しく)頼む、ああ して<u>くれえ</u>(下さい)言うてな、泣いて<u>たので</u>(頼んで)ナキツカレタよお言うて、<u>よした</u>(どおぞ)頼む <u>おれげ</u>(俺の家)助けて<u>くれえ</u>言うて<u>すんのをなあ</u>(するのを)、まあ 泣き落し<u>ん</u>(に)

落されたよお、ナキツカレテ言うてなあ。頼む 俺家  $\underbrace{v}$  (は)  $\underbrace{c.h.t}$  (これが) 無かったら  $\underbrace{t.h.t}$  (仕様が) 無い、 $\underbrace{t.h.t}$  頼むに 助けてくれえ 言うて ナキツクのなあ (です)。

なきづら【名詞】 泣きそうな顔 泣いている顔 なきづらかかえとる 今にも泣き出しそうな顔、様子。 泣いて居る (志 (布施田))

**なきどおし** 泣いてばかり居る、転じていつも不平、愚 痴を言って居る

なきとおす 泣いてばかり居る、転じて苦しんで居る なぎなええ 海上がおだやかだ 凪ぎがよい

なきなき【副詞】やっとの事で 泣きたいほどつらい気持ちで(一)[会話] ナキナキ <u>もおけたこおやなあ</u> (産んだ子だ)言うてなあ、この<u>かあ</u>(子)<u>よお</u>(よく)泣く なんでも <u>よお</u> 泣く 親がナキナキ<u>もおけた</u> (産んだ)子かや言うて 子守歌<u>ん</u>(に) 有るやんかい (有ります)。<u>よおやっと</u>(ようやく)出来たいっしょけんめ (一生懸命)で、したのをなあ。仕事でも <u>こしらえもん</u>(作り物)でもなあ ナキナキ<u>こ</u>さえたんよお (作りました)言うたりなあ。

なぎなたほおずき (なぎなたほほづき) 【名詞】 あかにしの卵の袋を言う その形がなぎなたの刃の部分に似ているのでこの名がある。たんばほおずき参照(志(立神)) [会話] 法螺のこおやなあ(子です)。薙刀みたよんしとてなあ(のようにしていて)それを ナギナタホオズキ。ぎゅうぎゅう 鳴らしてなあ。たんぼほおずきやら(とか)むぎわらほおずき言うて むざつぼみたよな(麦粒のような)こんだけばかののおも(これだけばかりののも)有るしなあ。

なぎなわり 海上が荒れる

なきね (泣寝) 【名詞】 泣きながら寝入る事

**なきねり【名詞】** 1) 泣き寝入り 泣きながら寝てしま う(上、阿) 2) 転じて不満足ながらそのまま止める 事

**なきのなみだ(泣涙)【名詞】**1)悲嘆にくれる(志 (布施田))2)大変な努力

なきばらい【名詞】泣き泣き支払う事 いやいや支払う事 [会話] ナキバライ <u>払いたのおても</u>(払いたくなくても) <u>払わな</u>(払わなければ) <u>しょおな無いよお</u>ん(仕方がないように) なってくんの(来るのです)。

なきびそ【名詞】よく泣く人 子供(志(御座、布施田、 鵜方、神明、志島、甲賀、国府)、鳥(鳥羽、加茂)、 松、多、度、伊)[会話] <u>ナキビソ</u>(泣きみそは)言 うて よけ(沢山) 泣くと。 なきびそたれ【名詞】よく泣く人(志、鳥(鳥羽))[会話] <u>よお</u>(よく)泣く<u>こお</u>(子)を <u>わるうのんな</u> <u>あ</u>(叱るのに)、長泣きして なかなか やまん子を ナキビソ。そして 泣き<u>もて</u>(ながら)<u>しょんべ</u>(小便)じゃあじゃあ<u>たれて</u>(して)ナキビソ<u>タャ</u>(たれ は)言うてなあ、泣き<u>しょんべたれて</u>(小便して)ま あ言うてなあ。

**なきべそ【名詞**】よく泣く人 [会話] なきびそも 一 緒<u>やなあ</u> (です)。なきびそかいて言うてなあ、愚図 愚図言うのなあ ナキベソかいて まあ言うて。

なきべそたれ【名詞】よく泣く人

なきぼくろ【名詞】目の下 又は、横に有る黒子 此れ が有ると涙もろいと言われる (南、熊) [会話] ナキ ボクロな (が) <u>あんねよってなれ</u> (有るのだから) <u>泣</u> きたやれ (よく泣く子だ) 言うて、<u>めえ</u> (目) のとこ <u>ん</u> (所に) 黒子な (が) 有って、めえの上でも 下で もなあ 周囲に有ると ナキボクロや (だ) <u>言うわい</u> (言います)。

なきまね (泣真似) 【名詞】 泣く真似をすること

なきみそ。なきみそたれ【名詞】よく泣く人 みそ 他 の語について蔑んだり嘲ったりする意を表す (津、上、 阿、張、名、南、熊) [会話] ナキミソも なきべそ も なきびそも 一緒やなあ (です)。

なきみる 泣くようなつらい目にあう 不幸な目に会う [会話] ナキミル言うな (のは)、ま しや (それ) そいな (そんな) 事 しとるうちにゃ (している間には) 又 ナキミンド (見るぞ) 言うて。騙されたり、わり (悪い) 事ななあ (が) 来るのをなあ、辛い目が来るとか 不幸な事が来る時やなあ (です)。ちょいと てくさい (盗みする) よおな人と つきやいしとてもなあ (交際していても) まあ あの人と つきやいしとしな (交際しているのは) ええけど (よいが)、終いにゃ (には) ナキミル言うて。人、騙してばっか (ばかり) おる人な (が) 有るやんかい (有ります)、また わがと (自分も) も、騙される 言う事やわいなめ (です)。

なきめ (泣目) 【名詞】 泣くようなつらい状態

**なきもて** 泣きながら

なきゃ 泣けば

なきゃ 無ければ

**なきやあるいて** 泣いて ぎゃあぎゃあとナキヤアルイ テ

**なきやあるく。なきゃあるく** よく泣く **なきやう(なきあう、なきあふ)【自ワ五】**泣き合う (志、鈴市)

なきよとる 泣き合って居る

なきわれる 大声で泣く 泣き叫ぶ

なく (泣く)【自力五】1) 嘆く 愚痴を言う 2) 相 手の無理を仕方なく承知する [会話] 1) 泣き事して 言うて なんやかや (何か) 無いよおん (ように) な ったてやら (とか) ぜんな (銭が)、無いよおん な ったてやら 品もんな (物が) 無いてやら、よけ (あ まり) 言うと ナク言うわい (言います)。ぜんな有 っておって (銭が有るのに) 無い<u>ふう</u> (格好) して 無い無い言うて 泣き事<u>ばっか</u> (ばかり) して<u>言うわ</u> い (言います)。

なぐ(凪)【自ガ上二】1)風が止む、凪は風止の合字 2) 気持ちが穏やかになる [会話] 1) 今日は ナン デタ、仰山吹いとたけど (沢山吹いていたが) ナンデ タレ (凪いでいった) 言うて。風が止んでくと (いく と)、ナグ<u>言うの</u>(言うのです)。夕凪な(が)してた れ(して来た) 言うのなあ(のです)。 夕方になると 西(西風)は よお ナグねわい (よく凪ぐのです)。 秋の頃は 朝ん (に) なると 西の風が出て来るもん で(ので) じあらしが 出て来たれ(来た) 言うて。 西の風は ひざかりぶき言うて 日ん中(昼間)ビュ ービューと <u>ひざかり</u> 日の真ん中頃になると <u>よお</u> (よく)吹いて来るわい(来ます)。こやまあ(これ はもう) ひざかり吹きやなあ (だな) 言うんなし (言 うのです)。ひざかりぶき<u>しとて</u>(していて)夕方<u>ん</u> (に) なると ナンデクワイ (凪いで行きます) こや まあ (これは) 夕凪な (が) したなあ。

なくこはおやのうけとり【俚諺】子の不始末は親が責任 を持たなければいけない

なぐさみごと(**慰事)【名詞】**慰めとなる事 遊び事 搏打

なくてや 泣くだろう てやは推測

**なくな** 泣くのは

**なくな** 泣いてはいけない

なくなく (泣泣)【副詞】 1) やっとのことで 2) 嫌々 泣きたいほどつらい気持ちで なきなきに同じ [会話] 2) つらまして (辛くて) つらまして しょお な (仕方が) 無いのおでも (のでも) ナクナク来たよ お言うて。行きたない (たくない) とこい (所へ) 行 くの (のを) ナクナク務めて来たよお (来ました) 言うて。こいなとこん (こんな所に) おりたない (居たくない) 思いもて (ながら) 働いとんのな (ているのです)。泣く程 つらいねけど (のだが) 暇くれ (や

めさせて下さい)<u>よお言わんし</u>(よく言えないので) 時期<u>な</u>(が)来る迄 <u>おもて</u>(思って)ナクナク勤め て来た言うのな<u>あ</u>(言うのです)。

なくなてや 泣いてはいけない てやは禁止

なぐりこむ 怒りを持って押馳ける

なぐる (**愛**)【自ラ五】打擲する 撲る (志 (神明、浜島、片田)、鳥 (鳥羽、答志))[会話] 叩く事を ナグル、<u>どばす</u>事も ナグル、なぐり倒された。<u>あんな</u> (彼が) 怒ってきて なぐりとばして<u>おこして</u> (よこして)。

なぐれてくる 流れて来る 物乞いが現れる [会話] なぐれもんな (浮浪者が) よけ (沢山) 来て言うて、なぐれもんな (が) あっちゃい行ても (あちらへ行っても) はざん (駄目な)、こっちゃい行ても (こちらへ行っても) 働くとこな (所が) のおてなあ (無くて) くいはぐれとんのなあ (ているのを) なぐれもん。ナグレテクル言うな (のは) 乞食な (が) 回って来る言う様な事やわい (です)。

**なぐれもん【名詞】**放浪者 遍路 物乞いをする者 乞 食 [会話] ナグレモン言うて、<u>今し</u>(今)で言うと 乞食<u>やわい</u>(です)。何処<u>やら</u>(からか)ナグレモン な(が)来て言うて。

**なぐれる【自ラ下一】**落ちぶれる 堕落する ナグ (薙) の転訛 (大言海)

**なくんもなけん** 泣くにも泣けない、非常な苦境の有る さま、非常に腹立しいさま

**なげかわし(なげかはし)(嘆)【形容詞】**嘆く様である 憐れで有る

なげきみる 辛い目に合う 困る事に出合う

なげくび (投首) 【名詞】 思い悩む

なげせん(投銭)【名詞】 贔屓の役者などの舞台に投げ 入れる銭 おひねり [会話] <u>はな</u>(花)入れ<u>んのを</u> (るのを)ナゲセンなあ(です)ナゲセンして言うて。

なげづり(投釣)【名詞】重りを利用し釣糸を遠くへ飛ばして釣る方法 [会話] ナゲヅリ言う<u>な</u>(のは)ひょおいと 浜から投げて、ナゲヅリ<u>んいて</u>(に行って) 鯖 釣って来よおったんよお(来ました)。

…なけな なければ (志) [会話] <u>さぞ</u> (機敏) ナケナ<u>出来やん</u> (出来ません)。

なけなならん 1) なければならない 必要だ (志) 2) 有るはずだ [会話]  $_{1}$  あの<u>ひた</u> (人は) まあ あの家<u>ゃ</u> (に) ナケナナラン人<u>やけどなあ</u> (だが)、まあ 死ん<u>でてなあ</u> (で行って) 言うて。大事の人<u>や</u> けどなあ。絶対 必要なもんや (物だ)。物でもなあ

ナケナナラン<u>もんやけどなあ</u>(物だけれど)言うても 重宝なもん(物)を言うやんかい(言います)。

なけや。なけりゃ 無ければ(張、熊)

なご【名詞】女 娘 [会話] あんナゴ こんナゴ言う て、これや (この人) 言うのを こんナゴ<u>や</u> (だ) 言 うし、<u>あんた</u> (貴方) の事を あんナゴ。<u>あんたや</u> (貴方とか) <u>こんた</u> (この人) 言うのを あんナゴ こんナゴ言うの (のです)。<u>あんたや こんたや そんた</u> (その方) や言う<u>やんない</u> (でしょう)。それをお前の事を こんナゴ言うし。<u>こんな</u> (この人) 事をこんナゴ<u>言うし</u> (言います)。ナゴ言うのは 男は<u>言</u> <u>わせんなあ</u> (言いません)。<u>おなご</u> (女) だけ、あんナゴや。こんナゴ<u>や</u> (です)。友達の事を あんナゴや こんナゴ<u>や</u> (だ) 言うて。

### なごて 【形容詞】 長くて (三重県全域)

なこと。なこど【名詞】媒酌人 仲人 なことおや参照 (志 (布施田、浜島)、三、四、鈴郡、鈴市、安、一、 松、多、上、阿、張、名、度、伊) [会話] 仲人<u>な</u> (が) ナコトの親な (が) 言うて。

(か) <u>ナコトの親な</u>(か) 言うて。
なことおや。なこどおや【名詞】媒酌人 仲人 仲人と嫁、婿の間に仮の親子関係を出来る所から(志、松、上、阿)[会話] 仲人の事を ナコトオヤ言うてな。ナコトオヤに まあ <u>世話</u>(面倒)かけてのお言うて。戻って来て<u>な</u>(は)連れて来て、又 <u>戻しんきなあ</u>(戻しに行き)ナコトオヤ<u>ん</u>(に)<u>やっかい</u>(厄介)掛けて する<u>にげな有よおった</u>(人間が有りました)。なことぐち(仲人口)【名詞】あいまいな事 上手に言う事(志(布施田)、員)[会話] ナコトグチ(仲人口)言うて 無い事でも <u>ちょいと</u>(少し)上手言うのを ナコトグチ乗って言うて。がいに(たいして)

う事 (志 (布施田)、員) [会話] ナコトグチ (仲人 ロ) 言うて 無い事でも ちょいと (少し) 上手言うのを ナコトグチ乗って言うて。がいに (たいして) ええ (いい) 男やないねけど (でないのだが)、この男は ええ 男やよって (だから) 嫁ん (に) いたてくれえ (行ってあげて下さい) 言うて 行くと、さほどの事やのおて (でなくて) ナコトグチに 乗ったてまあ (乗ってしまって) 言うやんかい (言います)。ナコトグチで 上手で 褒めそやすもんで (ので) ほんとん ええ (本当にいい) 人や (だ) 思て (思って) 行くと ナコトグチで。ナコトグチな (が) よお (よく) 有って わがと (自分が) 手柄しょお思て (思って) 上手言うて。手柄する言うのは 手柄だ (です、自慢する)。むこおの男のとこいいて (所に行って) おんな (俺が) もろて (もらって) 来た言うて 手柄すんの (自慢するのです)。手柄話しょお言うて ナコトグチ出して 上手言うて もろて (貰っ

て)来て <u>あてがいさいしゃ</u> (与えさえすれば) <u>わがと</u> (自分は) <u>ええ</u> (よい) 思うけど 後で ナコトグチ<u>な</u> (が) 出て来るやんかい (来るのです)。まあはっぱ事 (大ぼら) 言うて 花 持たして そおすると その人も <u>ほんとや思て</u> (本当だと思って) <u>そんなら</u> (それなら) <u>もろてもらおんなあ</u> (もらってもらおう) <u>思て</u> (思って) 行く<u>やんない</u> (でしょう)。"来てみや (来てみれば) <u>薬鑵</u> (やかん・湯わかし) の蓋もない"言うて 金の茶釜も有るよお<u>ん</u> (に) <u>思て、来てみや</u> (思って来てみれば) <u>どひん</u> (土瓶) の蓋も無い言うて。

なこどのこお【名詞】 仲人の子 媒酌された夫婦

なこどやく【名詞】 仲人役 結婚の媒酌人の役割 又、 それを務める人 [会話] ナコドヤク 言いつけられ て言うて、仲人<u>してくれ</u> (して下さい) 言うて 頼ま れ<u>んのなあ</u> (るのです)。ナコドヤクを 頼まれて 大役やわい (だ) まあ言うて。

## **なごなった** 長くなった

**なごなっとる** 1) 長くなって居る 2) 横臥している [会語] 1) 立っとる<u>もん</u>(物) で ナゴナットル<u>もん</u> を <u>せえな</u>(背が) <u>たっかい</u>(高い) <u>言うなあ</u>(言い ます)。

なごなる 1) 長くなる(松、多、尾) 2) 横臥する横になる寝る(張) [会語] 2) あやれまあ くたばって(疲れて) ナゴナル 言うてな、横ん(に) なって寝とるとなあ(寝ていると)。1) 引っ張ったらナゴナルもおちょいと(少し) 引っ張たて(てやって) 見よ(見なさい) ナゴナンド(なるぞ)言うて、阿呆の じみょお(寿命)程 長いやんかあ(です)言うて。

**なごむ (和)【自マ五】**和やかになる おだやかになる やわらぐ

なごめやく【名詞】なだめ役 仲裁人 [会話] <u>わしゃ</u> (私は) 喧嘩<u>すんの</u> (するのは) 嫌いでなあ、喧嘩<u>すんの</u> (するのを) ナゴメヤク<u>すんのは</u> (するのは) するけど 喧嘩すんのは (するのは) 嫌い。

なごめる (和) 【他マ下一】 慰める 悲しみや苦しみを 紛らす なだめる (志 (志島、甲賀)) [会話] 慰め る。慰める事をなか (です) ナゴメル 言うて。悲し (悲しい) 事な (が) 有って <u>悔やんどたり</u> (悔やん でいたり) <u>ごおなわいて</u> (腹が立って) <u>しょげとる</u> (しょげている) 時<u>らん</u> (などに) ナゴメル いつ迄 <u>そいな</u> (そんな) 事 <u>思とたらはざん</u> (思っていたら 駄目だ) とか、 いつ迄 <u>そげんしとたら</u> (そんなに していたら) <u>はざん</u> とか <u>ナゴメンノヲ</u> (なだめる のを) ナゴメテ<u>もおて</u> (貰って) 言う。なごめてもおた人は ナゴメラレテ<u>言うしなあ</u> (言います)。

なごやか (和) 【形容詞】 物静かに おだやか [会話] 怒って言う時は じょっく (いつも) <u>あいな</u> (あんな) 事<u>すんねな</u> (するのだ) 言うて。ナゴヤカ<u>ん</u> (に) 言う時は じょおっく <u>あいな</u> 事<u>しとんね</u> (しているのだ) <u>言うんけど</u> (言うが)。

なごやざいく【名詞】粗製品の代名詞(伊)[会話] 名 古屋のなあ しなもん (品物) 買うと ざっぱ (雑) でなあ ナゴヤザイクやなあ (だ) 言うて 雑いの (のです)。ざっと して有るもん(物)は ナゴヤ ザイク言うね (言うのです)。ごふくもん (呉服物) でも 仕立な(が) 雑いし、なん(に)でも こおた <u>もん</u>(買った物)<u>わりとなあ</u>(悪いと)<u>こや</u>(これ は) ナゴヤザイク<u>やなあ</u>(だ) <u>言うね</u>。名古屋仕立て と、京仕立て、言うななあ(のは)見て見ると 仕立 てな(が)違うねてや(違うのです)。京仕立て言う のは バイヤスも付けて 効き目 (大切な) のとこな (所が) きちんとして有るし、名古屋もん(物) はな あ 縫うのでも しゅしゅしゅっと 縫うて有るし、 較べると そのまた 違うねてや (違うのです) そや <u>もんで</u> <u>ざっぱん</u> (それで雑に) して有ると ナゴヤ ザイク言うの (のです)。

なさけな。なさけない(情無)【形容詞】辛い 哀しい せつない (阿、張) [会話] ナサケノオテ (なくて) ナサケノオテ、もの<u>すごお</u> (大変) <u>悲し</u> (悲しい) 事 言うんやろなあ (言うのでしょう)。 腹な (が) 立つ 事言われると おおた (ああ) あいな (あんな) 事言 われたら おら (私は) なんも知らんのん (全く知ら ないのに) ナサケノオテ ナサケノオテ言うて よお (よく) 話しする人な(が) 有るやんかい(有りま す)。ナサケノオテ ナサケノオテ ほんとん (本当 に) 夜の目も ねやれやせん (眠れない) 程 ナサケ ナイわい (です) 言うて、身に覚えのない事言われる と。わがと(自分)知らん(知らない)事を 人に言 われたり <u>しやれたり</u> (されたり) すると、ナサケナ イ言うてなあ。この時は つらい事やわい (です)。 子供に別れたり 主人に別れたりしても ナサケナイ 言うやんかい (言います)。悲し (悲しい) 時もなあ。

**なさけのおて** 情けなくて 辛くて 悲しくて なさけ な参照

**なされ** しなさい なさい (志、員、亀、津、久、伊、 南) なさんなか 【名詞】 義理の仲 異父母 (鈴市、北、南) …なし 【接尾語】 なすの音韻変化 文末に付いてするを表す すんねナシ 行くねナシ なす参照 (志) [会話] <u>あげんすん</u> (あんなにする) のナシ、<u>ちょいと</u> (少し) <u>なっとどや</u> (なにかだ) 言うと 泣いて <u>かんまえん</u> (構える) のナシ言うてなあ 後でナシ付けんの (るのです) する言う事や (です) <u>あげんすんの</u> (あんなにするの) ナシ言うて、する 言う事を ナシ言うのなあ (です)。

…なし 文末に有って否定を表す

なしえて 仲間に入れて

なしえていえ。なしえてえ 仲間に入れて下さい

なしくずし(済崩)【名詞】少しずつ済ます事 [会話] だしくずし。ナシクズシ言わせんの(言いません) (註 本人は意味が判って居るが使わない。多くの人 は使って居る) だしくずし言うの (言うのです)。借 金しとても (していても) ちょいちょいちょいと (少 しずつ) ぼちぼち (ぼつぼつ) 出すのを だしくずし に さしてもろて (させてもらって) 言うて、ぼちぼ ちと ひとくらん (一度に) どんとよお出さんし (出 せないし)。 <u>言うと</u> (言うと) <u>しぎり出し</u>に出すと だしくずしにしてもろて、さしてもおて 言うて、借 金しとて(していて)ひとくらん よお出さんと(出 せずに) だしくずしに してもおて (貰って) 言うて ぼちぼち払う事を だしくずし言うのなあ (言うので す)。しぎり出し<u>言うななあ</u>(言うのは) ちょいちょ い (少しずつ) 出すのを しぎり出し言うの (です)。 金がないもんで(ので)ちょいちょいしか(少しよ り)よお出さんやんない(出せないでしょう)。それ を しぎり出しする言うの。しぎる、腹な(が)しぎ る言う。便<u>な</u>(が)しぎって <u>出やんで</u>(出なくて) 言うて、便秘すると言うやんかい (言います)。それ も一緒でしぎり出し。

なした どうした なんとした なにした なに 何 不定称指示代名詞 どういうもの どういう事 名称 や正体が判らないものをさして問う語 どれが相当するのか、はっきりしない物事をさして問う語 したして する [会話] どおした言うのを ナシタ。ナシタンド こや (これは) 言うて。おどけたよおん (驚いたように) 言うのを どげんしたんど (どうしたのか) 言うのを ナシタンド こやまあ (これはもう) 誰も おらせんやんかあ (居ないではないか) 言うて。しくしく泣いとたり (泣いていたり)、怒ったりしとても (していても) ナシタ 泣いとるやんか

(泣いているでないか) とか、<u>なして</u> <u>そげん</u> (そんなに) <u>怒っとんねど</u> (怒っているのだ) とかなあ ナシタンド <u>こや</u> (これは) 言うて。<u>ものすごお</u> (ものすごく) びっくりした時も ナシタンド まあ <u>おどけたない</u> (驚いた)、びっくり<u>したない</u> (した) まあ言うて おどける時でも。

# なした 仲間に入れた

- **なしたた** 仲間に入れてやった [会話] ナシタタ言う のはなあ 仲間に入れ<u>たた</u> (てやった) 言う事を、なして<u>くれて</u> なせて<u>もろた</u> (貰った) 言うのな 仲間 い 入れてもおた。
- **なしたて** 1) 仲間に入れてやった 2) 仲間に入れて やって下さい (仲介人が 頼む時) [会話] <sub>1)</sub> 仲間に 入れたて (てやって) 言うのを ナシタテ言うの。

なしたてて どうしても

なしたてて 仲間に入れても

なしたらんかい。なしたらんかな(女性語)。なしたらんかれ 仲間に入れてやりなさい [会話] 仲間に入れてやりなさい [会話] 仲間に入れてやりなさい言うのを ナシタランカイ言うの(のです)。仲間に入れてえ(入れて下さい)言うの(のを)なせてえ言うてな。かくれんぼしたりしとて(していて)わがと(自分が)おっそお(遅く)来るとわし(私)も なせてえ言よおったの(言って居たのです)。

#### なしたる 仲間に入れてやる

- **なしたるわい。なしたるわな(女性語)。なしたるわら。 なしたるわれ** 仲間に入れてやる [会話] ナシタル ワイ。なせたるわい言うのを ナシタルワイ言うて 仲間に入れ<u>たる</u>(てやる)言うのを、なせたるわい ナシタルワイ言うて。
- **なしたれ** 仲間に入れてやれ [会話] なせたれ言うの、 ナシタレ <u>あれも</u>(彼も)言うてな、仲間ん入れ<u>たる</u> (てやる)言うのなあ。

### なしたん どうした

なしたんかいなあ どおしたのだろう [会話] 今日は まあ ナシタンカイナア あのかあ来やせんなあ (子 は来ないなあ)、ぐわいな (調子が) かりねえなやか なあ (悪くないのでないのか) 言うたりなあ、どおし たんだろお なっとも (なんとも) ないんやろか (無 いのだろうか) 言うよおな時んなあ (に) ナシタンカイナア 今日は まあって来やせんない (廻って来ない) なっともないねやろなあ (なんとも無いのだろうか) 言うて。

なしたんど 仲間に入れてやるぞ

- なしたんど。なしたんどい どうしました [会話] <u>泣いとたり</u> (泣いていたり)、怒ったり<u>しとても</u> (していても)、ナシタンド <u>泣いとるやんか</u> (泣いているではないか) とか、<u>なして</u> (どうして) <u>そげん怒っとんねど</u> (そんなに怒っているのですか) とか、ナシタンドこや (これは) 言うて。
- **なしたんやかなあ** どうしたのだろうか [会話] どおしたんだろお <u>なっともないんやろか</u>(なんとも無いのだろうか) 言うよおな時<u>ん</u>なあ ナシタンヤカナア、今日は まあ <u>まあって来やせんない</u>(廻って来ない)言うて。
- **なしたんやろ** どうしたんだろう [会話] 財産<u>な</u> (が) <u>よけ</u> (沢山) 有る家は <u>どん</u> <u>つけんねけど</u> (つけるのだが) <u>ごおか</u> (豪家) は ナシタンヤロ 昔から ごおかで。
- **なして (なせて)** 仲間に入れて (志 (浜島)、鳥) [会話] <u>ナシテエエ</u> (仲間に入れて下さい) 言うのも、言うしなあ (言います)。かくれんぼ<u>やとか</u> (だとか) 遊び<u>しとるやろ</u> (しているでしょう)。私も ナシテ言うて 仲間に入れてくれ言うのを。そおすると<u>なしたれ</u> (仲間に入れてやれ) <u>なしたらんかい</u> (入れてやりなさい) <u>なしたるわい</u> (入れてあげます) 仲間に入れてやると <u>なしたた</u>。
- **なして【副詞】**どうして 何として 疑問を表す なした参照 (津、松、張) [会話] ナシテ<u>来やらったんど</u> (来なかったのだ)、ナシテ<u>こらったんど</u> (来なかったのだ) 言うのなあ、 なんで まあ 今日は<u>こらったの</u> (来なかったのだ) 言うのをなあ ナシテ 今日は<u>こらったんど</u> きやらったやんかあ (来なかったので無いか) 言うてな。
- **なしていえ** 仲間に入れて下さい [会話] ナシテイエ 言う $\underline{o}$  (のは)、仲間 $\underline{b}$  (に) して言う $\underline{o}$  (のを)、 $\underline{b}$  しも (私も) ナシテイエ。
- **なしてえ** 1) 仲間に入れて下さい 2) 何故ですか [会話] <sub>2)</sub> ナシテエ <u>こんとわりか</u> (来ないと悪い か) 言うて、なんで<u>こらったんど</u> (来なかったのだ) 言うの、ナシテエ なして<u>こらったんど</u> 言うて。
- **なしてええ** 1) 仲間に入れて下さい 2) 何故ですか [会語] <sub>1)</sub> ナシテエエ言うの 仲間<u>ん</u>(に) して言う <u>の</u>(のです) <u>わしも</u>(私も) なしてえ言うて 仲間に 入れて下さい。
- **なしても。なしてもかしても** どうしても [会話] ナ シテモ 今日は これ<u>したらなはざん</u>(してやらなければいけない)、<u>どげんしてでも</u>(どうしても)<u>した</u>

<u>らなはざん</u> 言う時も有るし、どおしても言うの ナシテモカシテモ <u>したらな はざんねやれ</u>(してやらなければいけないのだ) 言う時も有るしなあ。<u>どげんしても こげんしても</u>(こおしても) 言う時も有るし、なんでもかんでも <u>せなはざんねやれ</u>(しなければいけないのだ) 言う時も有るしなあ。

なしてや どうしてだ なしてに同じ や…だ [会話] <u>こげん</u> (こんなに) すると <u>はざんねやれ</u> (いけないのだ) 言うと、ナシテヤ言うてなあ、<u>なしてはざんね</u> <u>ど</u> (どおしていけないのだ) 言うの<u>なあ</u> (です)。ナシテヤ言うてなあ 問い<u>かやす</u> (返す) 時<u>んなあ</u> (に) どおした<u>や</u> (のだ) 言う時<u>ん</u> (に) ナシテヤ言

なじみ (馴染) 【名詞】親しい関係 相愛関係 ナレシ ミの約 (大言海) (松)

**なじむ (馴染)【自マ五】**1) 馴れて親しくなる 2) 二つ以上の物がよく合致する ナレシムの略 (大言 海)

**なしわり【名詞】**梨割り 簡筆に二つに割れること [会話] ナシワリ言う<u>な</u>(のは) 梨を二つ<u>ん</u>(に) ぱ んと割る<u>やんない</u>(でしょう)。ぱんと 二つ<u>ん</u> (に) 割れ<u>ん</u>(る)の ナシワリ<u>ん</u>(に)した言う<u>の</u> (のです)。ぱんと割ると ナシワリ<u>やなあ</u>(だ)言 うて。

…なしん でなくて [会話] <u>そやちがわれ</u> (それは違う)、それ<u>やナシン</u> (でなくて) <u>こっちゃやあれ</u> (こちらだ) 言うてなあ それは違う言うのなあ <u>それや</u> (それで) ナシン <u>こっちゃくれ</u> (こちら下さい) 言うて。

**なしんなる** なくなる [会話] <u>なんも</u> (すべて) ナシン<u>ナッテカレ</u> (なって行く)、<u>なんも</u> ナシン<u>ナッテタナイ</u> (なっていった) 言うてな、皆 <u>くれたて</u> (くれてやって) なんもナシンナッテタナイ 言うて。<u>みんな</u> (皆) 気前<u>よお</u> (よく) <u>くれたて</u> まあ ナシンナッテタナイ。なんにも 無い<u>よんなってた</u> (ようになっていった) 言うの<u>なあ</u> (です) <u>なんも</u>、ナシンナル言うて。

なすび【名詞】なす 茄子(志全域、鳥、桑市、鈴市、三、津、一、松、上、阿、張、名、度、伊、尾、南) [会話] ナスビ 一富士 二鷹 三ナスビ言うて、茄子は ええんけどなあ (よいのだが)。

**なすびづけ【名詞】** 茄子の漬物 味噌漬け 糟漬け 塩 漬け等がある [会話] ナスビヅケ 下駄で踏んだ よおな顔やなあ (だ) 言うて、器量な (が) <u>わりと</u> (悪い) <u>ナスビ</u> (茄子) の<u>つけもん</u> (漬物) ナスビヅケ

なずます なじませる [会話] 餅 <u>あんまり</u>(あまり)<u>かんからこん</u>(かんかんに)<u>干したると</u>(干してやると)ひびな(が)割れて来る<u>やんない</u>(でしょう)。<u>すると</u>(そうすると)水ん(に)くざけると(つけると)ばらけてくんやんかい(ばらばらになります)。<u>そやよって</u>(それだから)一週間でも 十日でも 桶<u>い</u>(に)入れて ナズマシテカラ 漬けると <u>めったんしてかせんの</u>(絶対に砕けません)。

なずむ (なづむ)【自マ五】慣れ親しむ なじむ 沈む (上、阿) [会話] ナズン<u>デタラ</u> (ていったら) また 入れる<u>やあれ</u> (のだ) 言うて、沈ん<u>でたら</u> (でいった ら) 言うの<u>なあ</u> (です)。<u>ひとばか</u> (少し) まあ ナズマシ<u>トケ</u> (ておけ) 言う時も<u>有るしなあ</u> (有ります)。<u>もやがっとんのなあ</u> (盛り上がっているのが) 沈んでくの (て行くのを) ナズム 言うて。

なぜえや 何故ですか (志 (布施田))

**なせたや** 1) 仲間に入れてやれば 2) 仲間に入れた

**なせたらんかい。なせたらかな (女性語)。なせたらんかれ** 仲間に入れてやりなさい[会話] ナセタランカレ 言うてな、あの子もなあ 一人で <u>あげんしとんのなあ</u> (あんなにしているのに) <u>かわいそげん</u> (可哀相に) ナセタランカイ言うてな。

なせたる 仲間に入れてやる

なせたれ 仲間に入れてやれ

**なせて。なせてえ** 仲間に入れて下さい なして なし てえ参照 [会話] 仲間に<u>なせてくれ</u>(して下さい) 言うのを ナセテエ言うて。

**なせる** 仲間に入れる [会話] ナセル言うと 仲間に入れる。<u>おらも</u>(俺も)仲間<u>ん</u>(に)なせて<u>もろて</u>(貰って)買山 <u>ひとしろい</u>(一人分に)入れて<u>もろた</u>(貰った)言うてな、仲間<u>い</u>(に)入れて貰う<u>の</u>(のを)。

なぜる【他ザ下一】撫でる ナデル (無) の音便 (大言海) (志(浜島)、鳥(加茂)、桑郡、桑市、員、三、 鈴郡、鈴市、一、松、多、上、阿、張、名、度、伊、 北、尾)

なぜん【副詞】何故に なんで 何で

なぞえ(なぞへ)【名詞】斜め 傾斜(志(鵜方、布施田、志島、甲賀)、鳥(鳥羽))[会話] <u>こや</u>(これは)<u>どいらい</u>(大変)ナゾエ<u>ん</u>(に)<u>なっとるなあ</u>(なっている)言うて のんべりしとんのおを(緩く

しているのを)きっ立てとんでなしん(直立しているでなくて)ちょいと(少し)のんべりしとると(していると)ナゾエやなあ(だ)言うて、はすかい(斜め)に なっとると(なっていると)。斜めになっとるのおや(なっているのだとか)すべっとしとるのおを(しているのを)ナゾエんなっとる(になっている)言うて。あんまり きっ立てとかんと(立てておかずに)ナゾエん(に)しとけよお きっ立てるとかえってくよって(ひっくり返るから)言うたりなあ。ナゾエにしとけ(しておけ)言うのは ちょいと(少し)斜めん(に)せえ(しなさい)、はすかいに せえ 言う事を あんまり(あまり)きっ立てるとかえってくよって ちょいと ナゾエにせえよお(しなさい)言うのは ちょいとと ナゾエにせえよお(しなさい)言うのは ちょいとねやせよお(少し横にしなさい)言う事やわい(です)。

なた (鉈) 【名詞】 薪などを割るのに用いる刃の厚い切 れ物 [会話] 木 こなす (小さくする) 時 はあ (葉) と きい (木) と 選り分ける (より分ける) 時 こなす言うて。はあ (葉) を、はろといて (払っ ておいて) きい (木) を残す時なあ (に) ナタで こ なしとけ(こなしておけ)言うて。かいやまい(薪物 にすると立木を買う事に) 行くと おっきいのおなあ (大きいのを) こまこおすん (小さくする) のを こ なす言うの(のです)。ナタと よき(斧)とは 又 違うの よきは木、割る時ん(に)使うねなし(使う のですし)、まさかりでも よきでも 木太 (丸太) を こまこお 割木ん (に) 割る時ん (に) よきは使 うの。ナタは おっきいのおを 枝はろたりすん (払 ったりする)のを、ナタでこなす言うて、枝を<u>払うね</u> (払うのです)。ナタ 言うと 薄刃 (菜切り包丁) の<u>あっついの</u>(厚いのを)ナタ<u>や</u>(と)言うて、よき 言うと 槌みたいんなっとるのなあ (ようになってい るのを)。手よきと 大よきとあって 手よきは 割 木をぽんと割って すん (する) のを、手よき言うし 大よき言うのは <u>ふやげといて</u> (振り上げておいて) どえらいのお $\underline{\epsilon}$  (大きいのを)  $\underline{\ell}$  (大きいのを) (する のを) 大よき言うの。昔<u>ゃ</u>(は) 餅 搗くぽん <u>買わ</u> な (買わなければ) 言うて 松のぽん。ぽん 二つに 割ったり 四つに割ったりすんの (します)。おっき <u>いのおは</u>(大きいのは)四つに割るし <u>ちっさいのお</u> は(小さいのは)二つ割ん(わりに)しとくの(して おきます)。ほっそいと(細いと)じっきん燃えてく もんでなあ(すぐに燃えていくので)そんで(それ で) 餅搗きん(に) なると ぽん買いおったの(買っ

て居たのです)。

なだ(灘)【名詞】遠方の広い海 熊野灘 玄海灘の灘 はその名残りか(志)[会話] ナダ 沖のナダ<u>言うや</u> んかい (言います)。沖の方を ナダ言うやんかい (言うのです)。沖のとなかで 鉈一丁 拾て 沖の となか言うけど ナダ言うのは 長里隔っとんのおを (ているのを) 渡るのを あのナダ 一つ越えなはざ ん (越えなければ駄目だ) 言うて 周防灘とか 玄海 灘とか あいなのおを (あんなのを) ナダ言うのなあ (言うのです)。遠い<u>とこ</u>(所)の漁場は ナダ<u>言わ</u> へん (言いません) 港と港の間な (が) 広いとこ (所)を あのナダーつ越えな(越えなければ)向こ おに着かへん(着かない)とか言うな(言います)。 沖の事は となかやとか (だとか) だいなんやとか (だとか) 言うけど。だいなん<u>言うな</u> (言うのは) 一 番沖<u>い</u>(に)<u>出てくと</u>(出て行くと)まあ だいなん へ 出たなあ言うやんかい (言います)。 だいなんを 走って言うて、 船な (が) 走るのおを あや (あ れ) だいなんを 通っとるない (通っています)。一 番沖を 通っとると (通っていると)。

なだい (名代) 【名詞】 名高い事 名に伴う評判 有名 人 [会話] ナダイな (が) 通っとる (通っている)、 <u>ぬすっとやもんなあ</u> (盗人だから)。 <u>あやなあ</u> (彼は) 有名で ナダイな (が) 通っとるやんか (ているでないか) 言うてな。なんにでも 有名な人をなあ、 <u>よお</u> (よく) ても、<u>わりい</u> (悪く) ても ナダイな (が) 通っとる人や (だ) 言うてなあ。 <u>わり</u> (悪い) 事でも、<u>ええ</u> (よい) 事でもな 人の <u>くちはん来るもんなあ</u> (口の端、噂に登ります)。

**なたかづく** 1) 発芽して二葉になる前の状態 2) 妊娠初期 [会話]  $_{1}$  豆 $_{2}$  (が) 真ん中から 一本芽 $_{2}$  (が) 出て来て 首 にょこんと 割れる<u>よおん</u> (ように) <u>しとる</u> (している) 時 ナタカズク、そして 二日ばか (程) すると 新葉な (が) 出て来る。

なたがま(蛇鎌)【名詞】普通の鎌より刃が厚く大きい鎌 木の枝などを払うのに用いる(北)[会話] ナタガマ<u>言うな</u>(言うのは)普通の草刈り鎌より <u>むね</u>(みね、背部)の <u>あっついの</u>(厚いのです)。薄刃(菜切り包丁)と 鉈の違いで、むねな(が)<u>あっつい</u>(厚い)。普通の鎌より <u>おっきいし</u>(大きいし)、はあな(刃が)<u>あっつうて</u>(厚くて)<u>平くたい</u>(平らで幅が広い)。大きな木を <u>こなす</u>(小さくする)時、かや(すすき)かいても(掻いても・刈っても)草刈り鎌やと(だと)<u>じっきん</u>(すぐに)切れんよおんな

<u>ってくね</u>(切れないようになっていくのです)。ナタガマで<u>どづくんやんかい</u>(叩き切ります)。かや<u>かく</u>、 笹<u>かく</u>言うて 切るのを かく<u>言うの</u>(言うのです)。 かやかくの ナタガマな(が)いられ(要る)言うて。

**なたねづゆり【名詞】**三月下旬から四月上旬にかけ菜の 花が盛りの頃に降る雨 なたねづゆ (鳥) [会話] ナ タネヅユ 春雨の時<u>な</u> ナタネヅユリ<u>ん</u> (に) <u>なるわ</u> <u>い</u> (なります)。三月頃<u>やなあ</u> (です) ナタネヅユリ 言う<u>ななあ</u> (のは)、長雨<u>な</u> (が) 降ると <u>こやま</u> (これば) ナタネヅユリ<u>やなあ</u> (だ) 言うて。

**なたほおずき【名詞】**ほおずき たんばほおずき参照 [会話] すごほおずき言うのもあるし ナタホオズキ 言うのもあるし。

なたまめ【名詞】豆科 一年性 葉は長柄をもつ三出複 葉、小葉は卵状楕円形で長さ10~15cm、夏、葉 腋から上部にそり返ってやや垂れ下る長い総状花序を 出し、淡紅色または白色の蝶形花を多数つける。花は やや大形、がくは鐘形で上下二片に裂ける。豆果はか たい莢で平たく弓状に曲り鉈を思わせ、長さ30cm、 幅約 5 c mで 10~15 ケの種子を含む。種子は腎臓形 で扁平、紅色又は白色でヘンが有る。[会話] 味噌漬 ん (に) すると 美味しいのなあ (のです) ナタマメ を。ナタマメは どいろお (大変) 鉈みたよん (のよ うに) なるもんで (ので) ナタマメ言うて、そのみい (実)も どいらいんけど (大きいのだが) 油濃いて (くて) うまない (旨くない)。 垣い下がんねなしん (下がるのでなくて) はわせん (匍わない) ナタマメ な (が) 有ってなあ それの 若いの (のを) 切って 味噌漬<u>ん</u> (に) すると 旨い<u>の</u> (のです)。福神漬<u>や</u> なんか (かなにかに) 皆 きぞて (刻んで) 入っとる <u>やんない</u>(入っているでしょう)、<u>そやけど</u>(しか し) 垣い 下がんのはなあ (下がるのは) こおおてな (堅くて) かあな (皮が) 鉈みたよんなるやんない (のようになります) どいろお (大変) かあなこわい ね(皮が堅いのです)。

なだめすかす 【他サ五】 一生懸命になだめる 機嫌をとる 言い聞かす (志 (布施田))

なだら【形容詞】表面の凹凸 なめらかなさま(志(布施田))[会話] ナダラ 直さな(なければ)言うて、ナダラな(が)<u>わりいて</u>(悪くて)言うて でこぼこしとるなあ(していると)ナダラ 直したらなはざんわれ(てやらなければ駄目だ)言うて、<u>すべっとせえ</u>(平にしなさい)言うの ナダラ 直せ言う。地盤じょおろくんせえ(平担にしなさい)言うのなあ(で

す)。

 なちいさんうつ
 下痢する
 [会話] 腹下し、腹の調子な(が) わりいて(悪くて) 那智いさんやよお(だ) 言うて くだらくや(普陀楽だ)、腹具合な(が) わりいて 今日は ナチサンウッタョオ(参詣した)言うて。

**なついん【名詞】**夏犬 荒い息をする [会話] くぼ<u>な</u> (が) <u>おっきいと</u> (大きいと) 一くぼ 搗くのも は あはあ言うて ナツイン<u>な</u> (が) 来た<u>よおん</u> (よう に) 言うて。

なつおび(夏帯)【名詞】一重帯 夏季に使用する帯[会 話] 一重の帯を ナツオビや (だ) 言うしだ (言 います)。絽でも 帷子すんの(するのを)ナツオ ビや(だ)言うて(言って)うっすい(薄い)生地 で。ナツオビや言うな(と言うのは) あっつないよ おん (暑くないように) 冬みたいに あんまり (あ まり) あっつうせんと (厚くせずに) 薄地の絽の帯 や、はっかた (博多) みたいな あいな (あんな) 一重帯んのおを(ののを)ナツオビや言うけどなあ (と言います)。はっかたやどきゃ (博多などは) 夏でも冬でも するけどなあ (します)。一重帯を なあ 絽やどけゃ (などは) 丸になっとるけどなあ (なっています) あれはナツオビになっとるよって なあ (なっているから)。 丸になっとる (なってい る) 言うのは 丸帯やとか (だとか) 名古屋帯とか になっとる。丸帯言うのは 裏も表も そっぽりし て (すっぽり、そのまま) あるのを 丸帯言うんな あ (言います)。名古屋帯言うのは ちょいと (少 し)手の方だけ 半巾にして 太鼓のとこ (所) だ け 帯の幅に<u>するけど</u> (します) 丸帯<u>言うな</u> (言う のは) 結婚式や 祝いの時 おっきいのお (大きい のを) するやんない (でしょう)。 あいなの (あん なのを) 丸帯言うの。

**なつかし【形容詞**】懐かしい [会話] ナツカシの メロデエイ 懐かしい<u>言わんと</u> (言わずに) ナツカシなあ言うて。

なつがし【名詞】夏に食べる菓子 かき氷 アイスクリーム等 [会話] 水菓子<u>みたよなのおな</u>(のような) 有るやんない(有ります)水羊羹やとか(だとか)有るやんない。落雁の固めたのも ナツガシ<u>言うやんない</u>(言うでしょう)。

**なつかしがりや【名詞】**人恋しがる人 人懐こい人 [会話] 話 <u>しょお</u>(しよう) 言うて、人懐<u>こおてな</u> <u>あ</u>(こくて) ナツカシガリヤで <u>あや</u>(彼) 人<u>な</u> (が) 行くと <u>放させんね</u> (放さないのだ) 言うてな あ。

なつかしがる (懐) 【他ラ五】 しきりに懐かしそうにする [会話] ナツカシガッテ まあ言うて、ひとなつ こおて (人懐こくて) 逢うと 放さんと (さずに) ナツカシガッテ まあ 話 その おおい (尾に) 付き その おおい (後に) 付き言うてくんのなあ (来るのです)、人懐こおて (こくて) 行くと さいご (その時) 話してまあ言うてなあ。

なつかぜ【名詞】夏に引く風邪 [会話] ナツカゼ 治りのくうて (にくくて) 言うてなあ、ぬくとおよおしとらんで (温かくしていないで) するもんでやろなあ (のででしょう)。冬なら布団え 入ってぬくとお寝とれ (温かく寝ておれ) 言うて よお寝とるけど (よく寝ているが)、夏は そいな (そんな) わけん (に) 行かせんもんで (ないので)、治りのくい (にくい) 言うんやわいなあ (言うのです)。

なっかなか【副詞】なかなか 大変 (志、北)

なつがれ【名詞】 夏に水が涸れる事 転じて貯えの無く なる事にも言う

なつく (懐) 【自力五】馴れて付き親しむ 馴れ親しむ [会話] <u>よお</u>(よく) ナツクなあ言う、子供らな (が) 慣れる事を ナツク言うの<u>なあ</u>(です)。<u>あし</u> <u>こ</u>(あすこ)の <u>いんな</u>(犬が) <u>ほん</u>(本当に) <u>なつ</u> <u>かんで</u>(なつかなくて) <u>おらな</u>(俺が) 行くと 吠え て言うて、<u>して</u>(そうして) <u>おら</u>(俺は) ナツイ<u>トル</u> <u>もんで</u>(ているので)、<u>おらな</u>(俺が) 行くと <u>嬉ん</u> <u>どる</u>(嬉んでいる) 言うてなあ。犬<u>な</u>(が) 好き<u>やも</u> んでなあ (なので)。

**なつけ (名付) 【名詞】**名を付けること 特に新生児の 命名 なあつけ (志、上、名、北) [会話] ナツケ 七夜言うてなあ、七日<u>ん</u> (に) なると、<u>なあ</u> (名前) 付け<u>んのなあ</u> (るのです) 七夜に迄 <u>えごと</u> (充分 に) <u>しとかなはざんわれ</u> (しておかなければ駄目だ) 言うてなあ、子供の名前を 付け<u>ん</u> (る) の 七日経 つと つける<u>もんで</u> (ので) 七夜言うんやろなあ (言 うのでしょう)。七日<u>ん</u> (に) なると ナツケ<u>や</u> (だ) 言うて。

なづけ(菜漬)【名詞】菜っ葉を漬けた香の物(多、 南)

なつけいわい【名詞】命名祝 生後七日目の祝い (桑市、四、松)[会話] 七夜を祝うの<u>なあ</u>(です)。 神さんえ 名前書いて 貼って ナツケイワイ<u>せんと</u> <u>おって</u>(せずに居て)言うてなあ、<u>ちょいと</u>(少し)

神さんえ書いて 貼ってすると 気<u>な</u>(が) <u>すめんね</u> <u>けど</u>(すむのだが)、まだ ナツケイワイも <u>せんと</u> おんねのんなあ (せずに居るのに) 言うて。

なつけおや【名詞】名付け親 土地の名士などが親に代 わって新生児に命名する人 [会話] ナツケオヤ言う て なあ (名) 付けてくれる人をなあ、どいらいええ (大変よい) 名前つけてなあ言うと あの人な(が) 付けてくれたね (くれたのだ) 言うて、それを ナツ ケオヤや(だ) 言うてなあ。昔ゃ 六月ん(に) 夏に 生まれ $\underline{\diamond}$  (れば) なつ 秋 $\underline{\land}$  (に) 生まれ $\underline{\diamond}$  あき、 春ん (に) 生まれや (れば) はる言うて まあ いき なりや (そのままです)、よけ (沢山) もおけんねよ って(産むのだから)そして 動物の名前 おとらや <u>てら</u>(だとか)、しか<u>やてら</u>、くま<u>やてら</u> 言うてな あ いかついよおん (強いように) おくま言うて つ <u>けとけ</u>(付けておけ)言うて、まあ 動物のなあ(名 前)付けたり、そして 初め 生まれたよってん (か ら) いち言うて 付けとけ、こんだ(今度は)二人目 生まれや(だ) 二郎 三番目 三郎言うて なんも (なにも) 世話無いよおん (ように) 四郎や (だ) 五 郎や (だ) 言うて 付けてなあ。

**なづける【他カ下一】**1)名前をつける 名付 2)て なづける 味方に引き入れる 手下にする 馳らす

なつこい【形容詞】慣れ親しむ様

なっそお【名詞】様子 様態 特に顔付き [会話] ナ ッソオな(が) わりなあ(悪い) 言うて、そおげ(総 毛) 立ったよお 肩立てたよおんしとると (ようにし ていると)、あの人 ナッソオな(が)わりなあ 言 うて。<u>羽根たらした</u>よおに <u>しとるなあ</u>(している) 言うて。 <u>あやまあ</u> (彼は) 鳥な (が) 羽根たらしたよ <u>おんしとて</u>(ようにしていて)ナッソオな(が)わり なあ 言うて、格好な(が)わりとさいご(悪いとそ の時) <u>そげん言うやんかい</u> (そんなに言います)。<u>あ</u> やまあ(彼は)病揚げ句(病み上がり)で ナッソオ な(が)わりなあ とか。顔色な(が)わり のおを (のを) ナッソオ<u>な</u>(が) <u>わり</u>。着る<u>もん</u>(物) も <u>あんまり</u>(あまり)<u>わりなりしとると</u>(悪い格好して いると) <u>おおた</u>(あれあれ) ナッソオな わりなあ、 ふうのおも(格好のも)ナッソオな(が)わりなあ。 顔の色も 青白いよおな人を見ると おおた (ああ) あの人 ナッソオ<u>な</u>(が) <u>わりなあ</u> 病気<u>な</u>(が) <u>出</u> とんねなあ(出て居るのだなあ)。

なったね どうしたのだ (志)

なったら【副詞】何とか 変に なったらする なっち

ゃらしてく 参照 (志 (鵜方、神明、立神、国府)、一、度) [会話] ナッタラ<u>してくねやったんよお</u>(して行くのだった) 足<u>な</u>(が) 痛とおて (痛くて)、ナッタラ<u>してく</u>(して行く) 言うしなあ、今日はまあ 頭な(が) <u>やめて</u>(痛くて) <u>なっちゃらしてくよおなよお</u>(なんとかして行くようだ) 言うてなあ。おおたなっちゃら<u>してくよおなかったない</u>(して行くようだった) おとっしゃ言うてなあ。

なったらかったら。なったらかんたら【副罰】1) どうにか こおにか (志 (布施田)、一) 2) いろいろ[会話] 2) ナッタラカンタラ<u>ばっか</u> (ばかり) 言うて、病気<u>しとてもなあ</u> (していても) ナッタラカンタラ<u>ばっか</u> 有って言うてするし、1) 仕事 <u>ごてごてしとてもなあ</u> (うろうろしていても) ナッチャラカッチャラばっかしとてまあ (ばかりしていて) 言うしなあ。

**なったらかったらして** どうにかこうにかして、やっと (一)

**なったらしてく** 1)変になりそうだ 何とかなってい く 2) 間違った [会話] 1) おおたまあ (ああ) 今 日は 具合な(が)わりいて(悪くて)ナッタラシテ ク、頭<u>な</u>(が)<u>やめて</u>(痛んで)ナッタラシテクよお な (だ) 言うて。てえな (手が) いとおて (痛くて) ナッタラシテクよおな(だ)とか、ナッチャラあるよ おなてやら(とか)、何故か わり(悪い)時も そ げん (そんなに) 言うし なんか (何か) 仕事な (が) はかばかしく <u>いかんでも</u> (いかなくても) ナ ッチャラシテ まあ こや (これは) 言う時もあるわ い(あります)。2)まちごた(間違った)時も ナッ タラシタタ (してしまった) 言うの。 ナッチャラシタ <u>テ</u>(してしまって) まあ <u>こや</u>(これは) 言うて。仕 事を <u>どん</u> (下手・失敗) に <u>したた</u> (してしまっ た) 事も なんやら (何か) 変な事したると (してや ると) ナッチャラ おかしな (変な) 事したたよお。

**なったらすると** どうにかすると (志 (立神)、久) [会話] ナッタラスルト <u>こげん</u> (こんなに) 言うて来る時<u>な</u> (が) <u>あんなあ</u> (有ります)。ナッチャラ<u>こげん</u> (こんなに) して来る時<u>な</u> (が) <u>有るやんかい</u> (有ります)、<u>てえ</u> (手) も <u>つってくない</u> (引きつっいてく) 言うてなあ。ナッチャラ言うたり ナッタラ言うたり ナッチャラシテ来たよお (来ました)。

**なったんど。なったんどい** どうしたのですか …**なったんよお (…よう)** なりました [用例] 足な イトナッタンヨオ (痛くなりました)。

なっちゃかっちゃ。なっちゃかっちゃら。なっちゃらか

**っちゃら** 1) どうにかこうにか なんとかかんとか 2) 色々と ああだこうだ [会話]  $_{1)}$  <u>ごんぞ</u> (岩の下の鮑) 採る<u>もな</u> (者は) ナッチャカッチャやして<u>採</u>るわい (採ります)。なんとかかとか工夫して。

**なっちゃらしてく** なったらしてくに同じ 変になる なっちゃらすると どうにかすると なんとかすると[会話] ほっぽ ほっぽ言うて 鳴いといて (鳴いておいて)、ナッチャラスルト 後で ごろつきとおせ 言う 時もあるし。

**なっちゅう** 何と言う(志、鳥、桑市、安、松、度、伊)[用例] 親に向かってナッチュウ事 <u>言うんど</u> (言うのだ)。

**なつづくり【名詞】**夏季に収獲する畑の作物 なつもの 参照 [会話] 小豆や、ささげや、大豆や、唐黍や、 粟や <u>そいなもん</u> (そんなもの) ナツヅクリ。

**なって** 何故 どうして (志、鳥) [用例] ナッテ 怒んねどい (怒るのですか)。

なってえ どおして 何故(志)

なってく。なってくね なっていく

なってた。なってたない なって行った (志)

**なってて** なっていって なってしまって [会話] ま あなあ <u>こげん</u> (こんなに) ナッテテ、おた <u>ひまの</u> <u>かあやれ</u> (大変だ) <u>せんぎり</u> (よく) <u>働きょおったの</u> <u>おな</u> (働いて居たのが) <u>なんも</u> (全く) <u>よおせんよお</u> ん (出来ないようにに) ナッテテ まあ言うて。

なっと【名詞】納豆 なっとうの末尾母音の省略

なっと【副詞】何と なっと なにとの転 なんとに同じ (志 (鵜方、神明、立神、志島、甲賀)、鳥、桑市、員、鈴市、津、一、松、上、張、名、度、伊) [会話] ナットすんねど (するのだ) こや (これは) 言うて、仕事すんのも (するのも) どおするのですか言うのをナットすんねど こや ナットすんねやら (するのか) わけゃ (わけは) 判らせんわれ (ない) 言うてなあ。 なとすんねど (なんとするのか)、なあ (お前は) なとしとんねど (しているのか) なにかしとる (している) 事を あんた 何してますか言うの なの (お前) なんしとんど (何しているか) なっちゃらかっちゃらしとられ (何か彼かしている)、ナット言うたてて (なんと言っても) なっちゃらかっちゃらしとられ ごてごてしとられ 言うて。

**なっとあるやい** どうとも無い 何ともない(志(布施田))

**なっとあろどれ** 1) 何とも無い 2) 何程の事でない 3) 心配いらない

なっとええ 1) 何ですか 何と言う事ですか 聞き返しの言葉 2) 何だと (志 (片田、浜島、鵜方、神明、立神、志島、国府)) [会話] 2) <u>おかしな</u> (変な) 事言うと、<u>そや</u> (それは) ナットエエ言うて。1) <u>なっと言うんどい</u> (何と言うのですか) <u>そや</u> (それは)、ナットエエ言うて <u>いっぺん</u> (一度) 言うて <u>判らん</u> (判らない) 時は 聞き返す時な(に) ナットエエ言うて 聞き返すの。<u>そや なっと</u>言う事<u>ど</u>(だ) それは何ですか。

**なっとか** 何とか どうにか

**なっとかかっとか** 1) どうにかこうにか 何とかして 2) 困難ではあるが一つの事が成るさまを表す[会話] 1) ナットカカットカして 食うてかれ (食べて行く)。 ナットカカットカして 生活が出来る。

なっとかっと 1) どうにかこうにか 2) いろいろとなっとくずく (なっとくづく) (納得尽) 【名詞】 なっとくずみ 合意の上で、二つ以上の意思表示が合致する事 [会話] ナットクズクで これを こおて (買って) 来たとか、納得<u>言うな</u> (言うのは) <u>得心</u> (承知) する言う事<u>やけど</u> (です)。ナットクズクでした事<u>やったのん</u> (だったのに) 言う事<u>な</u> (が) <u>あるやんかい</u> (あります)。まあ 承知して した事<u>やのん</u> (なのに) 後で ごちゃごちゃ<u>言うたてて</u> (言っても) あの時 ナットクズミ<u>やったのん</u> 言うて、後で ごちゃこちゃったのん 言うて、後で ごちゃこちゃったのん 言うて、後で ごちゃこちゃした時<u>ん</u> (に) あの時 納得した事<u>やのん</u> 言うて、話がついた<u>のおに</u> (のに) 後で なっと (なんと) ごちゃごちゃ言うど (言うのだ)。

**なっとした** どうした 何とした (鳥 (加茂))

**なっとしたたんど。なっとしたたんどい** 何としましたか どうしたのですか [会話] ナットシタタンド<u>こや</u>(これは) <u>まつながしたたやんかあ</u>(もつれさせてしまったでないか) 網も言うてなあ、<u>なんやかや</u>(いろいろ)下手な事な(が)して有るとなあ <u>こや</u>(これは)ナットシタタンド <u>こやまあ</u>(これは)言うてな、変な事したた(してしまった)時ん(に)。

**なっとしたんど** 1) どうしたのですか 2) 何をしたのか [会話] 1) ナットシタンド <u>こや</u> (これは) 皆 <u>うちゃれとるやんかあ</u> (壊れているでないか) 言うて、どおした<u>ん</u> (の) ですか言うのを、病気の時でも 急に 病気になると <u>まめなかったのん</u> (健康で有ったのに) こや、ナトシタンド <u>こや どいらい</u> (大変)弱ってたやんかあ (て行ったでないか) 言うてなあ。

**なっとしたんどい** どうしたのですか(鳥(加茂))[会話] <u>こや</u>(これは)ナットシタンドイ。<u>わり</u>(悪

い) 事したると (してやると) こや ナットシタンド イ まちごとるやんか (間違っています) 言う時も使 うし、何か<u>判らん</u>(判らない)時 <u>こや</u>(これは) <u>な</u> っとすんねど (何とするのですか)。こや なっとし たたんど ナットシタンドイ 妙な (変な) 事 しと るやんか (しているではないか)。妙な事 しとるや んか こや なとしたんど。そや (それは) こげん (こんなに) したねわれ (したのです) そげん (そん なに)したら はざんわれ (駄目だ)。なとしたんど 言う時と ナットシタンドイ うなし (同じ) よおな 事やけど (だが) 言いよおな (言い方が)。なとした んどとか なと (何と) すると ええんどお (いいの ですか)とか、物を 尋ねる時ん(に)使う言葉やけ ど(です)。こや なと するとええんど 言うたり、 ナトシタンド言うて 人に わがと (自分) よお知ら んと (よく知らないと) 人に尋ねる時に、なとすると ええんどいとか言うて。

**なっとして** 1) 何故に (志 (浜島)) 2) どの様にして

**なっとしても** どうしても どんなににしても (一、松、度) [会話] <u>なと</u> (何と) 考えても <u>よおせんわれ</u> (出来ません)、ナットシテモ <u>よおせんわれ</u> 俺の <u>こて</u> (手) に <u>あわせんわれ</u> (合いません)。

**なっとしとんね。なっとしとんねどい** 何をしているのですか [会話] ナットシトンネドイ言うの <u>どげん</u> しとんねどい (どんなにしているのですか) 言うて。

なっとしょお (…しゃう) どうしよう

なっとしょおと どうしようと

**なっとする** どうする

**なっとするやあか** どうしたらよいだろうか

**なっとするやい** どうにも出来ない

**なっとすんね** 1) どのようにするのか 2) 何をする

なっとすんねど。なっとすんねどい 1) どうするのですか 2) 何をするのですか [会話] 1) ナットスンネドイ <u>こや</u> (これは) 言うて なんやかやすんのを (いろいろするのを) よお 知らん時に 問う時に <u>こや なっとするとええんどい</u> (どうするとよいのですか) 言うたりなあ、ナットスンネドイ<u>たら</u> (とか) 言うてなあ。 <u>どげんすると ええんどい</u>言うてなあ、 どおしたら いいのですか言う事をなあ、なっとしたら <u>ええんどい</u>、なっとすると <u>ええんどい</u> とかなあ。ナットスンネドイ言うのは 尋ねる。これは <u>ど</u>おすんですか (どうするのですか) 言う事。こや (こ

れは)ナットスンネドイ <u>そや</u>(それは)<u>こげんすんねやんかあ</u>(こんなにするのです)教える時は <u>こや</u>(これは)<u>こげんしてすや</u>(こんなんしてすれば)<u>ええやんかい</u>(よろしいです)言うし、問う時は なとすんねど <u>こや</u>言うて。<u>なっとでもしとかんかれ</u>(何とでもしておきなきい)言うて。

**なっとすんのど** 1) どうするのですか 2) 何をする のだ [会話] <sub>1)</sub> どおするのですか言うのを ナット スンノド <u>こや</u> (これは)。

なっとぞ【副詞】何とかして なにとぞ 何卒 相手に 対して強く願い望む気持ちを表す どうか なんとか どうにかして なんとかして (志、鳥、鈴市) [会話] ナットゾしてくれまあ (して下さい) これを言うて、 これ 何とかして下さい言うを ナットゾしてくれ言 うの (言うのです)。ナットゾしてくれ これを わ がと(自分)よおせん(出来ない)時に 相手の人ん (に) 相談するよおなもんやわい (助けを求めるもの です)。ナットゾしてくれ こやまあ (これは) なっ と(どのように)するとええんど(よろしいか)、わ がと(自分)よお判断せんと(判断できないと)困っ た時ん(に)。ナットゾ これしてくれまあ(して下 さい) おや (俺は) なっとしても (どうしても) よお せんわれ (出来ません) なっとするとええんかいなあ (どうするとよいのですか) ナットゾしてくれ言うて。 よおせんと しゃじ(匙)投げると なっとなとしと <u>け</u>(しておけ) 言うて。<u>なっとなと言うな</u>(どのよう にでも言うのは)好き勝手に どんげんでもしとけ なっとでもなるよおんしとけ (ようにしておけ) 言う

**なっとぞして** 何とかして どうにかして (志、鳥 (鳥 羽))

**なっとぞしてくれ** 何とかして下さい なっとぞ参照 **なっとて** なっていて 1) 決まっていて 2) なって いて (果実などが結実していて)

**なっとでも** どうにでも 思うように

**なっとなあ** 1) 何ですか 疑い 再度聞き返す時 2) 何を言うのか 何と言う事だ

**なっとなと** どうなりとも なんとしょうと 貴方のする通り (志 (布施田)) [会話] ナットナト<u>しとかんかれ</u> (しておきなさい) 言うて <u>よお判断せん</u> (判断できない) 時 ナットナト<u>しとかんかれ</u> なっとでもかっと<u>なと</u> (でも) 出来る<u>よおんしとかんかれ</u> (ようにしておきなきい) 言うて。

**なっとなろどれ。なっとなろなれ** どうなるのだ

なっとも【副詞】何とも とも 終助 活用語の終止形 に接続する強い断定を持って言い切る時に使用 (志 (鵜方、神明、立神、志島、甲賀、国府、安乗)、桑 市、鈴市、亀、安、一、松、多、度、北、南) [会話] ナットモ無い 病気もなんもしとらんでも (なにもしていなくても) 気持ちのええ (いい) 時 おや (俺は) ナットモないわれ (無いです・有りません) 今日は言うね (言うのです)。ナットモせんとおると (せずに居ると) 具合な (が) わりわれ (悪いです) なっとなとしとらな (なんとでもしていなければ) ナットモせんとおると さびして (寂しくて) 具合な (が)わりなってくられ (悪くなって来る)。

**なっともかっとも** なんともかんとも どうにもこうに も 形容すべきものに思い当たらないさまを表す[会 話] 腹<u>な</u>(が)立って ナットモカットモ <u>しょお な</u>(仕方が)無い程 立つのを <u>おぞげみそげな</u>(総 毛が)よだつわれ(立つ)。

なっともない なんともない

なっともならへん。なっともならん 1) 堪えられない 2) どうにもならない 手も足もでない (志 (国府、浜島、鵜方、神明、立神、志島、甲賀、安乗)) [会話] 1) ナットモナラヘン (ならない)。なっとなとせ な (何とかしなければ) なっともならせんわれ (なりません) 退屈で言うやんかい (言います)。

**なっともねえ** なんともない [会話] <u>なっとも</u>(少しも、何とも) <u>具合なわりないのを</u> (調子が悪くないのを) <u>どっこもわりない</u> (どこも悪くない) 言うのを、ナットモネエ 言うて 体<u>な</u>(が) <u>まめな</u> (健康な) 時を ナットモネエワレ (有りません)。

**なっとやあ** なんですか なんだと [会話] <u>強お聞く</u> な(強く聞くのは) ナットヤア言うて。

なっとやら なんとか

なっとやらしてく 体の調子が変になる

なっとゆう 何と言う(志(布施田))

**なっとゆうことど** 何と言う事だ [用例] 親に向かって そや(それは)ナットユウコトド。

**なっとよお** 1) 何だと 2) 何ですか (志、鳥 (鳥 羽)、松、度、伊)

**なっとる** 1)決まって居る 2)果実などがなってい る

**なつなか(夏中)【名詞】**夏の最中(志(布施田))[会 話] 舟たで<u>や</u>(だ)言うて、ナツナカ<u>ん</u>(に)なる と 舟 引き上げ<u>といて</u>(ておいて)横倒し<u>ん</u>(に) して 底<u>こすっといて</u>(こすっておいて) <u>ぜんぼ</u>(ふ じつぼ)や、 $\underline{o}\underline{b}$  (海苔) 落として  $\underline{l}\underline{t}$  (柴木)  $\underline{c}$  おて (買って) 来て  $\underline{h}$ を焚くの。

なつなり(夏成)【名詞】夏に成熟する野菜、果実なつば(夏場)【名詞】夏の間 夏季 夏の頃(志(布施田))[会話] ナツバだけ どこそこい(へ)行て(行って)来る、働きに言うてなあ。夏のうち(間)言うのをなあ ナツバだけ 出稼ぎん(に)行てこな(行って来なければ)此処でや(では)なんも(少しも)稼ぐとこな(所が)無いし言う様な時んなあ(に)。ナツバだけ言うて 夏の間だけ 何処其処い(へ)行て(行って)来るとか、養生に 行て 来るとか言うてなあ。

**なっぱい【名詞】**具合 様子 たつぱい、なっそお参照 [会話] ナッパイとか、<u>たっぱい</u>(格好)とか言う<u>の</u> (のです)。ナッパイ<u>な</u>(が)<u>わり</u>(悪い)とか、<u>たっぱい</u> <u>見よまあやてやら</u>(見なさいだとか)、<u>おか</u> しなふうしとると(変な格好していると)。

**なっぷんあま【名詞】**下手な海女 [会話] ナップンアマ、<u>いかん</u> (いけない) 海女<u>や</u> (です)。<u>なんもよお操らん</u> (少しも採れない) なっぷん<u>言うな</u> (言うのは) <u>はざん</u> (駄目) 言う<u>の</u> (のです)。

なつまけ(夏負)【名詞】夏の暑さのために体が衰弱すること [会話] ナツマケ言うて、なつやみ言よおったなあ (言って居ました)。夏<u>ん</u>(に)なって来ると痩せて まあ <u>あやれ</u>(あれ)なつやみ<u>やなあ</u>(だ)言うて、夏の暑い<u>のおに</u>(のに)よおしのがんとなあ(よく耐えられなくて)ぐたんとしとる(している)人なあ、夏の暑い<u>のおに</u>(のに)弱い人なあ(です)、暑い <u>しんぼよおせん</u>(辛抱出来ない)人ら ナツマケして まあ <u>あやれ</u>(あれ)言うてな。なつかし屋の飴な(が)ちっちょお(小さく)なっても、なつやみしたか なつかしや言うて <u>今しゃ</u>(今は)ちっそな(小さく)なった<u>やんない</u>(でしょう)昔<u>ゃ</u>(は)おっき(大きい)かった<u>のん</u>なあ(のに)。

なつまめ(夏豆)【名詞】大豆 あぜまめ(畔豆) (志、鈴市) [会話] ナツマメ言うのは 大豆の事、 ナツマメ。<u>畔豆も</u>(田の畔で大豆を作るので) 一緒<u>や</u> んかい (です)。"<u>ナツマメいれてさますところ</u>"言う て。

なつむし【名詞】毛嚢炎 特に夏に出来る、赤く腫れて 毛嚢部が化膿する (志 (甲賀)) [会話] ナツムシ<u>な</u> (が) 出来て言うてなあ、<u>ばあすな</u>出来るとなあ、<u>や</u> いこい (柔らかい) ふわふわ<u>みたよななあ</u> (のよう な) ぴかぴか 光っ<u>とて</u>なあ (ていて) ばあす<u>や</u> (だ) 言うて できもんやけど (出来物だが) また 違うの<u>なあ</u>(です)。ナツムシ。なつもも<u>や</u>ら(と か) <u>言わへんかい</u> (言いませんか)、なつももみたよ んなけど (のようなのですが) ナツムシや (だ) 言よ <u>おったなあ</u>(言っていました)。ナツムシ<u>な</u>(が)出 来て言うて やいこおいやんかな (柔らかいです)。 <u>ねぶと</u>はなあ こつこつ<u>しとてなあ</u> (していて)、ば あすはなあ ぶわぶわしとんのなあ (しているので す) 口<u>な</u>(が) 真ん中<u>ん</u>(に) 有ってなあ <u>まるくと</u> お(丸く)なってな、こ ぷわんとなあ <u>やいこお</u> (柔らかく) なってなあ しとよおったなあ (してい ました) ばあす言うなあ。ばあすな(が) 出来るにげ ゃ (人間) また 特別 あんで (あれで) 毒な (が) 有る言うやんかな (言うでは有りませんか) なんやら 知らんけどなあ (なにか知らないが) 毎年 そげんし て(そんなにして)出来んねてや(出来るのです)。

なつもも (夏桃) 【名詞】 1) 水蜜桃 (志(神明、甲 賀)) 2) 夏に出来る出来物 [会話] 1) 水密桃の事 を ナツモモや(と)言いおった(言っていました)。 水蜜桃とナツモモは 違うのなあ (のです) ちっちょ おて (小さくて) 梅より ちょいとおっきいて (少し 大きくて) そげん (そんなに) おっきいならへんのな <u>あ</u>(大きくならないのです)やね桃や(だ)言うて。 水蜜桃言うのは ぶあぶあっと おっきなって (大き くなって) 来るし、ナツモモは そいなに (そんな に) おっきいならへんわい (大きくなりません)。昔 ゃ (は) 水蜜桃や (だ) 言うて そいななあ (そんな のは)無いし、ナツモモを食いおったけど(食べて居 たが) 今しの(今の) 水蜜桃みたいな やいこい(柔 らかい) 水水したもんやないし (ものでありません)。 やねもも言うのは おっきいならんと (大きくなら ず) 熟して来ても かったいの (固いのです)、こや (これは) やね桃<u>やれ</u>(だ) <u>そいな</u> きい(そんな 木) は 切ったれまあ (切ってやれ) 言うて、きいな (木が) 違うと そいなのおな (そんなのが) 有るん てや (有るのです)。ナツモモ <u>取て</u> (取って) 来て 食おやんかい (食べましょう) 油みたいのおが (のよ うなのが) じゅぷじゅぶして来て 松の<u>じん</u>(樹脂) みたいな<u>のおな</u>(のが) 出て来て <u>そやもんで</u>(それ だから) やに桃言うね (言うのです)。 やにな (が) 出て来る<u>もんで</u>(ので)やに桃<u>やなあ</u>(です)。2)頭 や どこやへ (何処かへ) ナツモモが出来た言いおっ たやんかい (言って居たで有りませんか)。 おっきな <u>のおな</u> (大きなのが) 出来て来ると キーンと光って

ばあす<u>やてやのお</u>(です)。ばあす ナツモモを ばあす<u>や</u>(と)<u>言いおったの</u>(言って居たのです)。ナツモモが出来て <u>あや</u>(あれは)桃<u>みたいん</u>(のように)桃ぐらい<u>やったもんで</u>(だったので)<u>あげん言う</u>んやろ(あんなに言うのでしょう)出来もん(物)を。

なつもん (夏物) 【名詞】 1) 夏季に取り入れる農作物の総称 (志 (布施田)) 2) 夏にできる出来物 毛嚢炎 3) 夏季に着る衣類 [会話] 2) 夏物言うの (のは) 出来もんもな。 ナツモン。 3) 着るもんやとか (物だとか) 畑のもん (物) でも 夏にできるもん (物)をナツモンや (だ)言うて。1) ナツモン畑に入って言うて 豆や なんや (なにか) 植えてあると ナツモン畑も えごっとせんとおる (充分にせずにいると)言うて。小豆や (だとか) ささげや言うて なっとるもんを (なっているものを) ナツモン畑や (だ)言うて。小豆や ささげや大豆や 唐黍や栗も そいなもん (そんなもの) なつづくり言うて なつづくりな (が) 豊年で言うて。

**なつもんばたけ【名詞】**夏に収獲する作物を作っている 畑 なつもん参照 [会話] 畑の<u>もん</u>(物)でも 夏 に出来る<u>もん</u>(物)を <u>なつもんや</u>(夏物と)言うて 豆や なんか 植えてあると ナツモンバタケも <u>え</u> <u>ごっとせんと</u>(よいようにせずにいる)言うて。

**なつやせ(夏痩)【名詞】**夏の暑さのため体が衰弱して 痩せること

なつやみ(夏病)【名詞】 夏の暑さに耐えられず、体力 を消耗すること [会話] 夏の暑い<u>のおに</u>(のに)弱 い人<u>なあ</u>(です)。暑い<u>しんぼよおせん</u>(辛抱出来な い)人ら<u>なあ</u>(です)ナツヤミしてまあ <u>あやれ</u>(あ れ)言うてなあ。

なてかい 【形容詞】 大きい (志) [会話] ナテカイ言う のは <u>どえらい</u> (大きい) のを言う<u>の</u> (のです)。 腹な (が) どいらいのおを (大きいのを) ナテカイ。

なでがた (撫肩) 【名詞】 撫でおろした様な、なだらかな肩(志(布施田))

**なてちい【形容詞**】大きい [会話] なてかいなあ言う 人も<u>おんなあ</u>(居ます)、男の人<u>らなあ</u>(が)ナテチ イ<u>ねなあ</u>(のだ)言う人も有るし <u>おお</u>ナテチイな あ言う人も<u>有るやんかい</u>(有るで有りませんか)。

なでまあす (なでまわす、なでまはす) 【他サ五】盛んに無でる なでまわす [会話] ナデ<u>マアス</u>(まわす) 言うて、どこもかも ナデマアス<u>やんかあ</u>(でないか) 言うてなあ <u>あやまあ</u>(彼は) <u>すそばり</u>(恥漢)でなあ どこもかも ナデマアス 誰もかも ナ

デマアス 言うてなあ すそばりや (だ) 言うて。

なでまくる (撫捲) 【他ラ五】 盛んにさわる

…なてや するな な 禁止 てや 命令(志)[会話] 行くナテヤ そいなとこい (そんな所に)、そこへ いたらはざんねてや (行ったら駄目なのだ)言うたり、 そげん (そんなに) したら はざんねてや (駄目だ) 言うて、子供ら (達) わるう (叱る) 時でも そげな とこ (そんな所)登ったら はざんてや (駄目だ)。

**なと** どのように (志、鳥、伊) [会話] ナトすると<u>え</u> んかいなあ (よいのですか)。

なと【副助詞】1)はっきり限定しないで、だいたいの ところの意味を表す なりと でも (志 (布施田)、 員、津、一、伊賀地方、北) 2) それと限る意を表す [会話] 2) 柿ナト食えまあえ(食べなさい) 芋ナト食 <u>えまあえ</u> 言うて なんも (何も) 無いし いもんに ゃげ ナト (芋の炊いたものでも) 食えまあえ とか。 なんナト食えまあえ (何でも食べなさい) なんもねえ (何も無い) けど、なんナト 食えまあえ言うて。1) よばれても(招待を受けても)いろいろなもんな(物 が) あると なんナト食わんかい (食べなさい) なん ナトつまめまあえ (つまみなさい) 言うて。なんナト 言うな (言うのは) なんでも なんでも有るもん (物) どれでもとか言うの (言うのを) なんナト食え ええ (食べなさい)。 なんナト食べてけえ (食べてい きなさい) 言うて どくなもなねえ (ろくな物はな い) けど なんナト食てくれえ (食べて下さい)、芋 ナト食わんかれ (食べなさい) 言うのは 芋やけど (だが) 食てくれえ こげなもん (こんな物) でも言 うて 食べてもらうのに 卑下する時 こげなもん ナト言うて 付けんのなあ (付けるのです)。

**なとした** どうした (志 (立神)) [会話] 足 診てもらい<u>んいた</u> (に行った) 時、<u>あんた</u> (貴女) <u>てえ</u> (手) ナトシタ<u>んや</u> (のだ) 言う<u>もんで</u> (ので) 鋏で挟さんだ<u>ね</u> (のだ) <u>言うた</u> (言った)。

なとしたたんど。なとしたたんどい どうしたのだ [会話] ナトシタタンド <u>こやまあ</u> (これは) 皆 <u>ま</u> <u>つのかしとるやんかあてやら</u> (もつれさせているでないかとか) <u>うちゃれとるやんかあてやら</u> (壊れているでないかとか) 皆 <u>まけとるやんかあ</u> (こぼしているでないか) ナトシタタンド <u>こや</u> (これは) 言うてなあ、そすと 大きい人らに言うと ナトシタタンドイ言うの<u>なあ</u> (です) <u>どい</u>言うのは <u>てえねん</u> (丁寧)な 言葉なあ (です)。

なとしたてて どうしても

**なとしたんど** どうした どおしたのか なとしたんどい どうしましたか

**なとして** 何故に (志 (志島、立神、国府) [会話] ナトシテ <u>そいな</u> (そんな) 事<u>言うんどてやら</u> (言うのかとか)。ナトシテ <u>こいな</u> (こんな) 事<u>したんど</u> (したのか) 言う事も<u>あるしなあ</u> (あります)。下手な事<u>したると</u> (してやると)。<u>なんで</u> (何故) <u>こいな</u> (こんな) 事<u>したたんど</u> (してしまったのか) 言うのを、ナトシテ こいな 事したたんど。

なとしても 是非 どうしても (志 (国府、鵜方、神明、立神)) [会話] ナトシテモ出来やせんね (出来ない)、ナトシテモはざん (駄目だ)、仕事よおせんと (出来ないと) おや (俺は) ナトシテモ出来やせんない (出来ないのだ) なとするとええんかいなあ (どのようにいいのですか) とか、なっとしても、なと (どのように) 考えても よおせんわれ なっとしても よおせんわれ (出来ません) 俺のこてに (挺・手) あわせんわれ (合いません)。ナトシテモ 俺げ (俺家) そんな (それが) 一つ 欲しんてや (欲しいのです) 言う時もあるなあ (あります)。それ 分けて貰えやしえんかい (譲って貰えませんか) 言うのを、ナトシテモ そんな欲しね (それが欲しいのです) いりよおやけど (必要だが) 言う時、どおしても欲しんやんかい (欲しいのです) 言うて。

**なとしとんね。なとしとんねざい** 1) なんとしていますか どうしていますか 2) 何をしていますか [会話] 2) 何をしていますか言うのを ナトシトンネドイ言うて。

**なとしょお** なんとしましょう どおしましょうか [会話] 今日は やめ<u>とくか</u> (ておくか) ナトショオ 言うてなあ。

**…なと、しょお** でもします [用例] 手芸ナト ショ オ

**なとする** 1) どうする どのようにする 2) 何をする [会話] <sub>1)</sub> 教える時は <u>こや</u> (これば) <u>こんげん</u> (こんなに) して<u>すやええやんかい</u> (すればいいのだ) 言うし、問う時は ナトスル 言うて。

**…なと、する** でも する 話しナト、スル

**なとするやあか。なとするやか。なとするやかなあ** ど うしましょう 困った 恐縮の意を表す

**なとするやい** 1) どうするのか どうしたらよいのか 2) 手のほどこし様が無い 出来ないのだ (志 (布施田))

なとすんどお どうしますか [会話] まあ いくど

 そや (それ)
 はよ (早く)
 のお (お前)
 は、ナトスン

 ドオ、おら (俺は)
 いくどお 言うて。おや (俺は)

 まあ 行くねな (行くのだ)
 なあ (お前)
 ナトスンド

 オ 居るか。

**なとすんね。 なとすんねど** 1) 何をするのだ 2) ど おするのだ [会話] <sub>1)</sub> ナトスンネ言うてなあ、<u>わり</u> (悪い) 事して来た時<u>んなあ</u> (に) なんと言う事をす るんや (のだ) 言う事。

なとすんねどい どうするのですか

**なとすんのど** 1) どうするのだ 2) 何をするのだ **なとすんのどい** どおするのですか

なとなあ 何と言う事ですか 驚いた時(志、鳥、松、伊)

なとり (名取り) 【名詞】 名高い事 評判が高いこと[会話] 酒呑みで 看板<u>売っとんねよって</u> (売っているのだから) ナトリ<u>やれ</u> (だ) <u>言うなあ</u> (言います)。 看板なあ。<u>なあ</u> (名前) <u>売っとんねよって、あや</u> (彼は) 酒呑みの看板 <u>売っとんねやれ</u> (売っているのだ)。酒呑みで <u>ものすごお</u> (大変) 酒食い<u>やでえ</u> (だ) 大酒食い<u>やでえ</u> (です) <u>言うのやなあ</u> (言うのです)。

**などる【他ラ五】**1) 物の上から複写する えどる 2) 真似をする 3) 復習する

**なな (数詞)** 七 ツングース方言 n a d a の借用転音 (広辞苑) (志 (布施田))

ななくら【名詞】 七度 [会話] 七回言うのを ナナク ラ言うのなあ (です)。ナナクラめ言うてなあ、ナナクラも 呼び<u>んいても</u> (に行っても) <u>きやせんねない</u> (来ないのだ) 言うてなあ、七度半の使い言うて ナナクラ行てなあ 途中で 逢う<u>の</u> (のを) 七度半の使い言うのなしなあ (です)。

ななこ(魚子)【名詞】一種の織法の絹布 ななこおりななこ、魚子 斜子 鯛子 七子 魚の卵の意 調金板法上の一 金属の表面に魚卵状の小さな粒が一面に並んだように突起させたもの 魚子織 二本乃至数本宛引き揃えて並べた縦糸に同数の横糸を打ち込んで織った変わり平織物 織り目は籠目のような外観を持つ。特に絹糸でも細かく織ったものを言う場合が多く、羽織地 帯地に用いる(員)[会話] 織りもん(物)ナナコオリ。ナナコ、銘仙より ナナコは やいこおてええのなあ (柔らかくてよいのです) ふわふわと 手触りな(が) ええのなあ。ナナコやてや(と言うのは)、こおき織り(高貴織り)言うて 高級品やったけど(でした)。ナナコ言うな(言うのは)手触りな

(が) <u>どいらいよおて</u>(大変よくて)ナナコの羽織<u>や</u>(だ) 言うて 紋付き<u>ん</u>(に) <u>しいおったわい</u>(して居ました)。

ななこいれこ【名詞】 七段重ねの木製漆塗りの四角な容器 大小有り、使用しない時は一番大きいのに全部収納出来る [会話] 四角な塗った<u>のおを</u>(のを) 七つ重ねて <u>おっきいのお</u>(大きいの) から だんだんと 七つ重ねるのを ナナコイレコ。 常(普段) は 七つ重ねといて (重ねておいて) 蓋しとくと (しておくと) 邪魔にならせんの (なりません)。

ななさらくうてさめくさい【俚諺】美味いものでも充分に食べればまずくなる(志)[会話] 鮫なます ナナサラクウテサメクサイ言うて 美味い<u>もんで</u>(ので) 鮫臭いも なんも言わんと(なにも言わずに)ほばり込んで(一生懸命に食べて)七皿も食うたや(食べたら)たんのして(堪能・あきあきして)来て 鮫のかざな(匂いが)して、ナナサラクウタヤ(食べたら)サメクサイ言うて。

# ななつ【名詞】七

ななつ。ななつあがり【名詞】 -月-日以降四月-日迄に生まれた子供が小学校に入学する事 数え年七歳のため、普通は数え年八歳で入学する [会話] ナナツアガリは 早生まれ 八つ $\underline{x}$ (が)遅生まれ。

ななついれこ【名詞】ななこいれこと同じ

ななつさがり【名詞】 夕方、夕方過ぎ [会話] 昔ゃなんでも ナナツサガリ言うて 夕方の事なあ。

ななつちゃ (七茶) 【名詞】 夕方に飲む茶 [会話] ナナツヂャ<u>くろて</u> (飲んで) <u>しょんべたれんど</u> (小便するぞ) 言うてなあ、<u>ねしょんべ</u> (寝小便) たれる子らん (に) <u>そげん</u> (そんなに) 言うて <u>わるよおった</u> (叱って居ました)。 夕方<u>ん</u> (に) 飲む <u>ちゃあ</u> (茶) を、ナナツヂャ<u>や</u> (だ) 言う。暮れ六つでもおいっとき後で飲む<u>ちゃあ</u> (茶)をナナツヂャ 六つすんで 七時<u>ん</u> (に) なんのを 七つ<u>なあ</u> (です) 夕方に降ってくる雨をなあななつ下りに降り出す雨は降りこそ<u>せえ</u> (すれ) 止みは<u>せん</u> (しない) 言うて、<u>めったん止ません</u> (絶対やみません)ななっ下り<u>ん</u> (に)降って<u>こんうちん</u> (来ないうちに) 早よ (早く)行かな (なければ) 言よおったの(言って居たのです)。

ななつのぼり 【名詞】数へ年七才で小学校に入学すること、又その子供。一月一日より四月一日迄に生まれて 入学する子供 ななつあがり [会話] <u>がっこいなあ</u> (学校へ) ナナツノボリ。昔<u>ゃ</u>(は) 八つで <u>行きお</u> <u>ったけど</u> (行って居たが) 早生まれ<u>なあ</u> (です) 四月 <u>迄ん</u> (に) 生まれる<u>もんなあ</u> (者です)。

ななつぼし(七星) 【名詞】北斗七星(志(浜島)、北)ななとこ(七所) 【名詞】七か所 七つの場所 [会話]ナナトコさられて やっとこせ言う。ナナトコメ<u>言うやんかい</u>(言います)七回も結婚して ナナトコさられて やっとこせ言うて。ま、ひととこ ふたとこして 此処迄 来た<u>や</u>(ら)ナナトコメや<u>よお</u>(だ)言うて、仕事<u>ナんのも</u>(するのも)言う時 有る<u>けどな</u>あ(が)ナナトコは 場所が七つ有る。

ななとこがり(七所借)【名詞】方々から借り集める事 [会話] <u>あっちゃや</u>(あちらとか)<u>こっちゃ</u>(こち ら)借金すんの(するのを)ナナトコガリ。

なななぬか 【名詞】 死後四十九日 (志 (布施田)、鳥) [会話] <u>さんじゅうごんち</u> (三十五日) すると ナナナヌカ しじゅうくんちな (四十九日です)。

なななのか【名詞】死後、四十九日 七七日 [会話] ナナナノカ言うと 四十九日やなあ (です)。

ななばけ。ななばけのはな。ななぼけのはな【名詞】 七化け 七変化 あじさい (志 (鵜方、神明、立神)、 伊、度) [会話] 狐七変化 狸は八化け あとの猫の 目九化け言うて、皆 化けんのおな好きやもんなあ (化けるのが好きなのです)。あじさいの花は ナナ ボケノハナ<u>や</u>(と) <u>言うの</u>(言います)、ナナボケ言 うてなあ 七つも 色な(が)変わるもんでやろなあ (からでしょう)。

**なにえ。なにええ** 1) なんですか 2) なんだと (熊、 尾)

なにかなし (何彼無し) 【副詞】 はっきりした理由もなく なんとなく 何の彼のと言う事もなく あれこれ 考えないで とにかく (北) [会話] ナニカナシん (に) 今日は 体の調子な(が) <u>わりて</u>(悪くて) 言うて。気持ちな(が) <u>悪りいて</u>(悪くて) <u>すぐれやへんよお</u>(はっきしません) 言うて、気分な(が) <u>わり</u>時 ナニカナシん(に) 体の調子な(が) <u>わりいて</u>言うて <u>よお言うやんかい</u>(よく言います)。

**なにかにつけて** あらゆる事に関連して(志(布施田))

**なにからなにまで** 始めから終り迄、一から十まで **なにくれと【副詞**】 あれこれと いろいろと

なにげなし (何気無) 気付かずに ひょっと 気に止めず [会話] はいはい言うて ナニゲナシ<u>ん</u>(に) <u>言うたるけど</u>(言ってやるが)、はいはい言うて <u>ふた</u> <u>あくらも</u>(二度) 返事したら<u>はざん</u>(駄目だ)言うて、

怒られおったわい (怒られて居ました)。

なにさま【名詞】 偉ぶって居る人を罵る言葉 なにさまやおもとんね【俚諺】 高慢な人を貶す なにすんねど。なにすんのど 1) 何をするのですか 2) 何をするか

**なにものやい** 1) 誰だ 見知らぬ人に(志(布施田)) 2) 自慢する人を貶す

なにやぶし【名詞】浪花節(安、南)

なにやらかんやら 何か彼か なにとなく

なぬか (七日)【名詞】初七日 死後七日目 なのかに 同じ (志 (布施田)、熊) [会話] 七日の事 ナヌカ、一週間の事を ナヌカ。死んでから 七日目 <u>しょナヌカ</u> (初七日) の事を ナヌカ<u>言うなあ</u> (言います)。 生まれた子は 七夜言うし、死んだ人の事を ひとナヌカ。

なぬかのつかい (七日の使い) 初七日に墓参を頼みに親類を回ること なぬか なのか、七日 人の死後七日毎に営む法事。特に初七日と最後の七七日(四十九日)[会話] 葬式の<u>おりなあ</u>(時です)ナヌカノツカイなあ(です)。

なぬかぼん (七日盆) 【名詞】 七月七日 盆行事は七月 一日から始まるが、仏が家に帰る日で家での盆行事が始まる日 (熊) [会話] 七日の盆 笹舟は むゆか (六日) でなあ そのあしため (翌日) ナヌカボンナヌカボンから ちゃあ (茶) 炊いて お茶の接待しよおった (して居ました)。ナヌカボン言うと 此の日から 盆の行事が 始まるわけでなあ、茶屋 建ててなあ 初盆の家な (が) かためん (交代に) 二十日盆迄 ちゃあ (茶) 炊いてなあ みんなん (皆に) 接待しよおった。誰でも ちゃあな (茶が) 飲みたいもな (者) 茶屋い (へ) 行て (行って) ちゃあのおでこむ (茶飲んで来よう) 言うて 飲みん (に) 行きよおったの (行って居たのです)。

なぬかもひいくすべんでええ【俚諺】宴の準備から終りの始末まで手伝いして長期間自分の家で食事の用意をしなくてもよい [会話] <u>ごっつおで</u>(御馳走)親元や(とか)兄弟や言うとしたごさえ(下準備)てったい(手伝い)言うとほんとん(本当に)ナヌカモナアヒイクスベント(火焚かずに)、そんだい(その代わり)まあやうちな(家中が)てっとてなあ(手伝って) しよおったの。肥持ちまでしよおったの(して居たのです)一等親戚は一週間はよばれよおったなあ(招待されて居ました)。

なのか (七日) 1) 初七日 死後七日目 2) 七日盆

 [会話]
 2) 七月むゆか (六日) に 迎えにいて (行って) 明日目 (翌日) ナノカ盆。

なのかのぜん 【名詞】 初七日の墓参の人にふるまう食事 [会話] なのかん (初七日に) なると 墓参りん (に) 行くと、つけもん (物) と とふはち (豆腐と葱の吸物) で ナノカノゼンや (だ) 言うの (のです)。とふはちと ささげ ひとつうつとばして (一つずつ入れて) ささげめしと (ささげの入った御飯、色が黒くなり不祝義使う) つけもん (漬け物) で かあるう (軽く) 食事して。

なのかのつかい 【名詞】 初七日の使者 なぬかのつかい 参照

なびかす【他サ五】名が世間に知れ渡る

なびき (波引) 【名詞】海底の流れ。特に流れの強いこと (志、鳥 (鳥羽)) [会話] 海の底、ナビキな (が) 有る言うけどなあ (言います)。今日は ナビキな (が) 有って 底いごかして (動かして) 言うてなあ。波な (が) して来ると (荒くなると) 引っ張ったり ついて来たりすんのなあ (するのです)、ナビキな (が) 有って。そして ないざ (波打ち際) でも波な (が) 寄せて来たり 引っ張ってたりすんの (ていったりするのを) ナビキな (が) えらいよって (強いから) 波な (が) おこってくんねなあ (荒れて来るのだ) 言うて。

なぶら【名詞】海中の魚群 なむら なぐら 又、魚以外でも群れ集まる事(志(越賀、布施田、片田、船越、浜島、志島)、鳥(全域)桑郡、度、北、尾、南、熊)[会話]魚のナブラ。人間も よけ (多く)かたまって来ると、ナブラで来たない(来ました)言うて塊まって(集まって)来る事を ナブラ言うのなあ(言うのです)。魚のナブラやなあ(だ)言うて、ぴょんぴょん飛んで来ると、あや(あれは)さいら(秋刀魚)のナブラなが(が)飛んどられ(飛んでいる)とか、とび魚のナブラやなあ(だ)あや(あれは)言うて、鮫のナブラやとか(だとか)、群で来るもんで(ので)ナブラやとか(だとか)、群で来るもんで(ので)ナブラや(だ)言うて。人間でも 一塊ん(に)なって どやどやして来ると あや(あれは)ナブラで来たない言うて よお言うわい(よく言います)。

**なぶりがい【名詞】**相手の弱点を見て安く買うこと [会語] ナブリガイ言う<u>な</u>(のは)<u>まけえ</u>(負けよ) まけえ言うてなあ、此れ <u>こんだけんまけとけ</u>(これ だけに負けておけ)、<u>あんだけんまけとけ</u>(あれだけ に負けておけ)言うてなあ まけさす(負けさせる) 事をなあ ナブリガイシテまあ言うてなあ。買う方<u>ななあ</u> (が) <u>まけえ</u> 言うて 売る<u>もな</u> (者は) <u>どんだけでも</u> (どれだけでも) <u>ねえよお売ろ</u> (値高く売ろう) 言うし、買う<u>もな 安すう</u> (安く) <u>かお</u> (買おう) 言うて <u>まけえ</u> <u>まけえ</u>言うて ナブリガイ<u>ん</u> (に) して まあ言うてなあ。

なぶりこたら 弄びものにする なぶる、嬲 嘲 おも しろがって人をからかったり苦しめたりする。愚弄す る もてあそぶようにする なぶり なぶる 人を苦 しめたり、からかったりして喜ぶ事 こたら 海鼠 なまこ ぐにゃぐにゃになる こたらにあう こたら 参照(志(布施田、鵜方))[会話] そやあれまあ (こら) なんやかや (色々) ナブリコタラん (に) す んなまあ (するな) 言うて、置いてあるもん (物) あ れいろい (触り) これ いろい して、あっちゃこか <u>し</u>(あちら転がし)<u>こっちゃこかし</u>(こちら倒し)し て、ナブリコタラ<u>ん</u>(に) <u>すんなまあ</u> <u>よけ</u>(あま り) 言うて、なぶるとさいご (触るとその時) いろう のを (触るのを) なぶる言うの (のです)。ナブリコ タラん (に) すんなまあ。仲間内でも いじめると ナブリコタラ<u>ん</u>(に)<u>おおて</u>(遭って)言うて <u>今し</u> (今) で言うと いじめすんのを (するのを) こたら  $\underline{\lambda}$  (に) <u>おおた</u> 言うて。こたらこたら $\underline{\lambda}$  (に) <u>しや</u> れて (されて)。こたら言うて なぶるとさいご (そ の時) よけ こたらん (に) すんなまあ 言うて、な <u>ぶんな</u> (触るな) <u>いろうな</u> (触るな) 言うのを、<u>よけ</u> こたらん すんなまあ 言うて、子らら (子供達) わ るう (叱る) 時 ナブリコタラん (に) すんねない (するのだ) 言うて。せんぎりしやれる(充分・完全 にされる) 事を こたらこたら<u>ん</u>(に) <u>おおた</u> 言う て。

なぶりもん【名詞】嬲り者(物)もてあそばれる者 [会話] ナブリモンに <u>おおてまあ</u>(逢って)言うて、男<u>ん</u>(に)騙されて <u>こお</u>(子)孕まされて <u>ええ</u>(よい)ナブリモンに<u>おおた</u>(逢った)言うて。子供らななあ(が)猫でも なんでも ナブリモンに<u>しとる</u>(している)時な(が)有るやんかい(有ります)。おおた まあ <u>そげん</u>(そんなに)ナブリモンにして言うてなあ 子供でも <u>おっきいのおな</u>(大きい者が)<u>ちっちゃい</u>(小さい)のを ナブリモンにしてあの 子供らをまあ言うて おもちゃ<u>みたよんしとると</u>(のようにしていると)、<u>からかわれんのを</u>(からかわれるのを)ナブリモンに<u>おおて</u>言うて。<u>ちょっからかして</u>(からかって)ナブリモンにして 鬼婆

ちょつらかし<u>とてなあ</u> (ていて) 言うて <u>かまう</u> (からかう) 子ら $\underline{\alpha}$  (が) <u>有りょおったなあ</u> (有りました)。

なぶる (嬲) 【他ラ五】 1) 人をからかいもてあそぶ (志、鳥、松、多、上、阿、張、名、度、北、尾、熊) 2) さわる 触れる (志 (布施田、鵜方、立神、国府)、桑市、桑郡、一、松、多、上、阿、度、北、南、尾、熊) [会話] 2) 触る事を よけ ナブンナマア (あまり触るな) 言うて、いろいにくんのを (触りに来るのを) ナブリん (に) 来る言うね (言うのです)。 みんな (皆) まあ しゃあれ (それ) ナブッテ、しもたんねない (悪くしてしまうのだ) 言うてな なぶりもんにすんね (するのだ) 言うて いろう (触る) のをナブル。

なぶんな 触るな 嬲るな るとんと変化 [会話] 魚 でも <u>よけいろうと</u> (あまり触ると) <u>あざれてかれ</u> (古くなる) 言う<u>やんない</u> (でしょう)。<u>ぬくたいて</u> <u>え</u> (暖かい手) で <u>いろうと</u> <u>よけ</u> (あまり) ナブンナ<u>言うやんかい</u> (言います) ナブンナ言うたり いろうな言うたり。

なべいいれた 自分の物にした 成功した

なべいいれたよおなもんや【俚諺】成功する見通しがついた 十中八、九自分の物にした(志(布施田))

なべうちゃり【名詞】1)魚 めじな ぐれ 脂肪の多い魚 メヂナ科の海魚。全長約50cmに達す。体は楕円形で側扁する。体色は紫黒色。ひし参照(志(布施田)、鳥(鳥羽))2)磯にある小貝 [会話]2)ナベウチャリ言うな(のは)いそもん(磯物)の とおちんこみたよなのおを(のようなのを)言わせんかい(言いませんか)。いそもん拾いん(に)行くと こや(これは)ナベウチャリやんかあ(だ)言うてなあ、1)ひしの ナベウチャリや(だ)言うて あぶらこいもんで(ので)ナベウチャリ言うんかい(言うのですか)。

なべしき【名詞】鍋、釜、薬鑵を置くのに下に敷く物 藁、木、竹等で作る なべすえ(員、阿、張、名) [会話] しずえ<u>や</u>(だ)言うて ナベシキを、四角な <u>のおをなあ</u>(のを)鍋炭な 落ちる<u>もんで</u>(ので)箱 <u>どいらいの</u>(大きいのを)つけて<u>しよおった</u>(して居 ました)。しずえ 桶屋な(が)組んでくれてなあ、 皮は <u>わあすんのんして</u>(輪するのに使って)<u>みい</u> (実)で しずえ 作ってくれてなあ。

なべしま 【名詞】 魚名 いしがきだい イシダイ科の海 魚。 体全体に黒褐色の石垣状の斑紋の有るところから 此の名が有る。全長約60cmに達する、大形の雄成魚では、体側の石垣状の斑紋が消えて全身が灰褐色になり、口先だけが白色になる(クチジロ)[会話] 魚のなあ(名) ちょんちょんと 模様のあるのなあ(のです)。黒と白の模様な(が) あんのを(有るのを)ナベシマ。ナベシマは どいらい(大変)ささこして(機敏で)かしこおて(賢くて)なかなか 突かれやへんね(突けないのです)。

なべじり (鍋尻)【名詞】鍋の底の外の部。火の当たる 所

なべすえ【名詞】鍋、釜を乗せる台(南)[会話] しず え<u>言うな</u>(言いのは)ナベスエ。四角<u>のおも</u>(のも) あるし、竹で <u>まるくとう</u>(丸く)輪にして それ<u>い</u> (に)鍋おろすの(のです)。

なべずみ (鍋炭) 【名詞】鍋、釜の外の底に貯まった煤なべすり 【名詞】鍋、釜の外の底部を磨く軽石など [会話] ナベスリや言うて、軽石<u>や</u>(とか) <u>さんごじ、みたいんしとるのな</u> (珊瑚のようにしているのが) 有る<u>やんない</u> (でしょう)、<u>あんで</u>(あれで)こすると素敵<u>んなんの</u> (になるのです) 釜の尻<u>な</u>。

なべつかみ【名詞】1) 常に二人離れず行動をする者を 言う おみきどっくりとも (志 (浜島、神明、立神、 国府、安乗、甲賀)、鳥(鳥羽)) 2) 熱い鍋、釜等を 掴むためのもの。必ず対になっている。(志 (布施田)、 鳥、張) [会話] 2) あたたいもん (熱い物) 掴む時ん (に) <u>なんやかや</u>(色々) ふきんでも掴むと ナベツ カミ。ナベツカミもこしゃえるけど(作るが)無いと、 そこらのもん(物)持て来て(持って来て)じょおほ <u>お</u>(両方)で <u>あたたないよおん</u> (熱くないように)。 昔 $\underline{\diamond}$  (は) 正月 $\underline{\land}$  (に) なると 藁でなあ 必ず ナ ベツカミこしゃええおったなあ(作って居ました)。 おつごも (大晦日) になると。昔の鍋は 火焚くし 耳な(が)付いとて(付いていて)炭だらけになるし あたたい (熱い)。 そやもんで (それで) ナベツカミ や(だ) 言うて 藁で 新しいのおを(のを)。豆は <u>やすのん</u>(煎る、大晦日に豆撒きをした 節分にしな い) 新し(新しい) ほおろく おろすのん (初めて使 用するのに)。おつごも<u>ん</u>(に)なると<u>ふたつうつ</u> (二ケづつ)、ナベツカミも まだ つかまんとおん ねえない 言うて、夜なべ(夜働き)したりして き <u>ゅうくれまいしいあるいて</u> (大急ぎして)。編む言う のを ナベツカミも つかまんとおる言うて、編まな はざんねやんかい (編まなければいけないのです)。 片っぽ (片一方) 九つするか 十一するか 奇数に

せなはざんもんで(しなければいけないので)下手ん すると (に作ると) 歪んで行くんてや (行くのです)、 <u>うなじ</u>(同じ)よおに<u>ならんで</u>(ならなくて)<u>厚つづ</u> らな (厚い) どいらい (大きい) の したり ごひん そくの わりのしとる (悪いものしている) 家な (が) <u>ありおった</u> (ありました)。ごひんそく<u>言うな</u> (言うのは) 格好<u>な</u>(が) <u>わり</u> (悪い) のを ごひん そくな(が)わり、品な(が)わりのおを。1)あや (あれ) ナベツカミな(が) 来たれ(やって来た) 言 うて <u>みおとな</u> (夫婦が) いっでも 二人で<u>歩いとる</u> と (歩いていると) ナベツカミ。ふたんな歩いとると (二人が歩いていると) ナベツカミや(だ)。友達で も どえらい (大変) 仲な (が) ええ (よい) のは、 あいら(彼等)ナベツカミやなあ(だ)言うて、普通 の友達は あれやけど (言わないが) 仲良しで ふた <u>んな</u> 年中一緒<u>ん</u>(に) ちんちんかもかも<u>しと</u>るとな あ(していると)。

なべつかみつかむ 鍋掴みを作る [会話] <u>おつごもん</u> (大晦日) なると ナベツカミモ <u>ツカマントオンネナイ</u> 言うて 編むのを ナベツカミ ツカム言うて。 なべぶた【名詞】海魚 えい 体は扁平で、胸鰭が特に大きく発達し、体盤を形成する。背鰭、尾鰭を欠くものも有る。臀鰭は無い。鰓孔は5~6対で体の腹面に開口する。噴水孔は大きく発達する。瞬膜は無い。卵生又は卵胎生。[会話] えいの事 全部 ナベブタ<u>や</u>(です)、ひらくたいもんで(平らなので)、言うんやろなあ(言うのでしょう)。ナベブタな(が)、よけおって(沢山居て)日和わりなんねなあ(天気が悪くなるのだ)。

なま(生) 1) 加工していないもの(魚 野菜等) (志 (布施田)) 2) 刺身 3) 一年たつまでの死者 のある者 4) 新しい事 最近の出来事 5) 未熟な 者 [会話] 1) ナマの魚やとか (だとか)、3) そして 死んでて (死んでいって) うまれ (死の忌み言葉) の 人を <u>あや</u> (彼は) ナマの生まれ<u>や</u> (だ) 言うて、死 んですぐの時は <u>あや</u> (彼) ナマ<u>やれ</u> (だ) 言うて 一年たつまでは。喪な (が) 明けるまで しょんがつ (正月) も やまごり<u>や</u> (だ) 言うて 死んだ家は (家の人は) 一日は 人の家い (へ) 行かせんやんない (行かないでしょう)。生まれなかかっとる (生まれがかっている・喪中) 事を。やまごもり言う。一日 な (元日が) <u>すむと</u> (終わると) 年始も行くけど 一日 は 行かせん (行きません) 生まれな (が) かかっとるもんで (かかっているので)。死んでも 死ん

だ<u>ばか</u> (ばかり) の家でも あの家<u>ゃ</u> (は) ナマ<u>や</u> (だ) 言うし、 $_{4}$  <u>かったい</u> (ハンセン氏病) の家でも 最近に <u>乱れた</u> (かかった) 人<u>な</u> (が) あると、あの 家<u>ゃ</u> (は) かったいのナマ<u>やもん</u> (だ) 言うて 天刑病を。ナマ<u>や</u> (だ) 言うて 最近まで <u>そいな</u> (そんな) 人<u>な</u> (が) あった時 ナマ<u>や</u> (だ) 言う<u>の</u> (のです)。

なま(波間)【名詞】1)大きな波と波との間 2)暇 な時 間の時 [会話] 1) 波間に ナマん (に) なっ たよって(から)早よ(早く)舟つけえ(つけなさ い) 言うてなあ、波な(が) たっかいのおな(高いの が) 四つ五つ おったると (打ってしまうと) 後はま あ ちっさいのなくんね (小さいのが来るのです)、 ナマのうちん (間に) 早よ (早く) 舟つけえ (接岸し て) 言うて、里の浜は 波な(が) 荒いもんで(の で) ナマ 見やな (見なければ) 舟な (が) つけられ らったの (つけられませんでした)。波のなあ ひっ くう(低く)なったおり(時)を ナマや(だ)言う の (のです)。大きな波 四つ五つ おったると 後 ななあ (が) また ちっさい (小さい) 波な (が) 四 つ五つなあ その<u>あいな</u> (間が) <u>あんねてや</u> (有るの です)ナマ見て 舟つけえ (接岸しなさい)とか、ナ マ見て 降りよ (降りなさい) とか言うてなあ 波の あい(間)を ナマや(だ)言うね(言うのです)。 2) 仕事でも ナマ見て おれげんのい (俺家ののに) 来てくれ (ください) 言う時な (が) <u>有るやんかい</u> (あります) 仕事なあい (の間) を 見て言うの (の です)。

**なまい【名詞】**名前 人の氏名(志)[会話] 病気の<u>ナ</u> マイな(が) <u>判らんで</u>(判らなくて)。

なまいお (なまいを) (生魚) 【名詞】 調理していない魚 なまいだ 南無阿弥陀佛の略訛 [会話] ナマイダ ナ マイダして 魔よけしょおや (しましょう) 言うて。

**なまうで【名詞】**生茹 茹で方が不十分な事 [会話] ナマウデ言うと <u>えごっとなあ</u> (完全に) 煮え<u>んと</u> (ずに) <u>うちんのおをなあ</u> (有るののを) ナマウデ言 うてなあ、ナマウデ<u>やんかあ</u> (でないか) <u>こや</u> (これ は) 言うてなあ 半煮えの事をなあ。

**なまえまけ【名詞】**名前が不相応に立派なこと。名に実が伴わずかえって劣って見えること [会話] なんか位<u>な</u>(が) ある言う 名前<u>な</u>(が) <u>ええと</u>(よいと) あや(彼は) ナマエマケした言う。

なまがあき【名詞】充分に乾いていないこと 乾燥しき らないこと かわきの訛 [会話] ナマガアキ言うと 半分、乾いてなあ <u>ししなん</u> (やわらかいの) のを ナマガアキ、<u>あんまり</u> (あまり) <u>かんからかんしたら</u> <u>んとなあ</u> (かちかちにせずに) ナマガワキを ししな <u>や</u> (だ) <u>言うね</u> (言うのです)。せんだく<u>もん</u> (物) の ナマガアキ ほとり<u>くそなっててなあ</u> (臭くなって行って)。

なまきず (生傷) 【名詞】 出来たばかりの傷 なまなま しい傷 古傷に対して

なまきずなたえん いつも傷をして居る 1) 百姓など が忙しくて鎌でいつも切って居る 2) 子供が乱暴で いつも怪我をして居る

なまぐさい (生臭い) 【形容詞】 魚肉の臭い 生の獣肉 や魚の特有の臭いがある [会話] 魚の<u>かざな</u>(匂いが) すると、ナマグサイ言うて。鯵や<u>さいら</u>(秋刀魚) 青魚は <u>別んも</u>(特に)ナマグサイよおな <u>かざ</u>なすんなあ (臭いがします)。青魚はなあ 死んでも。

なまくら (鈍ら) 【名詞】【形容詞】 1) 刃物の切れ味の悪い事。又そのさま(志(片田)) 2) 怠け者でだらしないこと、又そのさまや人(志(浜島、鵜方、神明、志島)、鳥(長岡)、三、鈴郡、鈴市、亀、安、松、多、阿、張、名、北、尾、南) [会話] 2) ナマクラで言うて、ナマクラもん(者)をナマクラ言うし(言います)。1) ほっちょ(包丁)の切れやせん(切れない)のも、こや(これは)ナマクラでなんも切れやせんわれ(何も、少しも、全く切れない)言う。薄刃(菜切り包丁)でもほっちょでも切れんと(切れないと)ナマクラやなあ(だ)。2) にげ(人間)でも怠けとるにげを(怠けている人間を)ナマクラであった(彼は)言うて。

**なまくらもん (鈍者) 【名詞】**怠け者 だらしのない者 (鳥(鳥羽)、度)

**なまけた【名詞】** 怠け者 [会話] <u>にげも</u>(人間) <u>あや</u> (彼は) ぐざ<u>やよってん</u>(だから) 言うて、<u>ナマケタ</u> や (怠け者とか)。

なまけぼおず【名詞】怠け者(志(国府、甲賀))

なまけもん 【名詞】 怠け者 怠情でだらしない人 (鳥 (答志、神島)、桑郡、四、一、上、阿、名) [会話] 怠け<u>とると</u> (ていると) ナマケモン、仕事も<u>なんもせんと</u> (少しもしないと) <u>どじもんぐさ</u>。ものぐさ<u>言う</u>しなあ (言います)。

なまこひき【名詞】海鼠を採る事(三重県全域)

なまごろし(生殺)【名詞】餅、団子を作る時、完全に 米を潰さず、飯粒の残っている状態のもの はんごろ し参照 [会話] 半殺し、ナマゴロシ。餡ころ(餡 餅) を半殺しにしよおか 本殺し<u>ん</u>(に) しょおか言うて <u>やじろ餅みたよなのおを</u>(米粒のある餅のようなのを) 半殺し<u>言うんなし</u>(言いますし)、<u>じっぱん</u>(立派) 搗いたのおを(のを)本殺しや(だ)言うて。

**なまざかな(生魚)【名詞】**焼いたり煮たりしてない魚 [会話] 御飯へ <u>すう</u>(酢)打って <u>こお</u>(具)入れ て<u>すんの</u>(するのは)すもじ ナマザカナ<u>入れんのは</u> (入れるのは)てこねやわい(です)。

なまし【形容詞】 1)煮焼きや漬かり方が不十分である生煮え生焼け(志(布施田)) 2)乾燥が不十分 [会話] 2) えごっと(充分) 乾いとらへんの(乾いていないのを)まだ こや(これは)ナマシなあ 言うて。ひいて干し(一日干したもの)、しっとり 魚でもしとるし(しています)。着るもん(物)でも えごっと 乾かんとおると(乾かないでいると)まだこや(これは)ナマシやんか(です)言うて。なんでも えごっと(完全に)乾いとらへんもんを(乾いていない物を)こや(これは)まだ ナマシやんか。1)煮たり、炊いたりした時ん(に)半煮えんのおを(ののを)ナマシ、生煮えやなあ(だなあ)ごじごじしとられ(している)言うて 芋の時は。

なます【名詞】 1) 漁師が家で食べるため沖で刺身に塩 をした物(志、北)2)三杯酢で食べる生鮮魚で作っ た料理 3) 鮫の肉を薄く切り、湯を通したもの [会話] 3) 鮫ナマス、1) 沖で 鰹して 塩して来ると 沖ナマスや (だ) 言うて、沖で食うて 塩して来るわ な (来ます)。塩して来ると うまいんてや (美味の です) こっちりと (固まっている状態)。 てや言うの は です言う意味や (です)。 すんねてや (するので す) <u>言うねてや</u> (言うのです) <u>ほんとやてや</u> (本当で す)。沖ナマス 沖ですんな (するのは) 水 使わせ んよって (使わないので) 潮 (海水) で あろて (洗 って) 塩 ぷっとふってすんねもんで (するので) 塩 加減な(が)よおて、うまいんてや。好きな人は 酢 で食べるし、そんなり (そのまま) 食べても 沖でし て来ると<u>うまいの</u>(うまいのです)。<u>塩ごち</u>(塩のま ま) でもなあ うまい<u>ねてや</u>。それ<u>ごち</u> それごち食 <u>べたれ</u>(食べてやれ) 言うのは 丼入れた<u>のおを</u> Ⅲ へ分けると 皿へ盛って分けえ (よそって分けなさ い) 言うのやけど (言うのだが)、丼を そのまま食 べるのを それごち食べえ (そのまま食べろ) 言うの (のです)。それごち食わんかれ(食べなさい)分け <u>んでも</u>(分けなくても)言うて。3) 鮫ナマス 鮫のみ <u>い</u>(身) <u>うっすう</u>(薄く) 切って <u>ゆう</u>(湯) <u>ひいた</u>

のおを (通したのを) 鮫ナマス。

**なます (膾) 【名詞**】 大根、人参を細かく刻み、酢であえたもの [会話] <u>だいこ</u> (大根) ナマス 胡瓜ナマス <u>ちっそお きざんで</u> (小さく刻んで) 塩で<u>もおで</u> (揉んで) 三杯酢で食う<u>の</u> (のを) ナマス 沖から 鰹<u>や なんやかや</u> (とか) 塩して<u>くんの</u> (来るのを) ナマスや (だ) 言うてなあ

なまず(なまづ)【名詞】だいなんぎんぽ タウエガジ科 体が細長く、側扁する。背鰭と臀鰭の両基底は長く、尾鰭基底部まで伸長し、ときには尾鰭と鰭幕で連なる。背鰭条は殆ど棘より構成されるが、時には後方のみ軟条化している。肋骨は常に存在する。体側には管状の側線が4本走り、互いに横枝で結ばれ網目状を呈す。第3側線は体側下方を走るが、腹部上で中断する。体長約25cmに達す。岩礁域の潮間帯に生息する。(志)

なますうつ なますにするため野菜類を千切りにする。 なますを作る。[会話] ナマスウツ言うな (のは)、 こまこお (小さく) 刻むの、ナマスウツ言うの (のです)、だいこや (大根とか) 胡瓜は 刻まな はざん やんない (なければいけないでしょう) それ だいこ ナマス ウッテくれや (下さい)、胡瓜ナマス ウッテくれや 言うてな。

なまちょろい。なまちょろこい【形容詞】 1) 手ぬるいまどろこしいにぶい2) たやすい簡単だ(志(浜島)) [会話]2) ナマチョロイ事で<u>こんな出来よかれ</u>(これが出来るものか)言うてな、ちょっころちょいと(簡単に)<u>出来やせん</u>(出来ない)、ちょっとやそっとで出来ない言うのをな、ナマチョロコイ事で<u>こや</u>(これは)<u>出来やせんどお</u>(出来ないぞ)、腕ん(に)縒りかけなはざんわれ(なければ駄目だ)言うてなあ、簡単に出来<u>やせん</u>(ない)言う<u>の</u>(のを)ナマチョロイ事で出来やせん言うて。

**なまづかり(生養)**漬け物の漬かり方が完全でない。完全に漬かっていない物。[会話] 鰹の醤油漬け<u>やどけでも</u>(などでも)たっぷり<u>漬かっとるとええんけど</u>(漬かっているとよいが)ナマヅカリの<u>のお</u>(のを)食べると <u>むしにかぶる</u>(吐き気がする)よおな時<u>な</u>(が)<u>あんね</u>(あるのです)。

**なまづめ 生爪【名詞】**爪、生えているままの爪 なまづめはなす 生爪を剥す [会話] ナマヅメハナス、 けつまげて (つまづいて) 爪な (が) はげてくんのな <u>あ</u> (来るのです) おおた はな<u>したて</u> (してしまっ

て) まあ こや ひまのかあやれ (これは大変だ) 言

うてなあ、痛いの<u>なあ</u>(です)。そして 治り<u>のくう</u>  $\underline{C}$  (ぬくくて) 爪、はな<u>したると</u> (してやると) <u>はん</u> <u>ぶはんで</u> (半分剥いで) <u>はんぶ</u> (半分) 残っ<u>とると</u> (ていると) いとおて (痛くて)。

**なまどしよる(生取寄)【自ラ五】**なまじっか年を取っている [会話] 子供みたいんしとる(のようにしている)、言うたよおな事<u>ばっか</u>(ぱかり)言うて 大人みたよな(のような)事 <u>言わんとすんのを</u>(言わずにするのを)<u>わろべしなあ</u>(子供のようだ)<u>わろべしわれ</u>(子供のようだ)ナマドショッテ<u>おって</u>(いて)。

なまなまし(生々)【形容詞】 1)獲れたばがりで、まだ生きているようにしている、死んだばかりである 2)新鮮で有る 3)乾燥していない 4)手を加えたが未だ完成せず、元の状態に近い [会話] 3)まだこや(これは)ナマナマシ<u>やんかあ</u>(でないか)言うて乾かんとなあ(かずに)干したばかんのおを(ばかりののを)ナマナマシ<u>やんかあ</u>こやまだ。漬けもん(物)でもまだ漬かっとらへんのを(ていないのを)まだナマナマシ<u>われ</u>(です)もっと漬けとかな(ておかなければ)言うしなあ、1)死んだばっか(ばかり)まだナマナマシしとる(している)。

なまにえ(生煮)【名詞】【形容詞】1) 十分に煮えていないこと、又その物 2) 何事も充分でないこと 特に子供の睡眠不足 [会話] 2) ナマニエやなあ(だ) こや(これは) 言うて、子供な(が) なまね(寝不足) すると 機嫌な(が) わりいて(悪くて) こやまあ(これは) ナマニエで 機嫌な(が) わりわれ(悪いです) 言う。えごっと寝やんと(十分に寝ないと)途中で起したると(てやると) 生寝して、機嫌な(が) わりいて 言うて、大人でも ちゅうとなかで(途中で)起したると 機嫌な わりて(悪るくて)生寝で 機嫌な(が) わりわれ。

なまぬくたい (生温) 【形容詞】 生暖かい なんとなく 暖かい [会話] <u>ぬくたあい</u> (暖かい)。 <u>さぶい</u> (寒い) 日に <u>こんだ</u> (今度は) 日<u>な</u> (が) 照って来い、 風<u>な</u> (が) 凪んで来いすると、<u>まぜな</u> (南風が) 吹いて来ると ナマヌクタイ風<u>な</u> (が) 吹いて来て言うて。

なまぬるい【形容詞】生温かい

**なまぬるくたい【形容詞**】 生暖かい 温かい なまぬる い なまぬくたい(松)

**なまね (生寝) 【名詞】**充分に眠らない事 睡眠不足 (志 (布施田)) [会話] <u>生煮え</u> 生煮え<u>やなあ</u> (だ) <u>こや</u> (これは) 言うて、子供な(が) ナマネす ると 機嫌な (が) <u>わりいて</u> (悪くて) <u>こやまあ</u> (これはもう) 生煮えで 機嫌な (が) <u>わりわれ</u> (悪いです) 言う。<u>えごっと寝やんと</u> (充分に寝ずに) 途中で起こしたると (起こしてやると) ナマネして 機嫌な (が) <u>わりいて</u> (悪くて) 言うて、大人でも <u>ちゅうとなか</u> (途中) で 起こしたると 機嫌な (が) <u>わり</u>て (悪くて) ナマネで 機嫌な わりわれ。

なまのすし【名詞】刺身を具に乗せた鮨 [会話] ナマノスシ食いたいなあ(食べたい)言うて、ゆわしや(鰯だ)とか、鮪や(だ)、さいらや(秋刀魚だ)、鯵の 鮨<u>やたら</u>(だとか)ナマノスシ<u>旨いやんかい</u>(旨いです)言うてな、魚の鮨 魚の生で 握った<u>のおな</u>(のが)ナマノスシ。ナマノスシ<u>な</u>(が)よけ(沢山)有って 旨かったなあ言うて 皆 喜ぶやんかい(喜びます)。

なまのもん【名詞】生物 魚 刺身 [会話] そこん (に) ナマノモン<u>な</u>(が) <u>あるやんか</u>(あるではない か) <u>持て</u>(持って) 来い言うて、<u>鯵や</u>(とか) <u>なんや</u> (その他) 食う時<u>ん</u>(に) ナマノモンを 味噌つけて 食うの(食べるのに) 持て 来い言うて。

なまはんか。なまはんじゃく (生半熟) 【名詞】中途半端な事 いいかげんなさま なまなか (志 (布施田、甲賀)、張) [会話] ナマハンジャクな事して まあ言うて 仕事しさがして (途中でやめる) はんぶ (半分) して はんぶせんと (半分せずに) おいたり (やめたり) すると、えごっと (完全に) 終りまでしやせんと (しないと) ナマハンジャクな事して まあ言うて。

なまぶし (生節) 【名詞】 鰹節を作る時、身を煮た後乾 燥させる前の状態 なまりぶし (志 (鵜方、神明、立 神、志島、甲賀、国府、安乗)、鳥(鳥羽)、阿、張、 度、伊、北、尾、南、熊) [会話] 鰹のナマブシや (だ) 言うてなあ ひい (火) 入れんとあんのを (入 れずにあるのを・乾燥 燻すために) ナマブシや 言 うて。鰹 ふしん (に) すると 炊いて 火入れて <u>ひい</u>(火)を一日 朝入れて、<u>よさ</u>(夜)入れして 三回も四回も入れといて(入れておいて)こんだ(今 度は) 陰干しみたい $\underline{\lambda}$  (に) して<u>すんの</u> (します)。 それを せんうちんのおを (しない間ののを) ナマブ シ言うね (言うのです)。炊いてすぐん (の) うちん のおを ナマブシ。ナマブシの五目しょおやんかれ (五目飯しましょう) 言うて、ナマブシ 美味いもん なあ (のです) 削って 味噌で まめんで (混ぜて) 食うと。

**なまへんじ(生返事)【名詞】**はっきりしない答 あいまいな返事 気のない返事

**なまみ(生身)【名詞】**生きている体 [会話] <u>にげ</u> (人間) のナマミ。<u>にげ</u>も、ナマミ<u>やよって</u>(だから) <u>いつなんどき</u>(何時) 具合<u>な</u>(が) <u>わりなってくるやら</u>(悪くなって来るか) <u>判らへんし</u>(判らないし)。

**なまみず(なまみづ)(生水)【名詞】**沸かしてない水 ※水

なまみそ (生味噌) 【名詞】 味噌樽から出したままの味 噌 手を加えてない味噌 [会話] さいな(副食) 無 いと 年中 ナマミソ食べとりよった(食べていまし た)。なんも(何も)おかずあ(は)ねえし(ないし)、 たんと 張り込んで なめみそ言うて 削り粉 (鰹節 の粉)入れたり、かとぶし(鰹節)がしがしと かい て入れたり、生姜味噌したり 磯い(へ)行く時や (は)海胆焼いといて(ておいて)海胆味噌して食う て。今頃や(五月頃)言うと、ぞおな(海藻が)、海 藻が寄ってくんね(来るのです)えどの浜い めえ (若布) 拾て来て 手のひらい 乗せといて (ておい て) 味噌塗って そして 麦飯入れて 巻いて食うと その旨いのおな(のが)家で食うと 旨ないねけど (のだが) 浜で食うと 旨いね (のです) その めえ ずしな(若布寿司が)。ナマミソ言うのは 樽から出 しただけの 炊きも なんもせん (何もしない)、み そびやい (味噌部屋へ) 行くとなあ 四斗樽いなあ 三杯位 味噌しこどて(仕込んでいて)一年つ しう くりんすんので(仕送りにするので)三つ位、たある いなあ(樽へ)味噌つくんやんかい(作るのです)、 そすと ひねから (古いのから) ひねい (古いのへ) 食うて<u>すんねもんで</u>(するので)ナマミソ <u>こがに</u> (四斗樽に) 入っとるよって (ているから) 行きさい しゃ (行きさへすれば) 惜しげのお 出して来て食わ れんねやんかい (食べられるのです)。

なまもん【名詞】生の物 魚 刺身(志(布施田))[会話] ナマモン<u>食わんと</u>(食べずに)<u>そんで</u>(それで)<u>しょうじ日言うんやろなあ</u>(精進日言うのでしょう)。

## なまやけ【名詞】未完成の事

なまやさし。なまやさしい (生易)【形容詞】簡単である たやすい [会話] <u>なまちょろこい事やとか</u>(だとか)、ナマヤサシ事で <u>出来よかれ</u>(出来ない) 言うて。ナマヤサシとか、なまちょろこいとか、なまちょろこい事 出来よかれ 言うて、安易な事で出来や

<u>しぇん</u> (出来ない) 言う事<u>や</u> (です)。仕事<u>な</u> (が) <u>しのくい</u> (しにくい) とか、仕事<u>な</u> (が) <u>よけ</u> (沢 山) 有る言う時、<u>そいな</u> (そんな) なまちょろこい事 で<u>出来よかれ</u> 言うて、ナマヤサシも なまちょろこ いも一緒や (です)。

なまよい(なまよひ)(生酔)【名詞】少し酒に酔う事なまよいほんしょたがわず【俚諺】少し位酔って居るのは本性を失って居ない

なまる (純)【自ラ五】1) 刃物の切れ味が悪くなる
2) 力がにぶる 決心がににぶる [会話] 2) 腕な
(が) ナマッタナイ (です) 言うて、仕事よけ (沢山) して、重たいもん (物) 持ったりすると おた腕な (が) ナマッタレ (た) 腕な かいだり (だるい) 事を だるい事を ナマル言うの (のです) 1) きれもん (切れ物) でも 切れやせんと (ないと) ナマットテ (ていて) 切れやせんわれ (ない) 研がなはざんわれ (なければいけない) 言うて、このほっちゃ (包丁は) なまくらやれ (だ) 言うてな 切れやせんのを (ないのを) ナマル 言うね (言うのです)。

なまる (訛) 【自ラ五】 発音がくずれる

なみ(並)【形容詞】良くも悪くもない様 普通 一般 同程度(志(布施田))[会話] ナミ言うな(のは) ふつうやわなあ (です) ヒトナミ言うてなあ、ヒトナ ミ勝れて偉い、ヒトナミ勝れてはざんね(駄目なの だ) 言うて、ヒトナミならええけど (よいが) 普通の <u>にげ</u>(人間)なら <u>あや</u>(彼は)ヒトナミでなあ、働 くのも あんまり (あまり) まずいこたねえけど (事 は無いが) 言う時んなあ (に) にげ でも ヒトナミ ん (に) なんでも (なにでも) するとええけど ヒト ナミ<u>はぐれてくと</u> (はずれて行くと) <u>はざんし</u> (いけ ない)、また勝れて 行くのも<u>はざん</u> (駄目です)、<u>そ</u> やよって (だから) ヒトナミん (に) なんでもなあ (なにでも) 香資でも あの家な(が) 三円しとんの ん(しているのに)おらげ(俺家)も 三円せな(し なければ) 言うて。あの家<u>な</u>(が) 三円<u>しとんのん</u> おらげゃ(私の家が)一円して言うと それも 惨め <u>やんない</u>(でしょう)。<u>そやよって</u>(それだから)ヒ トナミ言うてなあ 人らげな (人の家が) する通りん (に) <u>すんのを</u> (するのを) ヒトナミ言うてなあ。

なみいた【名詞】1) トタン板、ビニール板が波が打ったように高低のあるもの、平坦でない板、波板 2) 屏などにつかう普通の板、並板 (南) [会話] 1) ナミイタ言うと トタンな (が) 波<u>ん</u> (に) なっとんの (ているのを) ナミイタ。ナミイタやなしん (でなく て)<u>ぢべたんのおは</u>(平らなのは)板トタンで そして 屋根葺くのは 波トタン 波な 打っ<u>とるやんな</u>い (ているでしょう)。

なみがある 波が高い なみなある参照(熊) なみけ【名詞】波が高くなる気配 波が高くなる事なみけぶり【名詞】波煙 潮煙 海水が飛散する時のしぶき しけぶり参照 [会話] ナミケブリ。波な(が)島うちつけといて(打っておいて)しおけぶりな立つなあ(潮煙が立ちます)。

なみだあめ(涙雨)【名詞】 悲しみの涙が化して降ると思われる雨 葬儀の日に降る雨 [会話] ナミダアメ やなあ (だ) こや (これは) 言うて、誰か 死んですると まあ こや ナミダアメ<u>やなあ</u> 言うて 雨な(が) 降るとなあ。

なみだち【名詞】波が高い事海の荒れる事(志(布施田))

**なみだつ (波立) 【自夕五】**大波になる 波が高くなる **なみだつぼ【名詞】**涙腺

なみだっぽい【形容詞】涙もろい 涙脆い 少しの事に も感じやすく涙ぐむ性質である っぽい 接尾 名詞、動詞の連用形などについて、そのような状態を帯びて いる意を表す。多く上の語との間に促音が入ってっぽ いの形で用いる [会話] 涙弱い言うのを ナミダッポイ言う。じっきん (すぐに) 泣いて来るにげなあ (人間を) 涙脆い言うて 言うやんかい (言います)。じっきん 泣いて来るにげな (人間が) あって、あや (彼は) 涙脆おて (脆くて)言うて 涙弱いとか。

なみだもろい。なみだよわい【形容詞】少しの事でも感じやすく涙ぐむ性質である。涙っぽいに同じ(志(布施田))[会話] <u>じっきん</u>(すぐに)泣いて<u>くんのをなあ</u>(くるのを)、ナミダヨワイ<u>ねもんで</u>(ので)、<u>じっきん</u> 泣いて来る言うてなあ。涙<u>な</u>(が)<u>出やせん</u>な(出ないのは)犬目。

なみトタン【名詞】波立つ様に 凸凹の有るトタン板 [会話] 屋根<u>い</u>(へ)葺くのは ナミトタン。波<u>な</u> (が)打っ<u>とるやんない</u>(ているでしょう)。

**なみなある** 1) 波が高い 2) よい時、悪るい時がある。交互に事が生ずる。[会話] 2) なんやかやの (いろいろの) ナミガアル、<u>けえき</u> (景気) でも <u>ええ</u> (よい) 時と <u>わり</u> (悪い) 時<u>な</u> (が) <u>有るやんかな</u> <u>あ</u> (有ります)、それを ナミナアル<u>言うやんかなあ</u> (言うのです)。世の中、ナミナアッテ言うて。」) 今

日は ナミナアッテ 沖<u>い</u>(へ)<u>いかれん</u>(行けない)言うて 波が高いと。

**なみなおこる** 波が立って来る 海が荒れる、大波になる [会話] 五月頃<u>ん</u>(に) ナミナオコル そこばえ <u>や</u>(だ) 言うて、海<u>な</u>(が) でこでご<u>してくんねてや</u>(して来るのです)。

なみなおとす 波頭が落ちる

なみなおれる 大波の波頭が落ちる

なみなきく 波が立つ

なみなない 波が穏だ 凪いで居る

なみなみと【副詞】【形容詞】液体が容器に溢れる程の 状態、満杯。

なみのしぶち【名詞】波飛沫

なみのはな (波花) 【名詞】 1) 波しぶき 2) 食塩 なみのはな (波端) 【名詞】 打ち寄せる波の先端

**なみばなれ【名詞】**干潮時に海水がなくなり満潮時、海中に沈む所 [会話] ナミバナレ言うのは 波な(が)無しん(に)なってくとこ(て行く所)、波な(が)にって(満ちて)来ると 一杯ん(に)なって、干いてくと(て行くと)潮な(が)無しんなんの(になるのを)ナミバナレ迄 ひいたまあ言うて。

なみほおらい 【名詞】 波がひどく立っているさま 大波 (志 (布施田、片田、浜島、志島、国府)) [会話] 波 な (が) 荒なって (荒くなって) 来る。 高波 な (が) する時に 今日は ナミホオライ<u>や</u> (だ)。 大 波の事を ナミホオライ<u>や</u> (です)。 今日は ナミホオライ<u>やよって</u> (だから) <u>潮浴びん行くなよお</u> (海水浴に行くな) 言うやんない (言うでしょう)。

なみま (波間) 【名詞】高い波と高い波の間の波の静かな時 なまと同じ [会話] ナミマに あの せえい (瀬に) 行きたいけど (が)、波な (が) えろおて (高くて) 言うて。波な (が) ひいてたおりん (干いていった時に) あしこいいて (あすこい行って) いの貝 とてこお (とって来よう) 言うて、いの貝島い行くと 波な (が) あろおて (荒くて) ナミマやなけな (でなければ) 獲られやせんのなあ (れないのです)。波と波との間 波な (が) ひいてた (ていった) 間にいて (行って) むしってこお (来よう) 言うて むしっとておって (ていて) 波な (が) 来ると 逃げんねやんかい (るのです) 波のまあに (間に)、そげんして (そんなにして) 仕事すんねもんでなあ (するので) 波うちかぶせられて (頭からかぶって) 拂いおとされる 時もあんね (有るのです)。

なむら【名詞】1)魚の群(志(甲賀)、度、熊)2)

多数の人の集団 [会話]  $_1$ ) 魚の群、 $_1$  大ムラや(です)。 $_2$ ) にげ(人間)でもなあ どやどやして来るとあやれ(あれ)ナムラで やって来たれ言うて おおぜで(大勢で)どやどやと 一塊り $_1$  (に)寄っとんのを(集まっているのを)ナムラん(に)なって来た。にげ(人間)でも よけ(沢山)塊まって 来るとなあ あやれ(あれ)ナムラで来たない(来た)言うてなあ 魚のなぶらん(に)例えてあんねやろなあ(有るのでしょう)。

なめ【名詞】1) 粘液 2) 粘液状の大便(下痢便) (志(布施田)) [会話] 2) ナメな(が) 出た、ナメ たれた (大便をした) 言うて よお言うやんかい (よ く言います)。お腹とおすと(下痢すると)。こや(こ れは)ナメな(が)出とるよって(出ているから)た <u>ちなわりなあ</u>(性質が悪い) 言うて。しゃあしゃあと 下ってくのは (行くのは) ええんやろけど (よいので しょうが)、ナメだけ ちびちび たれる時ゃ(は) たちな わり 腹やなあ (だ) 言うて、疫痢ん (に) なると あいな (あんな) ナメたれるやんか (しま す)。そすと(そうすると)その臭いのなあ(臭いの です)。<u>ものすごお</u>(大変)<u>かざなすんね</u>(臭いがす るのです)。 $\underline{b}$ や (あれは) ナメ $\underline{h}$  (に) なって 肉 な (筋肉が) 出てくねやろなあ (行くのでしょう) そ すと (そうすると) 痩せてて (行って) 目な (が) 落 ち込んで 骸骨みたいな目になって。

なめかずら【名詞】植物 さねかずら。モクレン科のつる性常緑木、枝は褐色で、皮に粘液を含む、葉は互生し、柄を持ち。皮質で厚く、長さ5~10cmの楕円形の両端は尖り、縁にまばらな鋸歯が有り、裏面は紫色を帯びる、雌雄異様、夏葉腋に淡黄白色で経約1.5cmの広鐘状花を下向きに単生する、花被片は9~15枚、果実は経約5mmの球状

なめくじら (なめくぢら)【名詞】なめくじ なめりくじら参照(志(浜島、鵜方、布施田、安乗)、鳥(桃取、答志)、桑郡、桑市、三、四、鈴市、鈴郡、亀、安、津、久、一、松、多、上、阿、度、伊、尾、北、南、熊)[会話] なめくじ 刀の目釘ん(に) すんねてや(するのです)。あれを さと(砂糖)入れたると(てやると)なめりな(粘液が)皆 取れてくやんない(て行くでしょう)そすと その残ったのおをなあ 刀の目釘ん(に)なんねてわい(なるのだそうです)。それ程 いかついね(強いのです)。くろざと(黒砂糖)入れたるとなあ(でやると)出来もん(物)の 口な(が)開かせんのい(開かないのへ)

それ 付けたや(ら)ぽんと 口な(が) <u>開くね</u>(開くのです)、<u>くさってくね</u>(腐って行くのです)、あのなめり(粘液)で。<u>そやよって</u>(だから)<u>あんなおるとか</u>(あれが居る所は)蝮な(が)<u>おらせん</u>(居ません)。ナメクジラの 光っとんのな(ているのが)有るやんない(でしょう)あれの上をなあ 蝮な(が)這うと その 当たったとこ(所)だけ くさんねてわい(腐るそうです)<u>そやもんで</u>(それで)ナメクジラな(が)<u>おるとか</u>蝮な(が)<u>おらせん。にげ(人間)でもなあできもんな(出来物が)出来て口な(が)あかんでするやんない(でしょう)その時にナメクジラ さとい(砂糖へ)入れたのおをなあ(のを)その口んなろ(になろう)思うとこ(所)<u>ちょいと</u>(少し)付けて 貼っとくと(ておくと)<u>あした</u>(翌日)の朝ん(に)なると 口な(が)ぽんとあいて</u>

**なめくた** ぬるぬるとしている状態 柔弱な事 [会話] 物でも 何でも なめっとると (粘っていると) なめ なめと ナメクタ<u>や</u> (だ) 言うけど、<u>にげは</u> (人間 は) ナメクタ<u>や</u> (と) <u>言わせん</u> (言いません) 物な (が) なめっと<u>しとると</u> (していると) ナメクタ<u>やな</u>  $\underline{b}$  (だ) 言うけど (言います)。

なめくる 舌が粘る 味が濃く、いつまでも残る 粘りつく [会話] 口な(が)なめって(粘って)、口な(が)ナメクッテ なんか さっぱりしたもんな欲しなあ(物が欲しい)言うて、なんか食うたおりん(食べた時に)口な(が)どいらい(大変)なめなめする。なめずる(なめづる)(紙)【他ラ五】舌で唇などをなめまわす

なめとこ【名詞】はっきりしない人(志(布施田))[会話] <u>ナメトカ</u>(なめとこは) 言うて なめなめ<u>しとるとなあ</u>(していると) <u>わるうの</u>(叱るのに) ナメトカ、はっきり<u>せえまあ</u>(しなさい) <u>言うなあ</u>(言います)。仕事<u>しとても</u>(していても) ナメトカ言うて、ナメトコよ言うて <u>むなぐるし</u>(胸苦しい) なってくられ(来る) 言うて、のそっと<u>しとるとなあ</u>(していると) <u>おとなし</u>(おとなしい)が <u>こおじて</u>(度を越して) ナメトコ<u>や</u>(です)。

なめとる 見下げて居る、馬鹿にしている

なめなめ【名詞】【形容詞】 1) 粘液 2) 動作の鈍い こと 柔弱 3) 粘りついている 4) 言葉は優しい が嫌な感じ [会話] 1) ナメナメ<u>な</u>(が) 有って、と ろろ<u>みたよんしとるやんない</u>(のようにしているでし ょう) ナメナメと、ナメナメ言う<u>な</u>(のは) どろっと <u>しとる</u> (している)。食べる<u>もん</u> (物) でも 腐って来ると ナメナメして<u>来るやんかい</u> (来ます) ナメナメと 気持ち $\underline{\alpha}$  (が) <u>わりいてなあ</u> (悪くて)。 $\underline{\alpha}$  <u>めとこ</u> (動作が鈍い人) で ナメナメ<u>しとる</u> (している)。

なめなめしとる 1) 粘りついている べとべとしている 2) 元気がなく、はきはきしない、柔弱である 3) 愚図愚図している 4) 表面が滑らかで有る [会話] 3) 手間取るのもなあ ぐずぐずしとる (している) <u>言うね</u> (言うのです)。ぐずぐずで<u>言うね</u> ナメナメ<u>シトンノを</u> (しているのを)。ナメナメシトル<u>言うな</u> (言うのは) とろとろ<u>しとる</u> よおな<u>のおや</u> (のです)。

**なめなめと** なめなめしとるに同じ(志(布施田))

なめまあす (なめまわす、なめまはす) 【他サ五】 舐め 回す 舌であちらこちらを舐める 盛んに舐める [会話] 猫な (が) 茶碗も ナメマアス、嫌いやわ。 猫こおとる (飼っている) 家ゃ (は) 言よおった (言いました)。 なんえ (何へ) でも 猫な (が) 口つけて 舐めるやんない (でしょう)。

なめみそ(管味噌)【名詞】副食にする味噌(志(布施田))[会話] 生の味噌を 舐め<u>んのなあ</u>(るのです)ナメミソ。ナメミソ言うても 煮味噌<u>みたよん</u> (のように) 味も<u>なんも</u> (なにも) <u>つけやせんの</u> (つけないのです)、生味噌 <u>そんなり</u> (そのまま) 食うてなあ 味噌<u>ばっか</u> (ばかり) 舐めて 食べ<u>とるもんで</u> (ているので) ナメミソ言うの<u>なあ</u> (です)。ぱっと はりこで (張り込んで) ナメミソ言うて ナメミソな (が) 一番 ごっつおやったの (御馳走でした)。

なめみそしる【名詞】味噌 副食にする生味噌 [会話] ぱっと <u>はりこで</u>(張り込んで)ナメミソシルで、<u>き</u> <u>ぱって</u>(張り切って)七千円 <u>払ろたれ</u>(払ってやれ)。

なめらくじ【名詞】なめくじ(志(志島)、鳥)

なめらごち【名詞】いとひきぬめり ネズッポ科の海魚 後頭部は微小な骨質突起が多く有り、ざらざらしてい る。吻が著しく長い。雄は体側下部に虫食い状の模様 が有る。体長10cm。(志)

**なめらだまし。なめらふぐ【名詞】**とらふぐ きたまく ら参照 (志)

なめり【名詞】粘液(志(布施田))[会話] ナメリ<u>な</u>
(が)有って旨いなあ言うて、<u>とろり</u>(とろろ)は
ナメリ<u>な</u>(が)有って、山の芋<u>や</u>(とか)<u>めかぶ</u>は
ナメリな(が)有って 旨いやんかいなあ(旨いで

す) それから 納豆も <u>なめんねやんかい</u> (粘るのです)。

なめりかず。なめりくじ。なめりくじら【名詞】なめくじ(志)[会話] ナメリクジラ言うて、<u>のたっとんのおな</u>(這っているのが)<u>あるやんな</u>(あるでしょう)。 蝸牛の角みたいな<u>の</u>(のを)出して<u>くんの</u>(来るのを)あれを ナメリクジラ言うて、なめくじ。

**なめりごち【名詞】**ぬめりごち ネズッポ科の海魚(志、 産)

なめりさば【名詞】小さい鯖(志)[会話] 鯖の <u>ちっ</u> <u>ちゃいのなあ</u>(小さいのです)ナメリサバ。ナメリサ バは 煮味噌したりなあ 煮付けて <u>くうな ええけ</u> <u>ど</u>(食べるのはよいが)生では<u>くわれやせん</u>(食べら れません)。

なめる (警) (舐) 【他マ下一】 1) 物の表面を舌でなでるようにふれる 2) 人を馬鹿にして無礼な態度を取る なめ 無礼 形容詞なめしの語幹から無礼なさまなめし 無礼し 礼を欠いている 無礼である 不作法である (志(浜島)、鳥) [会話] 1) 舌でナメル、2) 人でも とろくさいもな (鈍い者は) 俺 ナメテけつかって (居て) 言うて あなずっとると (侮っていると) 俺 ナメテけつかって (ているから) 言うて、しと (人) あなずると最後 (あなどるとその時) 俺ばな(を) ナメトテ 言うて。あなずる 侮る 人 軽蔑する事や (です)。侮る言うの (のを) あなずる。

なめる (滑) 【自ラ五】 ぬるぬるしている べとついている 〔会話〕 口な(が) ナメル、口な(が) ナメクル。口な(が) ナメクッテ さっぱりしたもんな(物が) <u>欲しなあ</u>(欲しい) 言うて。ナメル<u>言うな</u>(言うのは) なんか <u>食うたおりん</u>(食べた時に) 口な(が) なめなめする時な(が) <u>あるなあ</u>(あります)。なんやら(何か) 口な(が) どいらい(大変) なめなめするなあ、なんか さっぱりしたもん(物)、蜜柑でも 食べたいなあとか、だいこ(大根) 漬けでも食べたいなあ思う時な(が) <u>あるのお</u>(あります)。

**…なもんで【接続詞】**…なので

**なや (納屋)【名詞】**小屋 別棟に立てた物置き場 (志 (船越)、鳥 (答志)、鈴市、津、阿、張、名、南) [会話] ナヤ<u>ん</u> (の) 中<u>い</u> (に) <u>入れとけ</u> (入れてお け) 言うて、<u>なんやかや持て</u> (いろいろ持って) 来る と。ナヤ言うて <u>ありおったねやんかい</u> (あったので す)。昔<u>ゃ</u> (は) 百姓の<u>もん</u> (物) 入れたり。倉庫の事を ナヤ言うて、ナヤや、こびやや (小部屋だ)言

うて、こびやい入れとけ(小部屋へ入れておけ)言う て、ちっちゃあい (小さい) へし込むとこな (押し込 む所が) あると、ナヤな(が) あって 藁仕事したり、 こお (粉) 挽いたりする時 ナヤでなあ。ナヤの無い 家は 母屋ですると 母屋 わややれ(目茶苦茶だ) 言うて、母屋のあがりたて(揚がりたて・勝手口)で したり 表 (庭) でしたりすると 家の中が わやや れ ナヤな(が)欲しなあ(欲しい)なんやかや (色々) 汚い仕事すんのん (するのに) 言うて。ナヤ  $\underline{\lambda}$  (に)  $\underline{b}$  (揚げ間)  $\underline{\underline{s}}$  (言うのが) あっ て 床ん (に) 張ってあるとこ (所) あげまや (だ) 言うて、ナヤヘ はんぶ 土間にして はんぶ 床張 ると あげまや(と)言うて。あげま一つ 作ってあ ると なん (何) 入れても そして 土間 はんぶ (半分) 土間で 藁仕事したり なんやかや 持て (持って) 来て どしゃげとくのに (放り込んでおく のに) 土間も 欲しなあ (欲しい) 言うて、あげまと 土間とこしゃえて(作って)。

…なや【接尾語】なれば そんナヤ (それならば) なやまし (悩) 【形容詞】 わずらわしい 心に掛る

なやみ(悩)。なやみごと【名詞】思いわずらうこと 心配事 気に掛る事 悩むの名詞化 [会話] ナヤミ な(が) 有って言うて、心配事な(が) 有ると、なや んどんね (でいるのだ) まあ言うてなあ。 えっぽど (余程) あれしょおか これしょおか言うて 悩んで ふんぐりな (決断が) 切れんで (つけられなくて) 悩 やんどんね (でいるのだ)。心配事な (が) 有ると ナヤミゴトな (が) 有るし。まあ あの子な (が) ぐ わいな (健康が) わりい (悪い) とか、何処其処いた や (行ったら) 調子な (が) わり とか言うてな、心配事な (が) あんの (有るのを) ナヤミゴトな (が) 有って がいん (あまり) 仕事もしたないんよお (したくない) 言うてな。心配事な (が) 有ると 仕事も てえん (手に) つかせんやんかい。

**なやむ (悩)【自マ五】**心配する 思い患う ナゆ (萎) の転 (大言海)

なよなよ【副詞】勢いのない様 弱い様(志(布施田))

…なら【接尾語】 …ね、でしょう(志、桑市、員、三、上)[会話] あんナラ、何処其処へいたやナラ(行ったら)、誰それな(が) <u>おってナラ(居て)</u> 言うて、後でなあ。誰それな(が) <u>おって</u>(居て) ナラ 喋っとやナラ(ていたら) 今しん(今に) なってたんよお(ていったのです)言うて。'ですよ'言うのを <u>お</u>

<u>そなっててナラ</u>(遅くなって行って)、日<u>な</u>(が) <u>暮</u> <u>れててナラ</u>(暮れていって) 家<u>い</u>(に) 行た<u>けどナラ</u> (が) 言うて。

ならい (ならひ) 【名詞】 東北風 冬に山並みに沿って 吹く強い風 地方により風向きが変わる (志 (鵜方、波切、浜島、片田、志島、甲賀、国府)、鳥 (小浜、国崎、坂手、桃取、鳥羽)、四、三 (磯津)、度) [会話] ナライ<u>な</u> (が) 吹いて来た言うて、ナライ言うと これから来んの (来るのを) ナライ<u>言わせんか</u> (言いませんか)。 いなさと (南東) まぜ (南) のあい (間) から来るのを ナライ ナライごちやなあ(だ) 言うて よお言うやんかい (よく言います)。

**ならいごち (ならひごち) 【名詞】**東北東の風 (志、松、 (漁師町)) [会話] ナライゴチ ここから 吹いて <u>くんの</u> (来るのを) ナライゴチ<u>言うんやろなあ</u> (言う のでしょう)、ならい 東北<u>い</u> (に) 当た<u>んのなあ</u> (るのです)。

ならいごと (ならひごと) (習事)。ならいもん (ならい もん) 【名詞】学校以外で習う芸事 稽古事 習字 算盤等について言う

ならう(ならふ)(版)【自ワ五】真似する 真似る

ならす (鳴) 【他サ五】名前などを知れ渡らせる 広く間こえさせる 評判をとる [会話] あの<u>ひた</u> (人は) ナラシ<u>トンネテワイ</u> (ているそうだ) 言うて、羽振りの<u>ええ</u> (よい) のをなあ。 若い時に はがねナラス言うて、名前 知れわたらす 響かす 言う事かなあ (でしょうか)。

**ならす(均)【他サ五】**平均にする 地面などを凹凸をなくし平らにする。(志 (布施田)) [会話] 溝 掘っ <u>といて</u>(ておいて) 石入れて コンクリ うつまで<u>ん</u> (に) ぢづき<u>せな</u>(しなければ) 言うて ナラス<u>の</u> (のです)。

ならずもん (不成者) 【名詞】 道楽者 手におえない人 どうもかうもならぬものの意 (大言海) [会話] ナラ ズモン言うのは 極道 やくざ<u>や</u>(だ)とか言う<u>の</u> (のを)、<u>いたずらばっかしとる</u>(悪い事ばかりして いる)人を <u>わり</u>(悪い)事<u>ばっかしとる</u>人を ナラ ズモン。今しで言うと 暴力団<u>みたよなもんやなあ</u> (のようなものです)。

ならび(並)【名詞】並んで居る状態 列

**ならべたてる(並立)【他タ下一】**1) 沢山並べる 2) あれこれと言いつのる

ならべまき【名詞】網や糸の巻き方

**なららった** ならなかった [会話] <u>あんで</u>(あれで)

病気に ナララッタナア よおなあ (よく)。

- **…なられ** なります [用例] <u>なっとなと</u> (何とでも)
- **なられた** 怒鳴られた 大変怒られた (志島、甲賀)) [会話] <u>あれん</u> (彼に) 今日は ナラレタ、<u>かっこんで来た</u> (駆け込んで来た) 言う訳<u>やわい</u> (です)。
- なられる 怒鳴られる 激しく叱かられる (志 (志島、 甲賀))
- **ならわかす (ならはかす) (習) 【他サ五】**習わせる 教 えを受けさせる
- ならわし (ならはし) (慣) 【名詞】 古くから、又はよく 行われている風俗習慣 しきたり [会話] この家の ナラワシ<u>やんか</u> (でないか) 言うて、習慣の事をなあ 此処のナラワシ<u>やんか</u> (だ) この家の習慣<u>やんかあ</u> (だ) 言う事やなあ (です)。
- ならわす (ならはす)。ならわせる (智) 【他サ五】 教える しこむ [会話] ナラワス。裁縫 ナラワスとか教えてもらう事を 習う言う<u>の</u> (のです)。裁縫 教えてもらう言うのを 裁縫 習いに行く。<u>じい</u> (字) 習いに行け、<u>今しやったら</u> (今だったら) 習字<u>い</u> (に) 行け、<u>じい</u> (字) 習い<u>ん</u> (に) 行かんかれ (行きなさい) 言うて。教えてもらう事 ならう。<u>習わん</u> (習わない) お経<u>な</u> (は) <u>読めよかれ</u> (読めません) 言うやんない (でしょう)。
- **…ならん** しなければいけない ならない (志 (布施田)、桑市、員、四、鈴市、松、多、上、阿)
- ならんこと 不可能な事
- **ならんどる** 並んで居る 連なって居る [会話] 並んでいる 並んで居ます言うのを ナランドル。なろどる<u>言うね</u>(言うのです)なろどる<u>やんかあ</u>(でないか)言うねな(のです)。
- **ならんねなし** 経済的に生活が苦しいと言う程でも無い のに(志(布施田))
- なり【形容詞】【名詞】 1) 形態 ざま たっぱい 物の形 特に人の体の格好 服装、又、髪形 服装などを含めた人の姿 身なり 様子 状態 ありさま 2) 世間体 体裁 [会話] 1) ナリ<u>言うな</u> (言うのは) <u>ふう</u> (格好) を、ナリ<u>な</u>(が) <u>ええ</u>(いい) とか、<u>わり</u> (悪い) とか。たっぱい見よまあ (格好見なさい) <u>言うな</u> (言うのは) 笑う言葉<u>やし</u> (ですし) <u>うた</u> (おお) あのたっぱい<u>見よまあ</u> 言うて。ざま<u>やたら</u> (だとか) たっぱい<u>やら</u> (とか) <u>言うな</u> (言うのは) 笑う言葉<u>やし</u>。

- …なり そのまま 全部 入れもんナリ 体言、或いは 用語の連体形を受けて、その状態でいる意 又は、そ の物を含む意を表す(志、四、津、阿、張、名)[会 話] 入れもんナリ(物・容器共に)くれた。入れも んごち (物ごと) くれた言うて。入れもんごち くれ るわい (あげます) 言うて。入れもん (物) ナリ 持 てけえ 入れもんごち (物ごと) 持てけえ (持って行 きなさい)とか。これっきりやでえ(です)言うのも こんナリやでえ(です)。きもん(着物)も どこや かや (何処かへ) 行くの 着替えんと (着替えずに) こんナリ (このまま) 来たとか、そんナリ (そのま ま)来たとか。きもん 着替えるあい(間・時間・ 暇) もねえし (無いし) そんナリ来たよお 言う時も ある。そしといて(そうしておいて)そんナガリ(そ のまま) 行か<u>んかれたら</u> (行きなさいとか)、そのま ま行け言うのを。そのまま<u>着替えんと</u> そんナガリ 行かんかれ (行きなさい)、そんナリ行けとか それ ごち行けとか。こんナガリかいなあ(このままです か)、そんなら(それなら)言うて まあ(もう)着 替えんと(着替えずに)世話なのん(面倒なのに)こ んナリ行くわ (このまま行きます) まあ言うて。
- …なり これっきり
- なりあがりもん【名詞】低い地位より高い地位になり上った者。貧しき者が急に富む事
- **なりきん (成金)** 財産家 急に金持ちになること (志 (片田)、阿) [会話] 金持ち 物持ち 鞄持ち ナリキン<u>や</u> (です)。人の家<u>ゃ</u> (は) ナリキン<u>やし</u> (ですし) わしらげゃ (我が家は) 無い金や (です)。
- **なりこむ (鳴込)。なりこんでく【自マ五】**怒鳴り込む 怒って文句を言う [会話] ナリコンデキタ言うて 怒鳴り込んで来た言う<u>の</u> (のを) ナリコンデキタ、<u>か</u> っこんで (駆け込んで) 来た。昔の人<u>ら</u> (達は) <u>かっ</u> <u>こまれて</u> (駆け込まれて) 言うて、怒鳴り込んで<u>く</u> (行く) 事を <u>あれん</u> (彼は) かっこまれて、ナリコ ンデク<u>と</u> (で行くと) <u>あんな</u> (彼が) かっこんで来て まあ言うて。
- **なりさがる【自ラ五】**1) ぶらさがる 2) 多勢の人に 人気が有り寄り集まる(志(布施田)) 3) 落ちぶれ る 没落する
- **なりしだい(成次第)【名詞】【形容詞】**なるがままにする [会話] <u>おっきい</u>(大きく)ナリシダイ<u>や</u>(です)。
- **なりたち (成立) 【名詞】** 1) 生い立ち 出来上るまで の過程 2) 姿形 なりふり

…なりと【副助詞】なりとも でも [会話] なんナリト、もてかんかれ (持って行け) 言うて、此れ 貰ろてても (貰って行っても) ええかいな (よろしいか) 言うて 色々あんのを (有るのを)、なんナリト、もてかんかれ (持っていけ) 言うのなあ (です)。なんでもええよって (よいから) もてけ (持って行け) 言うのを、なんナリ<u>もてけ</u> (持って行け)、どれでももてけ 言うのをなあ。

なりどし【名詞】豊年 果実などのよく獲れる年 (上、阿、張、名)

**なりなわり** 1) 格好が悪い きまりが悪い 2) 凶年で野菜、果実が不作だ [会話] 1) ナリナワリ言うななあ 身姿<u>な</u>(が) <u>わり</u>(悪い) 人も有るし、格好<u>な</u>(が) 悪いのを。2) それから <u>くだもん</u>(果物) とか畑の胡瓜とか 南瓜とか <u>なすびな</u>(茄子が) <u>わり</u>(悪い) 時に 今年<u>や</u>(は) まあ ナリナワリなあ言うしなあ(言います)。

なりふり【名詞】 形振り 服装や態度 身なり ようす (志 (布施田)、鳥) [会話] ナリフリかまわず働い て<u>言うななあ</u> (言うのは)、体の格好も <u>品</u> (様子) も<u>言うとらんと</u> (言わずに) 働く人を ナリフリかま わず働いて言うて。着物は <u>どげな</u> (どんな) もの <u>着とても</u> (着ていても) 髪の毛なっとしとろと 体の 格好なっとしとろと (なんとしていようと) 構わんと (構わずに) ただ働くだけな (が)、働きさいしゃ、 <u>ええ</u> (さえすればよい)。 <u>そげなのお</u> (そんなのを) ナリフリかまわず言うて。

**なりふりかまわんと** 格好などかまって居られない 見 栄も体裁もない なりふり参照(志(布施田))

**なりもん【名詞】**柑橘 果実、野菜類の総称 なりもの 果実のなる木、又その果実 果物 [会話] ナリモン くだもんや (果物だ) とか 畑のもん (物) でもなあ、ナリモン<u>言うしなあ</u> (言います)。梨や 密柑や 胡 瓜やなすびや (茄子だ) 言うて。

**なりもん【名詞】**楽器 鳴物 [会話] なんやかや 鳴 らす<u>もんなあ</u> (物です) 楽器の事<u>なあ</u> (です) ナリモ ン

なりもんのきい【名詞】柑橘類の木

なりゃ【接続詞】なれば ならば (志)

なりわたす 渡す 両端を支柱に乗せ空中に浮かす [会話] 稲 干したり<u>すんのも</u>(するのも)<u>さぎっち</u> <u>よ</u>(三本脚の支柱)に <u>しといて</u>(しておいて)ナリワタス。

なる【名詞】支柱用の太い丸太 物を掛ける横木用の丸

太 はさの横木 なある参照 (志 (布施田、鵜方、神明、立神、志島、甲賀、国府、安乗)、阿、張、名、北) [会話] 網掛けの はさ 組んで<u>あんの</u> (あるのを) ナル。稲干す、ナルとか、<u>めえ</u> (若布) 干す、ナ

なる(成)【自ラ五】出来る(志)

なる(鳴)【自ラ五】大声を出す(志(甲賀))

なるい【形容詞】1) 容易 かるい 物事をなしとげる のに苦労を要しないさま ぬるい 温い 熱さが不十 分である なまあったかい 厳しさが足りない 手緩 い 動きが激しくない 才覚が鈍い 愚鈍だ 2)情 熱が薄い 熱心でない 3)程度が甚だしくない(志 (浜島、布施田)、四、鈴郡、鈴市、安、津、阿、張、 名、北、南、熊) 4) 傾斜がゆるい(志(鵜方、神明、 立神、志島、甲賀、国府、安乗))[会話] 3)ナルイ 言うのは うとんぼ (ぼんやりした人) の事やなあ (です)。あや(彼は)にげな(人間が)ちょいと (少し) ナルイね (のだ) 言うて、おとなし、しとた <u>り</u>(おとなしくしていたり)<u>とぼ</u>んとしとると(しょ んぼりしていると) あや (彼は) まあ ちょいと ナ ルイねよって(のだから)言うて。なんやかや (色々) 物した時でも ちょいと ナルウしとけ (し ておけ) 言う時な(が) あるやんかい(あります)。 4) 坂な(が) ナルイとか 坂な(が) ぞんべ(なだら か) なとこ (所) あの坂 ちょいと ナルウテええな <u>あ</u>(よい) 言うて。ぞんべ<u>言うな</u>(言うのは) <u>おんの</u> りと きつさかやなしん (急坂でなくて) ちょいと すべっとしとんのなあ(しているのを)おんのりしと んなあ(している) 言うて。 坂も おんのりと がい な (大変な) 傾斜<u>やのおて</u> <u>ええなあ</u> (でなくてよ い) 言うて。<sub>3)</sub> 仕事も ナルイ <u>あんまり</u> (あまり) ちゃかちゃかとしやへんのを (しないのを) 仕事な (が) ナルイなあ あのおなが (女は) しごた (仕事 は) ナルイけど 口ゃ (は) えろおて (大変で) 言う て。程度な(が)まずいのおを(のを)。

なることなら 出来る事なら (阿、張、名)

**なるだけ【劇詞】**出来る限り なるべく [会話] 出来 るだけ<u>せんかれ</u> (しなさい) 言うのをな、<u>よお</u> (よく) するだけ<u>せんかれ</u> 言うてな、出来るだけ<u>せえ</u> (しなさい) 言うのを ナルダケせえ 言うて。

なるはちくだる【俚諺】腹が、ごろごろ鳴ると下痢をする [会話] 腹が ごろごろなって来た、ナルハラクダル言うて <u>そや</u>(それは) <u>くだってくんど</u>(下痢してくるぞ)言うて。

なるへそ【副詞】なる程の戯れ言葉(志(浜島、布施田)、鳥、張、名)

なれ (慣) 【名詞】 たびたび経験して平気になること 習慣になること [会話] あのひた(人は)よお(よ く) ナレとんなあ (ている) 言うて、なんでも (なに でも) 仕事な(が) 上手なとなあ(だと) あや(あれ は) まあ ナレやなあ (だ) 言うて、仕事な (が) 上 手ん(に)すむうず(スムース)にしとると(してい ると) ナレトルもんで (ているので) 上手な (だ) 言 う事な。 あの<u>ひた</u> (人は) まあ ナレ<u>やなあ</u> <u>あや</u>。 …なれ【接尾語】文末、節未につく でしょう …ね (志(布施田)、鳥)[会話] あんナレ 昔々ナレ言 うて、あんならとか 昔の人は あんなら言うし (言 います)。あんなら あれをしてなら こげん (こん なに) して言うて、若いもん (者) は あんナレ言う し。あんなら言うて 友達に<u>言うの</u> (言うのです)。 あんなら 今日は よなべしょおやんこ (夜業しまし ょう)、よさや(夜は)なあ(縄)綯うのん(のに) 藁 打ってこいの (来なさい) 言うて。 夜なべ すん のん (するのに) がっこ (学校) から来てから 藁を <u>しわ</u>(四東) <u>ごわぁつ</u>(五束ずつ) <u>打っといて</u>(打っ ておいて) それを<u>のおて</u>(綯って・編んで) <u>わあん</u> (輪に) して <u>こが</u> (樽) へ 入れ込んで 一杯溜ま って来ると こや (これは) 一杯たまった 三貫位 あんなあ (ある) てやら (とか) 五貫位あると どい らい (大きな) つぶりな (塊が) 出来んねてや (出来 るのです)。そすと(そうすると)うわぶき 家の人 らん(達に)のおて(編んで)もらう、越賀い(に) 売りん(に)行くんてや(行くのです)。あんナレ言 うて あんなあ言うときゃ (言っておけば) ええこと ん(よい事なのに)あんなあ言う言葉は 丁寧な言葉 で あんナレ言うと ちょいと (少し) 子供ら (達) とか 年ひた (下) のもんらん (者達に) あんナレ言 うて。

なれあい (なれあひ) (馴れ合い) [名詞] 1) 正式の手続をせず互に好き合って男女が一緒になること 野合恋愛結婚する事 (張) 2) 互にしめし合せて事を行なう事 [会話] 2) ナレアイ<u>やなあ</u> (だ) 言う<u>んなあ</u> (のです)。あの人とまあ ナレアイで言うてな 親しい事を <u>ふたんな</u> (二人が) 腹 組んで 相談<u>しとて</u> (していて) いろいろと <u>すんのもなあ</u> (するのも) ナレアイで。

**なれあう (なれあふ) 【自ワ五】** 1) 二つ以上の物が完 全に混ぜり合う 2) 男女が密会する 私通 **なれこ(馴事)【名詞】**馴れて居る事 [用例] 怒って も、ナレコでこたえやせん(志(布施田))

**なれなれし【形容詞】**1) 馴々しい いかにも親しそう である 2) 無遠慮である [会話] 1) <u>どぎつい</u>(き つい) 言葉で言う<u>にぎゃ</u>(人間は) どんぎり言葉で言 うて。上品に ナレナレシ 言う<u>にぎゃ</u> おとなして言うんけど(おとなしくて言います)。

**なれのはて(成果)【名詞】**落ちぶれた結果 なりさがった末 ナリ(爲)の果の訛(大言海)

**なれやい【名詞】**馴れ合い 互いにしめし合わせて事を 行うこと [会話] なりやい言うのも ナレアイ言う のも ナレヤイも 一緒や (です)。

なれる(熱)【自ラ下一】調和する 食物が調理後、時 間が経過したり、酸味、辛味がとんだり、吸収された りして適当な味になる [会話] ナレル よお (よ く) ナレテキタなあ言うて、味噌でも仕込むと ナレ テキタなあ言うし(言います)。せんぎり(充分) 搗 いて 塩あわせ (塩味を整えて) して 手でつこで (つかんで) こなして (小さくして) だいぶよお (大 分よく) ナレタナア言うて。ふたあ月みつき (二、三 ケ月) かいな (腕) 一杯 突っ込んで 肌 脱ぎかけ といて(ておいて)しよおったね(して居たのです)。 そして 手で握って 豆を潰すね (のです)。粒ん (に) なっとんのおを(なっているのを) そしといて (そうしておいて)底から塩をこねて でんぐり返し て(ひっくり返して) みつき (三ケ月) 位すると だ いぶ (だいぶん) ナレテキテ 食お (食べよう) 思や (思えば) 食われるけど はなくさいけどなあ (椛の 臭いするが)。そやよってん(それだから)若味噌 食わんよおん (食べないように)。 若味噌 食わまい (食べたくない) 思うと ひとつうつ (一つずつ) し おくりするけど(後回しします)。そやよってん 四 斗樽ん(に) 三杯位つ(ずつ) 味噌は ありおったわ <u>い</u>(ありました)。<u>はやみそ</u> 若味噌 <u>食わまい</u> 言 うて 一つうつ (ずつ) 仕送りすると それ食うとる うちん (食べている間に) こっちゃな (こちらが) ナ レル<u>もんで</u>(ので)。<u>そんで</u>(それで)味噌漬けした り しょい (醤油) 炊いたりして 家で しょいも (醤油も)皆 取りおったの(作って居たのです)。 なんも (何も) 金 稼ぐとこな (所が) 無いねよって (のだから) 自給自足で<u>せなはざんの</u> (しなければい けないのです)。漬け<u>もん</u>(物)もナレル。漬け<u>もん</u> (物) も 味噌漬け 袋ばか(ばかり) 三杯も入れと <u>るてやら</u> (入れているとか) 言うて、<u>なすびや</u> (茄子

だ)、干しだいこ(大根)や、皆漬けよおったの (漬けて居ました)。牛蒡や人参や言うて。甘酒も 搗くとさいご(その時) 甘酒<u>な</u>(が) ナレテキテ う まいなあ言いおったやんかい (言っていました)。ナ レテくんのと (来るのと) すいなってくんのと (酸っ ぱくなって来るのと)一緒やなあ(だ)言うて。そし て びんぼや (貧乏屋・貧乏な家) の味噌で ナレタ ガ 無いやれ (無いのだ) 言うて びんぼや は 味 噌も ナレルまで 皆 食べたて (食べてしまって) 無いもんで (ので) なれたが 無い言うて ナレルと 無いね (無いのです)。昔ゃ (は) しょんがつん (正 月に) なると 家一軒 どげな (どんな) 事な (の) あっても、来るもん(者)に 接待に 甘酒 沸かし て出しおったの(出して居たのです)。しょんがつ 過ぎに 麦よせん (に) いて (行って) 腹 減らして きといて (来ておいて) <u>ものきい</u> (物置に) 入って 茶碗に一杯 甘酒の冷を もやげといて (盛り上げ て) 食べんのおの(食べるのの) うまいの言うたら ほんとん (本当に) 忘れられやへん (忘れられませ ん)。

**なろう** 習う(志、一)

なろか なるものか へえのつっぱりにもナロカ

なろかい ならない

なろことなら 出来る事なら 可能なれば

なろた 習った (志、一) [会話] 習い事<u>すんのなあ</u> (するのです) あの人に 教えて<u>もろた</u> (貰った) 事を、あの人<u>ん</u> (に) ナロタ言うて。あの人<u>ん</u> (に) <u>ナロテなれ</u> (習って) <u>早よ</u> (早く) <u>のもいて</u> (お前も行って) ナロテコイ言うて。

**なろだ** 並んだ

なろて 習って (志)

なろで ならんで ならぶ 並ぶ 双ぶ 二つ以上の物 二人以上の人が同じ方向に向いて列を作る [会話] そこい(へ)並べ言うたり なろべとけ言うねなあ (並べておけ言うのです)。並んで来いまあ (来なさい)言うて、なんやかや (何や彼や)買う時でも 並んでせな 後ろから 来ておって (来たのに)先い(に)飛び込んで言うて ナロデせな (しなければ)はざんわい (駄目だ)言うて、買いもん (物)いて(行って)つむ (混雑する)時や (は) おっそお (遅く)から来ても 先向いて 割り込んでくと (いくと)、あやあれ (あれ) たくましねよって (厚顔のだから)見よまあ (見なさい)後ろから来といて (来ておいて)割り込んでたんよお (行った)言うて。ナロ

デク ナロデクル言うと、並んで行く $\underline{o}$  (のを)、 $\underline{t}$  ロデカナ (並んで行かなければ) <u>はざんわれ</u> (いけません) 言うて。

**なろてく** 習って行く 教わって行く [会話] 教えて 貰っ<u>てく</u> (て行く) 言うことを、ナロテク言うの<u>なあ</u> (です)。<u>なろて</u> (習って) 来た言うて、教えて<u>もろ</u> <u>て</u> (貰って) 来たれ言うのな、あの人<u>ん</u> (に) なろて 来た言うてな。

**なろでく** 並んで行く 連れだって行く [会話] 並ぶ 事を ナロデク言うの。 <u>みんなな</u> (皆が) 並んで行く 言うのをなあ <u>早よ</u> (早く) ナロデ<u>イコやんかれ</u> (行きましょう) 言うの<u>なあ</u> (です)。 なろで<u>こや</u> (行きましょう) 言う<u>の</u> (のです)。 並んで行きます言うの をな、ナロデク。

なろてこい 習って来い

なろでこい 並んで来い

なろてこや 習って行きましょう

**なろでこや** 並んで行きましょう [会話] <u>みんなな</u> (皆が) 並んで行く言うのをなあ ナロデコヤ言うの。

なろとかな 習っておかなければ

なろとた 習って居た

**なろどた** 並んで居た

**なろとて** 習って居て

**なろとて** なろうとして [用例] なんにナロトテ、ベんきょもせんと。

**なろどて** 並んでいて [会話] <u>よおけ</u>(沢山)並ん<u>ど</u> <u>ると</u>(でいると)<u>よっけ</u>(沢山)ナロドテ言うなあ 並んで居ます言うのを。

**なろとても** 習っていても [会話] <u>おさらえ</u>(復習)。 <u>なんやかや</u>(いろいろ) 稽古することを <u>おさらえ</u>。 <u>なろて</u>(習って) あるけど、<u>ナロトテモ</u>また それを 稽古すんのを(するのを) さらえや(復習だ) 言うて。

**なろどても** 並んで居ても

なろとる 習って居る

**なろどる** 並んでいる 列を作っている [会話] 座敷 より <u>ちょいと</u> (少し) <u>ちごたとこん</u> (違った所に) あって、座敷と<u>ナロドルけど</u> (並んでいるが) 部屋<u>な</u> (が) <u>ちっそおて</u> (小さくて) 表<u>や</u> (だ) <u>言よおった</u> (言っていました)。

なろとれ 習って居れ

**なろどれ** 並んで居なさい

**なろどれ** …なるのか なるものか 役に立たない [会話] <u>あげなのおな</u>(あんな者が) <u>なんに</u>(なに に) ナロドレ 嫁<u>ん</u>(に) <u>もろたててな</u>(貰っても) <u>とと</u>(夫)とも <u>よお</u>(よく)寝<u>ん</u>(る)のかれ言うてなあ。

**なろな** なるのだ なるのか 否定を表す [会話] <u>あ</u> <u>いなの</u> (あんな者) 嫁に<u>もろたてて</u> (もらっても) <u>な</u> んにナロナ (役に立たない)。

**なろべとけ** 並べておけ

なろんどる 並んで居る(南)

なろんどれ 並んで居れ

なわおび (なはおび) (縄帯) 【名詞】 縄で帯びをすること 多人数の子供で全員に帯びが行き渡らず、縄で帯の代用とした

**なわつき (なはつき) (縄付) 【名詞】** 罪人 縄にて縛られる事

なわない (なはなひ) 縄作り (鳥、多)

なわなう (なはなう) 縄を作る

なわぶね (なはぶね) (縄船) 【名詞】 1) はえ縄漁をす る船 2) 縄で作った祈り舟 [会話] <sub>1)</sub> ナワブネ言 うな (言うのは) がいん聞かせんなあ (あまり聞きま せん) ながのはえる (延縄入れる) 言うな (言うの は) 言うけど ながのはえんのおを (はえるのを) ナ ワブネ<u>言うねやあか</u> (言うのでしょうか)。<u>しび</u> (ま ぐろの一種) 縄言うのは 言うけど しびなあ (縄) はえんいて (行って) 言うて。しびなあ はえん行く な (行くのは) おとしね (怖いのです)。 昔ゃ (は) しびなあはおとしめえん(怖い目に)よけ遭うね (多く遭うのです)。時化に よけ 遭うね、だいな ん(遠い沖)出てくもんで(出て行くので)しびなあ 漕ぎしとると(水夫していると)おとしわれ(怖い) 言うて。沖<u>い</u>(に)行き過ぎる<u>もんで</u>(ので)時化<u>な</u> (が)して来ると 遭難する時な(が)あるもんで (ので) しびなあは おとし (怖い) 言いおったね (言っていました)。しびなあ後家言うて 昔ゃ (は) しびなあ行くと 後家 $\underline{\lambda}$  (に)  $\underline{\lambda\lambda\lambda}$  (なるの です)。<u>流れて</u>(流されて)後家<u>ん</u>(に)<u>なんのな</u> (なるのが)多いもんで(ので)。

**なわめ (なはめ) (縄目) 【名詞】**縄で縛られる事 犯罪 考

なん (何) 【代名詞】 なにの変化した語 何に同じ なんだ なにか なんど 助詞 助動詞と複合して用いられる (三重県全域) [会話] ナンをえ(ですか) 言うてなあ、ナンですか言うのを ナンをえ言うのなあ(です) ナンか(何か) 教えてもらお、おもて(貰おう思って) 来るやろ(でしょう)、その ナン 教えてくれ(下さい) 言うんか(言うのか) 判らせんもん

 $\underline{c}$  (ないので) ナンを $\underline{c}$  (ですか) 言うてなあ、なに、言うよおな 意味 $\underline{c}$  (です)。 <u>ナンどお</u> (なにだ) 言うたり ナンをえ言うたりなあ。

なん (難) 【名詞】 1) 欠点 落ち度 2) 災い

なんええ【感動詞】1)聞き返す言葉 何ですか 2)相手の言葉に対し怒る時の言葉 なんだと [会話]
1)なんをえ言うのも ナンエエ言うのも 一緒や(です)。なにをなあ言うて 聞く事やなあ(です)。ナンエエ言うて 聞くのと、2)相手を怒る時ん(に)ナンエエ言うて 聞くのと、2)相手を怒る時ん(に)ナンエエ言うて 相手な(が)なんか(なにか)言うて来るやんない(でしょう)、お前や(は)なにしたやろ(だろう)言うと、ナンエエ言うて そいな(そんな)事しやへんのん(しないのに)そやって(そうして)言われると そいな時になあ ナンエエ言うて。聞き返す時は おとなしく ナンエエ言うとんねけどなあ(言っているのだが)、腹な(が)立って ナンエエ言うて 言葉え カ入れて言うのなあ(です)。

なんお(を)【代名詞】何を 相手にその物が判っている時その物をさす あれを [会話] <u>なんかくれ</u>(なにか下さい) 言うと ナンヲ言うてなあ、其処<u>ん</u>(に) 有る ナンヲ 取っておこせ(下さい) 言うて。

なんお (を) え 何をですか

なんお (を) ええ 何だと

なんお (を) なあ 何ですか 疑問 反語

なんおや 何をですか なんを参照

**なんおよお** 何をですか

なんか 1) 何か ナニカの音便(広辞苑) 2) おやつ 間食(上、阿)

なんがい【形容詞】長い(志、鳥、桑市、三、鈴市、鈴郡、安、津、一、松、多、度、伊) [会話] 長い ナンガアイ (大変長い) ふのり (海藻) も伸びて ナンゴオなっとんない (長くなっている)、ふのり摘みん(に) いても (行っても) ふのり こげんなっとんのか (こんなになっているのか) 言うて。物が ナンゴオても (長くても) どいらいなあごお (大変長く) 続いとんねなあ (続いているのだ)。ナンガイねなあ (のです)。ナンゴオ (長く) 引っ張っとんねなあて やら (ているとか) 言うて。

なんがいあいだ 【名詞】 長い間 久しく (鳥 (相差)) なんがいこと 【名詞】 長い間 ながらく 長時間 久し振り [会話] 長い事言うのを ナンガイコト 邪魔 したなあ言うて、<u>なあがい</u> 言う時と なんがい言う時と、その人<u>ん</u>(に)よって、ナンガイコト 邪魔し

たなあ言うて おんなし (同じ) 事やけど (だが)。

なんがいもん【名詞】蛇類の総稱

**なんかなし** なんとなく とにかく とにもかくにも どことなく (北) [会話] 色気知らん<u>にげ</u> (人間) は ナンカナシ <u>ごっついわい</u> (野暮です)。

なんがね 何が 何がだ (志)

**なんがり** ながり そのまま [会話] 生節は 炊いた ナンガリ<u>んのおを</u> (ののを) <u>削んねやんかい</u> (削るのです)。

なんぎ (難機) 【名詞】 1) 困却するさま 面倒なさま 困難 困惑 (志、張、阿、南) 2) 貧しいさま 貧乏 3) 苦しい つらい [会話] 1) ナンギの山々したれ (しました) 言うて、えらいめえん (大変な目に) 遭 うと、ナンギの山々やった (だった) 言うて。2) 苦し いとか つらいとか びんぼで、ナンギして言うて。 昔ゃ (は) びんぼ (貧乏) で こんじょ (根性・努力) して あの家も 今しゃ (今は) よお (よく) なって来たけど 昔ゃ (は) びんぼで ナンギしたれ (しました) 言うて。

なんぎがる (難**後**)【自ラ五】苦しがる 辛く思う 嫌がる [会話] ナンギガル言うな (のは) 困る事を。おおた 弱ったなあ言うて ま <u>そいな</u> (そんな) 事言われても <u>おらな</u> (俺が) ま <u>弱られ</u> (困る) 言うて、<u>おら</u> (俺は) まあ <u>そいな</u> (そんな) 仕事 頼まれても <u>よおせんし</u> (出来ないし) <u>弱られまあ</u> (困ります) 言うてな。 <u>そいな</u> (そんな) 時<u>んなあ</u> (に)。

なんぎや迷惑だ。嫌だ。困難だ。

なんきん【名詞】 1) 小さな南瓜 (阿、鈴市、安、津、上、張、名、南) 2) 背の低い人 [会話] 2) せえ (背) の ひっくい (低い) 人も <u>あや</u> (彼は) ちび <u>やなあ</u> (だ)、ナンキン<u>やなあ</u> (だ) 言うて、<u>あや</u> (彼は) ナンキンで <u>おっきいならせんねどお</u> (大きくならないのだ) 言うて。1) ナンキンカボチャは <u>あんだけより</u> (あれだけより) <u>おっきいならせんね</u> (大きくならないのです)、それ<u>い</u> (に) 例えて <u>ちっさいとさいご</u> (小さいとその時) <u>あや</u> (彼は) ナンキン <u>や</u> (だ) 言うて。

なんきんかぼちゃ【名詞】小さな南瓜 [会話] ナンキンカボチャ言うのな(が) <u>有るやんかい</u>(有ります) <u>ちっさいの</u>(小さいのを)<u>言うんかいなあ</u>(言うのでしょうか)。

なんきんだま (南京玉) 【名詞】 くらげの一種 はなさ かくらげ 傘は穹陵状で、直径は普通 $40\sim50\,\mathrm{mm}$  であるが、 $100\,\mathrm{mm}$ に達することも有る。放射管は

4本または、6本となっている事が多いが、その中間型のものが多数見られる。触手は2程であって、傘縁に生ずる線状のものと、傘の途中から生ずる蓋触手とがある。蓋触手は求心管の末端から生じている。本種はもっとも美しい水母の1種であって、本邦の中部地方以南の湾岸に春期に産する。天草地方では、細胞の毒が烈しいといわれている

なんきんぶくろ (南京袋) 【名詞】 穀物などを入れる粗織りの大さな麻袋 [会話] ナンキンブクロ言うてざらざら<u>みたよな</u> (のような) 袋<u>な</u> (が) <u>有りょおったやんかなあ</u> (有ったで有りませんか)。 <u>さとやどけな</u> (砂糖などが) 入れて来てな <u>あいなのおを</u> (あんなのを) ナンキンブクロ<u>や</u> (だ) <u>言よおったの</u> (言っていたのです)。

なんごお【形容詞】長く(志)[会話] 長い時間 かかった<u>の</u>(のを)おおた ナンゴオかかったなあ 此の仕事<u>あ</u>(は)言うてなあ。<u>ほんとん</u>(本当に)ナンゴオかかったれ(掛かりました)言う人も有るし。

なんごと【名詞】何事 どんな事(津)

なんざん (難産) 【名詞】 出産の困難なことに例えて
1) 便秘して排便が容易でないこと 2) 物事が容易
に成立しないこと [会話] 1) <u>高野山</u> (便所・かわや
さん) 行た<u>けど</u> (が) ナンザン<u>やった</u> (だった) 便秘
するのもなあ ナンザン<u>やったなあ</u> (だった) 言うて、
たいさんやった (難産だった) なあ<u>たら</u> (とか) 言う
てな 便秘した時を。

なんしえ【副詞】何にしろ

**なんしたてて** 何をしても

なんして 何故に(志、一、張、名)

なんしても 1) どうしても 否応なく 2) 何をしても [会話]  $_{2}$ ) ナンシテモ 気に入ら $\underline{h}\underline{v}$  (なくて)、ナンシテモ <u>どんくそおて</u> (下手で)。姑婆さんな (が) <u>むつかしと</u> (難しいと) 嫁さんな (が) <u>どいな</u> (どんな) 事しても 気に入らせんもんで (入らないので)、<u>わしら</u> (私は) ナンシタテテ (なにをしても) <u>よお</u> (よく) 気に入って貰らわんで言うて。ナンシテモ嫁な (が) するこた (事は) <u>わりいて</u> (悪くて) つるべざわな (釣瓶竿が) 割れとても (ていても) 嫁なわり (が悪い) 言うて、<u>わりこた</u> (悪い事は) 嫁<u>ん</u> (に) <u>かずけよおった</u> (かこつけて居ました)。吸わん煙草も みな嫁に言うて 嫁な (が) 皆かずかよおったね (かこつけられて居たのです) <u>わり</u>こたなあ。

**なんしとんね。なんしとんねどい** 何をして居るのです

か [会話] 仕事<u>しとると</u> (していると) <u>おまや</u> (お 前は) ナんシトンネドイ言うて。

なんしとんねやな (女性語) 何をしていますか なんじゃい (なんぢゃい)【感動詞】何だ

**なんじゃか** 何だか 理由がなにか判らない なんとな く なぜか なにやら (志 (立神、鵜方、神明、国 府)

なんじゃかじゃ。なんじゃかんじゃ 何だ彼だ なんだ かんだ あれやこれや あれこれいろいろ ああだこうだ あれこれ (員、鈴市、安、一、北、南、熊) [会話] ナンジャカンジャ言うたててなあ (色々と言ったところで)なんやかや言うたててなあ (言っても)言う人もあるし (あります)。ナンジャカジャ言うたてて、そげん言うたてて あげん言うたてて (あんなに言っても)言うのを ナンジャカンジャ言う。なんぞかぞも一緒 なんぞかぞ言うたてて 言うの (のを)ナンジャカンジャ言うね (言うのです)。なんとかかんとか言うたてて 言う事を ナンジャカンジャ言うたててなあ (言っても) そや (それは)こおやんかあ (です)言うて。

なんじゃら 何やら 何だか (北) [会話] ナンジャラ かんじゃらして言うて、なにやかや言う<u>の</u> (のを)、ナンジャラ かんじゃらと忙して言うて、色々の仕事した時になあ、なんやらかやら言う人も有るし。喧嘩する時でもな ナンジャラ かんじゃらと <u>ぐざぐざ</u> (愚図愚図) 言うて言うしなあ、喋っとてもなあ (ていても) ナンジャラ かんじゃら言うて まあ言うていろんな (色々な) 事言うとなあ なんだかんだ 言う人も有るし。

なんしょ【名詞】内緒 内密 ないしょ 内証 内所 表向きにせずこっそりする事 秘密 うちわの事情 ないしょ参照 [会話] 内緒言うのを ナンショ言う の (のです)。ナンショ<u>言うやんかい</u> (言います) 秘密ん (に) する事を。ナンショんしとこやんか (にしておきましょう) 言うのを。ナンショんしとこや (にしておきましょう) 言うと、ナンショゴトして言うて 秘密事言うのを ナンショゴト。ナンショ話し、内証話しもあるし (あります)。ナンショ話し<u>言うな</u> (言うのは) かたんな (二人が) ひそひそ話すんの (するのを) ナンショ話。

なんじょお (なんじょう、なんでう)【名詞】【形容詞】 困難 難渋 難儀 物事の処理や進行が困難ですらす ら進まないこと 困ること 貧乏なこと なんじゅう の訛 [会話] ナンジョオ言うと 坂 上がったり下りたり<u>しのくい</u> (しぬくい) とか、はいり<u>のくい</u> (にくい) とか、言う事<u>な</u> (です)、ナンジョオな<u>と</u> こ (所)。山坂 ナンジョオ <u>みとせ</u> (三年) 越え言うやんかい (言います) 難儀やんかい。難儀な<u>とこの</u> (所) 険しい<u>とこ</u>は ナンジョオな道を言うて<u>言うやんかい</u> (言います) <u>険して</u> (険しくて) 通り<u>にくいの</u> (ぬくい) <u>とこを言うんや</u> (言うのです)。山、坂、ナンジョオ <u>みとせ</u> (三年) 越え ナンジョオな道やったな<u>あ</u> (だった)言うて、壷坂の あれ<u>な</u> (が) 有るやんかい (有ります)。

なんしょおかいのお 何をしましょうか

なんしょごと 【名詞】 内緒の事 内密の事 ないしょごと参照 [会話] ナンショゴト、人<u>ん</u>(に) <u>言わんと</u> (言わずに) こそこそと <u>ふたんなすんのを</u> (二人がするのを) ナンショゴト<u>や</u>(だ) <u>言うなあ</u> (言います)。人<u>なおるとこで</u>(が居る所で) <u>せんとなあ</u>(せずに) <u>おらんとこ</u>(居ない所)で <u>すんのを</u>(するのを) こそこそと <u>なんやら</u>(なにか) <u>ふたんなしとられ</u> (二人がしている) 言うて、ナンショゴト<u>や</u>(です)。内緒言わんと ナンショ言うてな。ナンショでそれ言うて、袖下<u>や</u>(です)。 <u>なんでも</u>(なにでも)ナンショでして <u>好かんなあ</u>(嫌だ) 言うて <u>はたんおひた</u>(傍に居る人は) <u>なんしょ</u> すると <u>好かん</u>わいやんない (嫌でしょう)。

**なんしょばなし【名詞】**内緒話 ひそひそ話 [会話] ナンショバナシ<u>すんのを</u>(するのを)、こそこそ話し て言うて。耳の<u>もとい</u>(近くへ)<u>いて</u>(行って)言う のをなあ こしょこしょばなし<u>や</u>(だ)、ナンショバ ナシや(だ)言うて。

なんしょもん【名詞】内緒物 漁期以外の鮑や海老 規格以下の鮑、海老 (志) [会話] ナンショモン言うて、売られんもん (ぬ物) 売ったり、獲られんもん (物) 獲ったり すんの (するのを) ナンショモンを まあ言うて、秘密でする事をな ナンショモンやんな (です) こや (これは) 言うてな。鮑の 小さいの獲ったり、あや (あれは) おとしねてや (怖いのです) ともぎんみ (共吟味) でなあ いやらしの (嫌なのです)。なんしょで 獲て来てもなあ なんしょで やろおもてもなあ (あげよう思っても) はた (傍) のもんな(者が) ちゃんと めえ (目) 張っとて (見張っていて) あや (あれ) やっとんね (しているのだ)言うて、ちゃんと悟ってするもんで (するので) ナンショゴタ (内緒事は) いやらしなあ (嫌だ)言うて。

なんしろ(何)【副詞】なんにしても ともかく いず れにせよ 他の事はさておいて一つの判断や主張を強 める気持ちを表す

なんしろ【名詞】苗代(志(御座)、南)[会話] なわ しろ言うのをなあ ナンシロや言うね (だ言うので す) 苗場をナンシロや(だ) 言うてな ナンシロ田や (だ) 言うてなあ 苗場言わんと (言わずに) ナンシ ロや (です)。ナンシロ 苗代 たあ (田) の苗代。 苗代する時ん(に)皆 かためまきして 燻炭焚いて。 <u>すくも</u>を <u>焚いたると</u> (焚いてやると) 灰<u>ん</u> (に) な ってくもんで (いくので) くんたんに くすべんねや んかい (くすべるのです・いぶす)。一斗鑵へ 穴あ けて それい (に) 火 焚いて しといて (しておい て) それい(に) すくも(籾穀)を 焚かんと(焚か ずに) <u>くすぼらかすの</u> (いぶすのです) くんたんに<u>す</u> んの (するのです)。稲 撒いといて (ておいて) そ して 上へ くんたんふりおったの (振って居たので す)。土 掘っといて(ておいて)又 くんたん振っ て 土もふるて(振って)じっぱん(立派に)して 田の土やなしん (でなくて) おか (陸) の土 ふるて (振るって) じっぱん (立派に) して 袋い (に) 入 れといて (入れておいて) 撒いた上い (に) 皆 籾な (が) かくれる程度にしといて (しておいて) その上 へ くんたんふって そしてナイロン覆せて。ビニー ル覆せて そして そんな (それが) もちゃがって (持ち上がって) 来るまで 覆せといて (ておいて) もちゃがって (持ち上がって) 来ると まくんねやん ない (捲くるのです)。<br/>
<u>そすと</u> こんだ (そうすると 今度は)水加減して 朝、水切りんいて(に行って) よさり(夜)又 入れ<u>ん</u>(に)行きして <u>世話かかん</u> <u>ねんなあ</u>(面倒がかかるのです)。手入れ<u>せな</u>(しな ければ)苗もん(物)育つのん(のに)出来やせんや んない (出来ないでしょう)。かためまき かため撒 き言うと 仲間で 今日は わしげ (私の家) の撒い て、こんだ(今度は)あんたげ(貴方家)の撒きいし て。<u>かため</u>(交互)に かためまき<u>しょおや</u>(しまし ょう) 言うて 交替する。

**なんしろだ** 苗代田 稲を発芽させる田 [会話] 苗床 言うのは <u>なんしろや</u>(苗代だ)言うて、ナンシロダ 言うてな 苗代言うのを ナンシロダ言うてな。

**なんしろにし【名詞】**苗代の苗が 成長した頃に吹く 西の風 [会話] <u>なんしろな</u>(苗代が) <u>あおで</u>(青く なって) くると、苗代を 風<u>な</u>(が) なびいて<u>しとる と</u>(していると) <u>こや</u>(これは) まあ ナンシロニシ

な(が)吹いて言うて。

なんしろば 苗代 ないしろ参照(志(御座)

**なんしん【副詞】**何をしに 何のために どうして [会話] ナンシン来た<u>んど</u>(のだ) 言うたり ナンシ ン<u>くんねど</u>(来るのだ) 言うて、何をしに行きますか 言うのを ナンシン<u>行くんどい</u>(行くのですか) 言う て。

なんする 何をする (志)

なんすんど 何をしますか

なんすんねど。なんすんねどい 何をするのか 1) なにをするのですか 自問 2) なにをするのだ 吃問 [会話] 1) なんスンネドイ <u>あがみや</u> (貴方は) 言うて、男の人ら<u>や</u>(とか) 目上の人ら<u>ん</u>(に) <u>言うね</u> (言うのです)。そして目下<u>ん</u>(の人に) <u>こや</u>(これは) <u>ナンスンネド</u>(どうするのだ) 言うてなあ なん <u>すんの</u>(するの) ですか言う<u>の</u>(のです) ナンスンネドイ言うて。

なんすんのど 何をするのですか (張)

なんせ (何) 【副詞】 何と言っても なにしろ (志 (鵜 方、神明、立神、国府)、桑郡、三、久、一、阿、張、名、度、南、熊) [会話] ナンセ 今日はまあ <u>よお</u> (よく) 風<u>な</u> (が) 吹いた <u>えらいひいやなあ</u> (大変な日だ) 言うて、ナンセ 今日は <u>なんもせんと</u> (何もせずに) 遊ぶ<u>や</u> (のだ) 言うたりな、ナンセエ 今日は <u>なんも</u> (全く) <u>はざあらった</u> (駄目だった) 言う時も有るしなあ、ナンセエ 今日は <u>なっとも</u> (なんとも) ならせんなあ (ない) 言うて。

なんせえ 何と言っても、なにしろ、なんせ参照

なんぞ 1) なにか なにぞの転 (安) 2) おやつ (鳥、鈴市、安、上、阿) [会話] 1) ナンゾ<u>くれまあ</u> (下さい)、何か<u>くれまあ</u> 言うの、ナンゾ<u>くれまあ</u>、ナンゾ<u>してくれまあ</u> (して下さい) とか言うて。なんとかしてくれまあ。ナンゾかくれまあ (何か下さい) 言う時もある。何か<u>くれ</u> (下さい) 言う時もあるし 仕事な(が) <u>わがと</u> (自分) 一人で <u>よおせんと</u> (出来ないと) なんとかしてくれ (して下さい)、何かして<u>くれ</u>、なんかてっとてくれ (手伝って下さい) 言うのをナンゾ<u>してくれまあ</u> (して下さい) <u>のおも</u> (お前も) 言うて。

なんぞい 何ですか (志 (浜島))

なんそお (なんそう、なんさう) 【名詞】様子 顔付きなんそおなわり (なんさうなわり) 顔付きが悪い

**なんぞかぞ** なんだ、なんじゃかじゃに同じ [会話] ナンゾカゾ まあ する<u>こた</u> (事は) <u>よれ</u> (沢山) 有

る<u>けど</u>(が)ま 休め言うてなあ。<u>しいかけやなあ</u> (し始めです)ナンゾカゾ <u>よれやれ</u>(沢山だ)ま たまには(時には)休め言うてなあ。

**なんぞれかぞれ** 何やかや いろいろ

なんだ 凪いだ 風が止んで波が無くなり海面が穏やか になった状態 (志)

**なんだ** なにですか [会話] ナンダ<u>こや</u> (これは) 言うて、<u>なんど</u> (なにですか) 言うのも、<u>かあやん</u> (お母さん) <u>こや</u> (これは) ナンダ言うてな なんですか言う事なあ。

…なんだ(せなんだ)…なかった 動詞及び動詞活用形の未然形について過去に於ける動作、作用、状態などの打ち消しを表すぬあったの転か せなんだ しなんだ と 来やなんだ 来しなんだの二形がある。中世後期から近世江戸語まで用いられたが江戸語の末期には、なかったも用いられるようになり現代語では関西地方で用いられる以外なかったに取って代わられた(鳥、伊賀地方、度)[会話] せらった(しなかった)なんもセナンダ なんもくれナンダ (なんにもくれなかった)。今日は なんもせらった言うて しなかった言う事を あれげ (他家・あの人の家)へ 行たけど (行ったが)なんもくれナンダ (くれなかった)。

**なんたら** 1) なんとか どうにかこうにか (安、北) 2) 何か

なんたらかんたら どうにか やっと なんとかかんと か いろいろと (阿、張、名) [会話] 今日は 風で 沖<u>い</u> (に) 行か<u>れやせんし</u> (れないし)、ナンタラカンタラ <u>しいもて</u> (しながら) 遊ん<u>どられ</u> (でいます) 言うたり。そして 怒っ<u>とる</u> (ている) 人<u>な</u> (が) 有るとなあ、あや ナンタラカンタラ言うて 怒って<u>ばっかおんねな</u> (ばかり居るのだ) まあ言うて。

**なんだれ** 凪になった 静かになった [会話] 風<u>な</u> (が) ナンダレ まあ <u>ひとばか</u> (少し) 言うけど、 なんでくと (凪いで行くと)。

**なんぢゃかんぢゃ** いろいろ 何か彼か なんぢゃらか んぢゃら(志(布施田))

なんちゃらかんちゃら 1) いろいろ 何か彼か 2) どおにかこおにか なんとかかんとか [会話]  $_{1)}$  ぶ つぶつ<u>言うとんのをな</u> (言って居るのを)、ナンチャラカンチャラ言うて 怒ってなれ言うて。

なんで (何) 【副詞】 何故 何のために 反語に用い否 定する気持ちを表す (志、鳥(坂手、相差)、桑市、 員、四、上、阿、張、名、伊、尾) なんで 凪になって

**なんでえ。なんでな。なんでね** なぜだ どうしてだ (志、鳥、松、伊)

なんでまた 何故に

**なんでも** 何でも [会話] 体を擦る <u>ナンデモ</u> <u>おと</u> <u>す</u> (洗う) 時 擦っ<u>たれ</u> (てやれ)。

**なんでもかんでも** 1) どうしても 2) 何でも彼でも [会話] 1) ナンデモカンデモ <u>せんならん</u>(しなければならない) 用事な(が) 出来て来た。

なんでもこい すべての事がよく出来ること 又、その 人 [会話] <u>あや</u> (彼は) ナンデモコイ<u>やどお</u> (だ) 言うてなあ。酒も<u>のおで</u> (飲んで) 甘い<u>もん</u> (物) も 食うたりすると あの<u>ひた</u> (人は) ナンデモコイ<u>やどおいました。 (両刀) 使いやどおいま</u> 言うてなあ。 仕事でも <u>なん</u> (なに) しても <u>えらいとなあ</u> (偉いと) ナンデモコイ<u>や</u> (だ) あの<u>ひた</u> (人は) まあ言うて、なんしたてて (なにしても) 上手な<u>ね</u> (のだ)、ナンデモコイ<u>や</u> (だ) 言うて <u>なん</u>でも <u>よお</u> (よく) する人をなあ。

**なんでもない** 1) 簡單だ 苦にならない (鳥 (鳥 羽)) 2) たいした事でない

なんでもなすび、さがったらぼおか、おちたらひろえ 【**俚彦**】 ざれ言葉

**なんでや** 何故ですか 何ですか [会話] <u>おら</u>(俺 は) 親<u>やど</u>(だぞ) 言うと、親ならナンデヤ言うて<u>く</u> んね (来るのです)。

なんど (納戸) 【名詞】 寝間 小寝間 (桑郡、員、三、 鈴郡、鈴市、安、久、一、飯、多、阿、張、名) [会 話] ナンド 小寝間の事 ナンド 寝間を。小寝間 の事 <u>コナンド</u>言うて 寝間は寝間で 一番 大将<u>な</u> (が) 寝る<u>とこ</u> (所) で、コナンド言うと 年寄り<u>や</u> <u>とか</u> (だとか) 子供らな</u> (達が) <u>おるもんや</u> (居る所 だ) とか言うて。

なんど【副詞】なにですか (鈴市、安、上、阿、張、名、度、鳥、北、尾、南) [会話] ナンドオも一緒<u>や</u> (です) ナンド言うな (言うのは) ちょいと (少し) 野暮な事<u>やなあ</u> (です)。<u>ナンドイ</u>言うのも 一緒<u>や</u> (です)。<u>あんたん</u> (貴方に) <u>こや</u> (これは) ナンドイ言うて 問う<u>のな</u> (のです)、人<u>ん</u> (に) 尋ねる時<u>なあ</u> (です) <u>こや</u> (これは) ナンドイ<u>言</u>うな (言うのは) えらい人<u>ん</u> (に) 言う<u>のなあ</u> (のです)。ナンドイ <u>こや</u> (これは) 言うて 子供<u>らん</u> (達に) <u>言うな</u>、同輩の<u>もんに</u> (者) <u>言うな</u> ナンドオ<u>言うんなし</u> (言うのですし)。<u>ちょいと</u> (少し) 丁

寧に言うな (言うのは) ナンドイ。

なんどい 何ですか なんど参照

**なんどえ** 何ですか [会話] なんどや <u>そや</u>(それ は)。なんどや、ナンドエとか なんどや<u>言うなあ</u> (言います)。

なんどお (なんだう) 何をするのか 何ですか [会話] ナンドオ、<u>なあ</u> (お前は) 今日は <u>へえばっか</u> (屁ば かり) <u>へっとるやんかあ</u> (しているでないか) 芋 <u>く</u> てきたんなあ (食べて来たのだなあ) 言うて、芋 食 うと 必ず <u>へえな</u> (屁が) <u>出るもんなあ</u> (出ます)。

なんとか【副詞】どうにか 困難ではあるが、或いは不十分ではあるが一つの事がなるさまを表す [会話] ナントカなるさ、金の無いもな 俺んとこい (の所へ) 来い、俺も無いけど (が) ナントカなるわ言うて、目的 立てんでも (なくても) なっとでもしてかれ (なんとでもして行く) 言うの (のを) ナントデモなられ (なる) 言うてな、ナントカなるやろど (なるだろう) 言うて、やまてゃ (目標が) 判からんでも そばんして (そんなにして) ナントカカントカ なるやろど (だろう) 言うてなあ。

**なんとかかんとか** 何とか彼とか、なんのかのと 1) どうにかこうにか なんとか参照 2) 色々と

なんとかなし 1) 気もとめずに なんのこなしに同じ 2) 何処となく [会話]  $_{2)}$  ナントカナシニ言う。なんとなし $_{L}$  (に) 今日は <u>ぐあいなわりいて</u> (様子が悪くて) 言う時 $_{L}$  (に) ナントカナシン まあ言うてなあ、何処な(が) <u>わりねやら</u> (悪いのか)、此処な(が) <u>わりねやら</u> 判ら $_{L}$  (ない) 時になあ、はっきりと 頭な(が) 痛いとか、腹な(が) 痛いとか言うて、判ら $_{L}$  (ない) 時んなあ なにかなし言うのと 一緒や(です)。なにかなし $_{L}$  (に) 今日はまあどこやかやなわりいて(どこもかも悪くて)言うて。 つかめどこな (掴まえ所が) 無い様な病気でなあ どこなわり (が悪い)言うて とりしきって、しやへんねけど (はっきりしないのだが) なんとなく 気持ちな(が) <u>わり</u> 時んなあ (に)。

なんどき (何時) 【名詞】いつ どの時刻 [会話] ナンドキ<u>や</u>(だ)、八つ<u>や</u>(だ)、九つ<u>や</u>(だ) 言うて、<u>今し</u>(今) 何時<u>かいなあ</u>(ですか) 言う<u>の</u>(のを) ナンドキ<u>どい</u>(ですか) <u>今し</u> 言うて。いつナンドキ<u>しや</u>(それ) <u>こおな</u>(子が) 出て来る<u>やら</u>(か) 判ら<u>せんのん</u>(ないのに) 言うてな。今に 判らん事をいつナンドキ言うてな いつ 言う様な意味で 当<u>ん</u>(に) <u>しとらん</u>(していない) <u>にげなくんのを</u>(人間

が来るのを)いつナンドキ 来るか判らん<u>よってんな</u> <u>あ</u>(から)用意<u>しとかな</u>(しておかなければ)言うて。

なんどきでも 何時でも いつでも

なんど、こや此れは何だ

**なんどこやない** 何はおいても すぐに 他を顧り見て いるところでない (志 (布施田))

**なんとこなし** 1) 簡單に 2) 気にせずに なんのこ なし参照

なんとして どの様にして(志、津、張)

なんとぞ【副詞】どうかして どうにか どうぞ

なんどな 何ですか (張)

なんとなし (何無) 【副詞】 はっきりした理由の無いまま漢然とした判断を示す どことなく

なんどもなんども 度々(志(鵜方))

なんどや 何ですか なんどえに同じ

**なんどれ** 何だ 何ですか (北、尾) [会話] <u>ばあやん</u> (お婆さん) 言うと、<u>としょり</u> (年寄り) の人<u>な</u> (が) ナンドレ言うて。なんですか言うのをなあ <u>ば</u> <u>あやん</u> <u>どげでのお</u> (どんなで) <u>言おん</u> (言おう) 思うと、ばあやん 言うと ナンドレ言うて。

なんな 1) 彼が 2) 相手に判っている事物を示す (志 (片田)) [会話] 1) ナンナ <u>あいな</u> (あんな) 事<u>言うとたない</u> (言っていた) 言うて、人の名前<u>言わんと</u> (言わずに) ナンナ <u>こげん</u> (こんなに) <u>言うとたれ</u> (言っていた) 言うてなあ。ナンナなあ <u>あしこで</u> (あすこで) 話<u>しとたんよお</u> (していました) 言うて 名前<u>言わんとなあ</u>。2) 物を借り<u>ん</u> (に) 行く時でも <u>しなもん</u> (品物) の名前<u>言わんと</u>、ナンナ<u>有るかい</u> (有りますか) 言うて。名前 忘れ<u>たて</u> (てしまって) 口から出て<u>来んで</u> (来なくて) ナンナえ (何ですか) ナンナえ言うても 口から出て来んで <u>弱る</u> (困る) 時な (が) あんねてや (有るのです)。

なんな 生って居るのは

なんな なるな 禁止 あんごし人ん ナンナよお

なんなあ 何ですか 聞きなおす言葉

なんない 要らない 幼児語

**なんなえ** 1) 何がですか 何ですか (志 (片田))
2) いやいや 否否 [会語] 1) <u>そや</u> (それは) ナンナエ言うて、2) いいえ 言う事も<u>言うんなあ</u> (言います)。ナンナエ <u>そや</u> (それは) <u>そおやないんどお</u> (そうでないのだ) 言う時にも ナンナエ言うて、ナンナエ <u>そや ちがわれ</u> (それは違います) 言う時<u>んなあ</u> (に) 1) なんですか言うのも ナンナエ言うてな。

なんなええ 1) 相手に聞き返す言葉 何ですか 2)

相手に聞き返し詰問する言葉 何だと(志(片田))

なんなと なになりと なんなり 何なり 何であろう と 何でも (志 鈴市、安、伊) [会話] ナンナト<u>しええまあ</u> (しなさい)。<u>どれなと</u> (どれでも) 言う事を ナンナト<u>しええまあ</u>、ナンナト<u>くれまあ</u> (下さい)、ナンナト<u>持てけ</u> (持っていけ) とか。なんでもどれでも持てけえ (持って行きなさい)。

**なんなよお** なるな なってはいけない [用例] わり にげんナンナヨオ

なんなら【副詞】なになら なにならの転 相手の気持ちをおしはかって言う語 必要あれば お望みなら差し障りがあるなら おいやなら [会話] <u>こん</u>(これ)なら、<u>ええけど</u>(よいが)。<u>あん</u>(あれ)ならええけど 言うて。店屋い(に)行くと <u>あれかい</u>(あれですか)<u>これかい</u>(これですか)言うて まあ ナンナラ これん(に)<u>しといたら</u>(しておいたら)どおどい(どうですか)言うて。

なんなり (何)【副詞】 どんなものでも どんな事でも なんであらうと [会話] ナンナリ かんなり食うと れ (食べておれ) 言うて、なんも (なにも) さいな (副食が) 無いけど (が) 戸棚 開けて ナンナリく とれまあ (食べておれ) 言うて。どんなもん (物) でも 味噌の残りでも 菜漬けでも らっきょなと (でも) だいこ (大根) 漬けなと くとけ (食べておけ) 言うよおなもんやわい (言う事です)。戸棚ん (の) 中人 (に) なんなと (なにでも) はいっとんど (入っているぞ)、なんなとくとれ (食べておれ) さい (副食) こさえとるあいな (作っている時間が) 無いわ言うて。

なんなりと 何であろうとも 何でも

なんなん 要りません 幼児語

**なんね** 1) 何ですか (志、鳥、一、松、度、伊) 2) なるのです 3) 果物などがなる [会話] 3) <u>よっけ</u> (沢山) ナンネ、胡瓜<u>な</u> (が) よっけナンネ、今年<u>や</u> (は) 豊年で言うて。なります言うのを ナンネ<u>言う</u> <u>ね</u> (言うのです)、南瓜も<u>よっけ</u> ナンネ 今年<u>や</u> (は) <u>きいなぶえて</u> (木が繁って) 言うてなあ。

なんねて なるのだ

**なんねてど** なるものか なるのか [会話] <u>あげなも</u> んな (あんな者が) なんに (何に) ナンネテド。

なんの いいえ 相手の言葉に対する返事 どおいたしまして (鈴郡、鈴市、安)

**なんの** なるのです [会話] <u>おっきい</u> (大きい) 物 <u>いごかすのおは</u> (動かすのは) こてる こてる<u>ん</u>

(に) ナンノ。

なんの 何 これ位の事、物 仕事始めの言葉

**なんのかなし** 1) 気にせず 注意せずに 何も考えず に 2) どことなく [会語]  $_{1)}$  ナンノカナシん、丸 けといて (丸めて) 放り込んであると、<u>どしこんでと</u>んない (押しこんでいっている) 言うて。

なんのかの。なんのかんの(何彼)【副詞】 あれやこれ や ああだこうだ [会話] 1) ナンノカノ<u>言うたてて なあ</u> (言っても)、今日は <u>おおにしで</u> (強い西風 で) <u>いさあ</u> (海女は) 休み<u>やし</u> (だから) 何処<u>い</u> (へ) でも <u>いて</u> (行って) <u>あそで</u> (遊んで) こい言うてなあ。なんだかんだ言うて 他処の人ら<u>な</u> (が) 言うの<u>な</u> (です)、なんやかんや言うて 今日は いろいろと 仕事も有る<u>けど</u> (が) <u>休めまあ</u> (休みなさい) 言うて。

なんのこなし 気にせずに 深く考えずに なんのかな しに同じ [会話] ナンノコナシ<u>ん</u>(に)食うて、食 いまくっ<u>といて</u>(ておいて)来たれ(来ました)言う てなあ。なんも えんりょ(遠慮)もせんとなあ(せずに)腹へっとるとなあ(ていると)ナンノコナシン 有るもん(物)皆食いまくったるとなあ(沢山食べると)、<u>あやま</u>(彼は)ナンノコナシン ほばくったたれ(類ばってしまった)言うて。

なんのその【感動詞】励ます時の掛け声

**なんのなんの** いいえどお致しまして 相手の感謝に対しての返事(松、南)

なんのゆうがで 何が原因となって なぜ

なんのん なるのに 邪魔んナンノン

なんば【名詞】 鶴嘴の片嘴が尖っておらず平らになっている物(志(鵜方)、一)[会話] とぐわと ナンバと まぐわとあって ナンバ言うな(言うのは) はあな(刃が) ちょいと平くたいし(少しひらたい・平である)、とぐわ言うな(言うのは) 先な(が)鶴首みたよおん(ように)ちょんぎっちとんの(尖っているのを)とぐわ。まぐわ言うな(言うのは)四つ 手な(が)しとんの(しているのを)まぐわ。

 なんばい。なんばい【名詞】
 姿形
 格好(志(布施田)[会話]容態な(が)<u>わり言うな</u>(悪い言うのは)様子な(が)<u>わり</u>(悪い)、加減な(が)<u>わりなっそおな(が)わり、どいらい</u>(大変)ナンバイな(が)<u>わりなあ</u>(悪い)言うて。

**なんばいわり** 1) 姿、格好が悪い 2) 病気のようだ なんばり 【名詞】 玉蜀黍 とうもろこし なんばん 南 蛮 とうもろこしの異名(志(安乗、浜島) [会話]

ナンバリ スイートコンの事言う<u>の</u>(のです)玉蜀黍 の事を ナンバリ。

なんばりぼおず【名詞】おきあじ アジ科の海魚 体長 30 c mに達す。全体に黒褐色を帯び腹面は黒い。体側 に有る、ぜんごと呼ばれる突起が前方にむいているので、他の鯵と区別出来る。

なんぶつ (難物) 【名詞】 取り扱いぬくい物、又その人なんべんか 幾度も 何遍も

なんべんも 度々 何度も (志(浜島、布施田))

なんぼ【副詞】何程 いくら ナニホド (何程) の略転 (大言海) (員、四、鈴市、津、一、飯、上、阿、張、名、度、鳥、北、南) [会話] ナンボ<u>言うな</u> (言うのは) これくらいですか言うのを これ ナンボですか言うし (言います)。

なんぼく (南北) 【名詞】四艘張り 網漁 網漁法の一(志(浜島)、鳥(石鏡)) [会話] 魚獲る ナンボク 四艘張り ナンボクモンは ナンボクで 獲ったもん(物)、鯵やとか(だとか) むろやとか(むろ鯵だとか) たかべやとか 言うの ナンボクモンな(が) 揚がって言うて。

なんぼくもん【名詞】四艘張り漁の漁獲物 [会話] ナンボクモン 取って来ると、<u>しょからん</u>(塩辛に)漬け<u>んのん</u>(るのに) おおたかべ<u>な</u>(が) <u>ほし</u>(飲しい) 事や、<u>おもやおったけどなあ</u>(思っていましたが)。

なんほど(何程)【副詞】どれ程 問題にならない程度 とるに足らない程度 [会話] どれ程言うのを、ナンホド ナンホド <u>もてこおどい</u>(持って来ましょうか)、ナンホド <u>もて</u>(持って)来ると<u>ええんどい</u>(よろしいか)言うてなあ。ナンホド言うのは どれだけ <u>もてくやええんどい</u>(持ってくればよろしいか)言うてなあ 問う時んなあ(に)。

なんぼなと いくらでも 何程でも

なんまいだ【名詞】南無阿弥陀仏(阿、張、名)[会話] ナンマイダ ナンマイダ言うで ナンマイダ言う。は やりことな(流行病が)するとなあ 魔よけんなあ (に)なまいだ なまいだして 魔よけしょおや(し ましょう)言うて、こげな(こんな)大きなまあるい のおな(丸いのが)数珠みたよん(のように)なっと んねやんかい(なっているのです)、はやりことな するとなあ 道で 曳いてすると はやりことなしや せん(流行がしない)言うて 大きな数珠持って そ れ 操ってなあ。雨な(が)降らんとなあ(ないと) 雨乞いや(だ)言うて 雨迄いする時も ナンマイダ 言うてなあ 蓑着て 笠 被って 雨迄いしてなあ。

なんも【感動詞】 1)なにも なんにも なにもの転打ち消しを伴って、特別に わざわざ 少しも 全く一つも (志 (布施田)、鳥 (答志、国崎、相差)) 2)いいえどおいたしまして。(志 (布施田)、鳥、松、伊) 3) 違います (鳥 (国崎)) [会話] 1) ナンモ<u>くれん</u> (くれない)、ナンモ<u>くれやへんない</u> (くれない)。なんにも言う事 ナンモ言うて。ナンモ なかったてやら (とか)、ナンモ<u>くれらった</u> (くれなかった) てやら言うて。

なんもかも すべて 全部 なにもかも それを含めて 皆 あれもこれもすべて (志) [会話] ナンモカモ、 あれもこれも 全部の事 ナンモカモ。ナンモカモ 皆 持ち込んでたない (持って行った) 言うて。

なんもない 何も無い、全く無い

なんもなしやけど 何も有りませんが 招待した客に主 人の挨拶(志(布施田))

**なんもならん** 役に立たない なにもならない [会話] 疾<u>い</u>(に)来て <u>せんどな</u>(船頭が)分け番<u>しいおって</u>(して居て)、<u>せんど</u> <u>ひんよお分けてくれえ</u>(平等に分けて下さい)言うて、<u>しごた</u>(仕事は)<u>ナンモナランとおって</u>(役に立たないのに)<u>さい</u>(副食・捕って来た魚)分ける時だけ <u>そげん</u>(そんなに)言うて。

なんもならんもん 役に立たない者、物(志)

なんもならんもんやけど 役に立たぬ者ですが 嫁に出 す前の挨拶

**なんもや** 1) なんでもありません (鳥) 2) 何も無い 3) 何もしません (志) [会話] 2) ナンモ<u>ヤレ</u> (だ) 今日は まあ言うてな。漁<u>な</u> (が) 無いと 大漁<u>やったかい</u> (でしたか) 言うと、今日は ナンモヤレ ナンモ<u>ヤッタョオ</u> (でした) 言うてな、何も無かった言うのを ナンモヤ言うて。3) あすこの ガラス うっちゃたたやんない (壊したでしょう) 言うと、ナンモヤ おらしやせんわれ (俺はしません) 言うてな、おら (俺は) しやせんわれ言わんと ナンモヤ言うてせんとなあ。ナンモヤ言うて、1) 傷して なんもいたねえ (少しも痛くない) 言うて、ちっとも (少しも) 痛くない言うのを ナンモヤ言うて 痛い<u>かい</u> (ですか) 言うと ナンモヤ言うてなあ。

**なんもやれ** なんもに同じ

**なんや【感動詞】**なんだ。<u>ナンヤ のおか</u>(なんだお前か)。

**なんやあ** 1) 何ですか 2) なんだ つまらない

(三)

**なんやあか** 何か 何でしょう 疑問 [会話] 鼻の先 <u>な</u>(が) <u>しいろおしとて</u>(白くしていて) ナンヤアカ 思たや (思ったら) すごやった (蛆だった)。

**なんやええ** なんだと 反語 相手を詰問する時 [会話] ナンヤエエ もう<u>いっぺん</u> (一度) <u>言うて見よ</u> (言ってみろ) 承知<u>しやへん</u> (しない) とか言うて。 ナンヤエエ もお<u>ひとくら</u> (一度) 言うて見よ その言う<u>こた</u> (事は) <u>なっと</u> (何と) 言う事<u>ど</u> (だ) 言う<u>の</u> (のを) ナンヤエエ。

**なんやか** なんだか 何か (津、桑市) [会話] <u>こせこ</u> <u>せと</u> (こまごまと) <u>ナンヤカ</u> <u>せせかし</u> (忙しい) 人 *や*なあ (だ)。

**なんやかい** 何か彼か いろいろと [会話] ずだ袋言 うて 死んだ時<u>ゃ</u>(は) <u>こしゃえるやんかい</u>(作るで 有りませんか) 死んだ時<u>ん</u>(に) <u>ナンヤカイ</u> 皆 それい(に) 入れて。

**なんやかや** 色々と 何かと あれこれ なんやらかん やら参照 (津) [会話] 無茶苦茶<u>ん</u>(に) ナンヤカヤ <u>せんと</u>(せずに)、<u>なんもかも</u>(なにもかも) <u>きいつ</u>こて(気使って) 心得て。

なんやけど 何ですが そうもいかないで (安)

なんやぞ 何ですか (志)

なんやぞい 何ですか (度)

**なんやったかいなあ。なんやったかいのお** 何だったか な、何でしたか

なんやったら 都合がよければ

…なんやったら そいナンヤッタラ だったら

**なんやて** なのだそうです そうナンヤテ (志、鈴市、安)

なんやて。なんやてえ。なんやてええ 1) 相手に対し 反間の意を表す 何ですか 2) 何だと (志、鳥、松、伊) [会話]  $_{2}$ ) ナンヤテエ 拳骨  $\underline{v}$  くったんど (撲ってやるぞ)  $\underline{e}$  (たんな) 事言う $\underline{h}$  (の) なら言うて、なんだ言うの $\underline{h}$  (を) ナンヤテエ言うてなあ。  $\underline{h}$  な事言うて来ると ナンヤテエ言うのなあ。

なんやてて 何と言ったところで(志(布施田))[会話] ナンヤテテ かやてて。こや(これは)かややない(目茶苦茶だ)。ナンヤテテ<u>言うな</u>(言うのは)なんやかや(あれこれ)言うて あれやこれや<u>言うたてて</u>(言ったところで)言う事。そんな事言ってもおんなし(同じ)事や(です)言う事<u>やなあ</u>(です)。言ったところで はざよかれ(駄目だ)、はざんわ

(駄目だ) <u>はざおかれ</u> (駄目だ) 言うの。<u>なんやかや</u> (何か彼か) <u>言うたてて、はざよかれ</u> 言うて。そんな事<u>言うても</u> (言っても) とか、そんな事 言うた所で しかたがないとか言う事やなあ (です)。

**なんやててえ** なんだと なにを言っているのだ [会話] なんだ言うのを ナンヤテテエ言うて。<u>なんやかや</u>(いろいろ) <u>わがとな</u>(自分が) 気に入らん様な事言うて ナンヤテテエ言うてなあ。

なんやな 何ですか (度) [会話] ナンヤナ <u>こや</u> (これは) 言うてなあ、目上の人<u>ん</u> (に) 問う時<u>や</u>、ナンヤナ <u>こや</u> 言うてな、 <u>こんだ</u> (今度は) <u>わがとらな</u> (自分達が) 言う<u>な</u> (のは) <u>なんどこや</u> (なにですかこれは) 言うねやんかい (のです)。

**なんやなあ** 1) 何と言うのですか 何事を言うのか 2) そんなのですね

なんやら 何か(鈴市、伊)[会話] ナンヤラ <u>もて</u> (持って)来てまあ言うて、変な<u>もん</u>(物)もて来る と、ナンヤラ<u>もて</u>来て、ナンヤラカンヤラ<u>しとられ</u> (している)言うてなあ。何か言うのを ナンヤラ なにか<u>しとるけど</u>(しているが)<u>ほらくっとけ</u>(ほおっておけ)<u>あいらな</u>(彼等が)する<u>こた</u>(事は)言うてなあ。

なんやらかやら。なんやらかんやら 何かと なにやら かやら あれこれ なんやかや なんじゃかじゃ。や ら にやあらんの転である "やらん" から転 終助 文末の言い切りの形につく 不確かな気持ちを込めて 自問したり推量したりする時に用いる 副助 疑問 不定を表す語について不確実であると言う意を表す (一) [会話] あれや (だ) これや 一緒やわい (で す)。ナンヤカヤ言うのも ナンヤラカヤラ わけな (が) <u>判らせんわれ</u> (判らない) 言うて。

なんやらしくさる 何かしている くさる 腐る 動詞の連用形に付いて他人の動作をののしって言う語 [会話] なんやかや <u>あげな</u>(あんな)事 しくさってとか。ナンヤラ シクサル言うて、<u>わり</u>(悪い)事した時<u>ん</u>(に) <u>そいな</u>(そんな)事言う<u>のなあ</u>(のです)。しくさった言うのは、なんやらかんやら <u>わり</u>事<u>ばっか</u>(ばかり)しくさって言うの。<u>ものすごおわり</u>(ものすごく悪い)事した時の事<u>やろなあ</u>(でしょう)。

なんやれ そんなのです そいナンヤレ

**なんやろ** 何だろう

**なんやろな** 何だろう

なんやん 何ですか(志、鳥、松、度、伊)

**…なんやんかい** そうなのです [会話] <u>そげ</u> (そん) ナンヤンカイ言う<u>の</u> (のを)、そおやんかい言う人も有るしなあ。